



NIEDERHELFENSCHWIL

ZUCKENRIET LENGGENWIL



GESCHÄFTSBERICHT

Rechnung 2022

Budget 2023

INHALT

3	Einladung
4	Vorwort
7	Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung
23	Projekte
36	Bildung
39	Kultur und Freizeit
44	Gesundheit
49	Verkehr
60	Finanzen
86	Elektrizitätswerk
96	Anträge zu Jahresrechnung, Budget und Steuerfuss
97	Gutachten und Antrag zum Geh- und Radweg Zuckenriet bis Entetschwil
103	Ausweis Behördenlöhne
104	Prüfungsvermerke
105	Bericht der Geschäftsprüfungskommission
107	Behördenverzeichnis

EINLADUNG

ZUR ORDENTLICHEN BÜRGERVERSAMMLUNG

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie zur diesjährigen Bürgerversammlung ein.

Diese findet wie folgt statt:

Mittwoch, 29. März 2023, 20.00 Uhr

Aula der Oberstufenschule Sproochbrugg, Zuckenriet

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2022
2. Genehmigung Budget und Steuerplan 2023
3. Kreditgenehmigung für die Erstellung eines Geh- und Radweges
Zuckenriet bis Entetschwil
4. Allgemeine Umfrage

Gemeinderat Niederhelfenschwil



Peter Zuberbühler
Gemeindepräsident



Erwin Stadler
Ratsschreiber a.i.

HINWEISE

Geschäftsbericht, Jahresrechnungen, Voranschläge sowie die Anträge der Geschäftsprüfungskommission liegen ab 15. März 2023 bei der Gemeindeverwaltung auf. Der gesamte Geschäftsbericht kann auf unserer Website unter der Rubrik Politik heruntergeladen werden.

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nicht von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen sind. Fehlende Stimmausweise können bis Mittwoch, 29. März 2023, 17.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Anträge an der Bürgerversammlung sind schriftlich einzubringen. Allfällige Fragen, die einer Abklärung bedürfen, wollen Sie bitte bis Freitag, 24. März 2023, an ein Mitglied des Gemeinderates richten.

Das Protokoll der Bürgerversammlung 2023 liegt ab dem 12. April 2023 während 14 Tagen im Gemeindehaus zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

VORWORT

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Das vergangene Jahr hat für uns alle zahlreiche Herausforderungen und neue, veränderte Rahmenbedingungen mit sich gebracht. Alle Branchen mussten sich 2022 an eine «neue Volatilität» in unterschiedlichen Bereichen und mit bisher fast unbekanntem Mass gewöhnen.

Wenige Monate zuvor hatte man noch den Eindruck gehabt, dass sich vieles wieder normalisiert und stabilisiert – leider nur für kurze Zeit. Preisaufschläge, verlängerte Liefertermine, teilweise Lieferengpässe oder out-of-Stock Situationen haben uns alle erneut und intensiv beschäftigt.

Gerade die massiv verschärfte Marktsituation, mit der wir uns im Elektrizitätswerk Niederhelfenschwil (EWN) wiedergefunden haben, zeigt sehr deutlich auf, dass wir uns nicht nur auf bisherige Modelle verlassen können. Neudenken und Neuverhandeln – das war wohl das Prägendste im vergangenen Jahr, immer und immer wieder. Die Resultate, welche wir dazu gegen Ende 2022 präsentieren konnten, haben zwar verschiedenes entschärft – dennoch bleiben deutlich höhere Belastungen für uns alle. Dieser Prozess ist für uns noch nicht abgeschlossen und konfrontiert uns weiterhin mit ungewöhnlichen Pfaden oder Massnahmen. Somit bleibt uns für das angebrochene Jahr das «Neudenken und Neuverhandeln» erhalten.

Trotz zahlreicher Mehrarbeiten haben wir uns im zurückliegenden Jahr neben dem ordentlichen Tagesgeschäft mit dem «Masterplan 2022» befasst – diese Arbeiten dienen unter anderem der Erreichung der Legislaturziele 2021–2024. Die Legislaturziele und den aktuellen Stand des Masterplans und dessen Fortschreibung finden Sie ab Seite 10. Es ist für uns sehr wichtig, dass wir den eingeschlagenen Kurs weiterhin konsequent verfolgen – die nächsten Herausforderungen stehen meist unangemeldet vor der Tür. Somit tun wir sehr gut daran, unsere Organisation so aufzustellen, dass wir diesen Themen proaktiv und mit dem richtigen Rüstzeug begegnen können.

Wir sind zuversichtlich, denn die Zusammenarbeit zwischen Gemeinde- und Schulrat funktioniert weiterhin kollegial und konstruktiv kritisch – das ist gut so! Auch das Zusammenspiel mit der Verwaltung klappt bestens und hat im vergangenen Jahr eine intensive «Feuerprobe» gut überstanden.

Weiterhin halten wir an den erarbeiteten Grundlagen vom Beginn der aktuellen Legislatur fest. Nicht aus Eitelkeit, sondern weil wir wohl den Nagel relativ genau auf den Kopf getroffen haben. Die verschiedenen Teilbereiche und Arbeiten sind gut angelaufen. Die jeweiligen Resultate bilden die Grundlage für die nächsten Schritte – somit passen die einzelnen Puzzle-Teile auch zusammen. Der Slogan «Drei Dörfer mit Weitsicht» hat sich für uns etabliert und zeigt auf wie wir arbeiten, beeinflussen und gestalten.

- Die Vision 2040 stellt weiterhin den Überbau dar.
- Die Legislaturziele 2021–2024 sind dabei die mittelfristige Handlungsgrundlage.

Die Jahresziele für das Jahr 2023 nennen wir «Masterplan». Die Übersicht dazu finden Sie ab Seite 10.

Exkurs zum Geschäftsbericht 2020/2021: Im damaligen Bericht der Geschäftsprüfungskommission wurde durch die GPK eine Anmerkung zu «Feststellungen in der Schlussrevision» im Prüfungsurteil festgehalten. In Absprache mit Gemeinderat und GPK wurden weitere Abklärungen initiiert. Den damals vermuteten Zeithorizont konnten wir nicht einhalten. Die Abklärungen dauern weiterhin an, das Verfahren wird jedoch weder durch Gemeinderat noch GPK geführt, in dieser Sache liegt der Lead bei der Staatsanwaltschaft des Kantons.

Im aktuell vorliegenden Geschäftsbericht finden Sie viele detaillierte Informationen, Zahlen und Fakten zum Rechnungsjahr 2022 und Budget 2023. Nachfolgend weise ich auf einige Eckdaten hin.

2022 wurde ein Aufwandüberschuss von Fr. 1,439 Mio. veranschlagt – der Abschluss zeigt demgegenüber eine positive Abweichung von Fr. 1,014 Mio. Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 425 057.–.

Die positive Abweichung ist erfreulich – vor allem auch, weil sich die Budget-Trefferquote der durch uns beeinflussbaren Aufwandskonten massiv verbessert hat. Das haben wir mit einem konsequenten Controlling und gemeinsamer Absprache erreicht. Weiter haben wir – wie es sich gehört – die Finanzkompetenzen der Gemeindeordnung eingehalten.

Einige positive Abweichungen finden Sie nachfolgend, die detaillierte Rechnung 2022 finden Sie ab Seite 66.

Im Bereich Bildung sind die Kosten gegenüber Budget wiederum rund Fr. 400 000.– tiefer ausgefallen als budgetiert:

- OS Sproochbrugg Fr. 299 000.– tiefer als der budgetierte Finanzbedarf
- PS Niederhelfenschwil Fr. 101 000.– tiefer als budgetiert
- Im Bereich Verkehr konnten wir erneut rund Fr. 100 000.– tiefer abschliessen
- Hier haben sich somit die Kostensenkungen im Bereich Werk, Regionalverkehr und Ruftaxi bestätigt.

Weiter konnten wir ertragsseitig leicht höhere Steuer-Einnahmen verzeichnen:

- Total Steuerertrag Fr. 253 000.– höher als budgetiert.
- Nun bleibt von der Besserstellung von rund Fr. 1,014 Mio. etwa Fr. 261 000.– «unbegründet». Diese positive Abweichung setzt sich aus zahlreichen kleineren positiven Abweichungen zusammen, dies kann der detaillierten Rechnung entnommen werden.

Den Budgetprozess 2023 haben wir erneut sehr detailliert durchlaufen. Im Budget 2023 sehen Sie die unterschiedlichen Erträge, Ausgaben, Investitionen und Herausforderungen, welche im laufenden Jahr realisiert werden sollen.

Besonders zu erwähnen ist, dass im Bereich des Elektrizitätswerks aufgrund zahlreicher PV-Anlagen viele Verstärkungsarbeiten oder Trafo-Auswechslungen bevorstehen – mit Sicherheit ist das EWN-Budget im Jahr 2023 ein sehr aussergewöhnliches. Wir weisen im Budget einen Aufwandüberschuss von rund Fr. 263 000.– aus. Wichtig zu wissen: die Tarifiereduktionen, welche kommuniziert wurden, werden weder durch Steuergeld noch durch Substanzabbau im EWN-Eigenkapital finanziert.

Das Gesamt-Budget der Gemeinde weist für das Budget-Jahr 2023 einen Aufwandüberschuss von Fr. 1,550 Mio. und Investitionen von Fr. 1,559 Mio. auf. Details dazu finden Sie ab Seite 66.

Aufgrund des erneut deutlich besseren Jahresabschlusses 2022 hat sich der Gemeinderat entschlossen, per 2023 den Steuerfuss erneut um 5 % zu senken. Neu soll der Gemeinde-Steuerfuss 104 % betragen. Die finanziellen Effekte und Auswirkungen sind im Budget 2023 bereits berücksichtigt.

Wir hoffen, dass die Mehrheit der stimmberechtigten Bürgerschaft den Budget-Antrag 2023 stützt und diesem an der Bürgerversammlung am Mittwoch 29. März 2023 zustimmen wird. Die entsprechende Empfehlung der GPK finden Sie auf Seite 105. Für die aktuelle Gemeinderatszusammensetzung wird dies die erste «live-Abstimmung» sein. In den vergangenen zwei Jahren wurden die Geschäfte an der Urne abgewickelt. Wir freuen uns deshalb sehr auf die bevorstehende Bürgerversammlung und hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit!

Für den Gemeinderat
Peter Zuberbühler, Gemeindepräsident



«drei Dörfer

mit Weitsicht»

BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG

GEMEINDERAT 2022

Das vergangene Jahr war für den Gemeinderat mit sehr unterschiedlichen Geschäften gespickt. An insgesamt 15 physischen Gemeinderatssitzungen galt es in insgesamt 263 traktandierten Geschäften ausgewogene und vernünftige Entscheide zu fällen. (2021: 14 Sitzungen, 225 Geschäfte)

Weiter haben wir uns in mehreren sogenannten «Bürositzungen» informell zu den laufenden Projekten, Statusberichten und verschiedenen Stossrichtungen unterhalten und darüber diskutiert.

Das zurückliegende Jahr war teils von grosser Kurzfrist geprägt – so wurden einzelne Entscheide informell vorbereitet und diskutiert – der ordentliche Beschluss erfolgte dann jedoch auf dem Zirkularweg. Dieses «Stilmittel» haben wir 2022 in rund acht zusätzlichen Beschlussfassungen gewählt.

Die Sitzungsvorbereitung für die Verwaltung und für die Behördenmitglieder erfolgt seit 2017 vollständig elektronisch – so kann von überall auf die aktuellen Geschäfte und das Sitzungsarchiv zugegriffen werden. Diese Arbeitsweise ist sehr effektiv und lässt eine zeitlich und örtliche voneinander unabhängige Vorbereitung zu.

VISION 2040

Drei Dörfer – unsere Kernthemen

Im vorjährigen Geschäftsbericht wurde detailliert auf die Vision 2040 hingewiesen. 2022 galt es, trotz verschiedener zusätzlicher Herausforderungen, nicht vom Kurs abzukommen.

Es hat sich bewährt, dass wir bereits im Vorjahr und in der Planung der Arbeiten die beschriebenen Visionen und Ziele in zahlreiche Teilschritte segmentiert, terminiert und verantwortlichen Personen zur Bearbeitung zugewiesen haben. So konnten wir auch im Jahr 2022 an der künftigen Ausrichtung arbeiten und wichtige Grundsteine legen.

Nachstehend finden Sie die aktuellen Legislaturziele – diese werden erneut im Geschäftsbericht 2022 abgedruckt, dies in unveränderter Form.

Das zurückliegende Jahr hat uns vor viele, teils sehr grosse Herausforderungen gestellt. Aus Sicht des Gemeindepräsidenten – und das ist eine persönliche Einschätzung – liegen wir mit den definierten Zielen weiterhin richtig.

Lebensraum Arbeiten, Wohnen, Attraktivität, Landschaft, Diversität

Wir erhalten und schaffen die Grundlagen für ein ausgewogenes Wachstum der Bevölkerung und der Wirtschaft. Um das zu erreichen:

- stellen wir die Raumplanung fertig;
- pflegen wir einen regelmässigen Austausch mit Landwirten und Gewerbetreibenden.

Ein attraktives Zusammenleben unter Einbezug aller Bevölkerungsgruppen ist uns wichtig und wird gefördert. Um das zu erreichen:

- klären wir Bedürfnisse bezüglich «Wohnen im Alter»;
- unterstützen wir eine intakte Gesundheitsversorgung;
- ist der öffentliche Raum ansprechend gestaltet;
- fördern wir unsere Vereine und unsere Kultur.

Ziele erreichen wir nur gemeinsam. Wir intensivieren dazu unsere aktive und gemeinschaftliche Zusammenarbeit über alle Vereine, Parteien und Körperschaften hinweg.

Infrastruktur Liegenschaften, Organisation, Werke, Grün

Eine intakte Infrastruktur ist eine wichtige Voraussetzung für ein werterhaltendes Wohnen, Arbeiten und Zusammenleben. Um das zu gewährleisten:

- erarbeiten wir eine Strategie für «Warterhaltung und Neuinvestition der öffentlichen Infrastruktur»;
- stellen wir die Schulraumplanung fertig und setzen sie um.

Die Bedeutung der Energieversorgung, -herkunft und -sicherheit wächst laufend. Wir wollen diese Entwicklung aktiv mitgestalten. Um das zu erreichen:

- erarbeiten wir ein Konzept, wie und wo wir erneuerbare Energien einsetzen können;
- stärken wir die Biodiversität zum Schutz und Erhalt einheimischer Arten.

Das Zusammenspiel von technischer Infrastruktur und modernen, ökologischen Möglichkeiten wird zu einer gelebten Verpflichtung gegenüber unserer nächsten Generation.

Wirkung Smart, Effizienz, Fortschritt, Weitsicht, Finanzen

Wir legen unserem Handeln eine von Weitsicht geprägte Planung zugrunde. Damit stellen wir sicher, dass Ressourcen und finanzielle Mittel zielgerichtet eingesetzt werden. Um das zu erreichen:

- erstellen wir eine langfristige Finanz- und Investitionsplanung;
- erarbeiten wir die Grundlage für eine moderne und effiziente Service-Organisation.

Die Sicherung eines gesunden, öffentlichen Haushalts mit einem attraktiven Steuerfuss prägt unser Engagement, Denken und Handeln. Dabei liegt es an uns, die Zeichen der Zeit frühzeitig zu erkennen und beherzt zu handeln.

MASTERPLAN – OPERATIVE UMSETZUNG

Nur die Umsetzung bringt uns weiter – also liegt die Kraft im «Tun» und nicht im darüber Sprechen.

2022 ist es der Gesamtorganisation durchaus gut gelungen. Die Zielerreichung ist üblicherweise eng mit den verfügbaren Ressourcen verknüpft, das ist auch bei uns nicht anders. So ist es uns nicht in jedem Bereich gelungen genau dort anzukommen, wo wir geplant haben. Wenn Sie mit dem Pareto-Prinzip vertraut sind, so dürfte dies relativ genau den Stand der aktuellen Zielerreichung beschreiben.

Im Bereich des Elektrizitätswerks Niederhelfenschwil (EWN) sieht die Bilanz leider anders aus. Immerhin konnten wir gegen Ende Jahr einige Erfolge verzeichnen. Für den enorm grossen Aufwand waren die erreichten Resultate aber nicht zufriedenstellend. Die Publizität, die wir dadurch in den Medien erlangt haben, war 2022 ein Negativ-Highlight. Die sehr grossen Herausforderungen, welche insbesondere im gewerblichen Umfeld durch die Energiepreise ausgelöst werden, erfüllen uns mit Sorge.

Weiterhin suchen wir «Mittel und Wege», dies weiter abzufedern. Bislang ist es jedoch bei der Senkung der Energiepreise vorerst um 15 Rp./kWh geblieben. Immerhin – und das war eine Grundbedingung des Gemeinderates – ohne Einsatz von Steuerfranken. Die Aufgaben rund um unser EWN werden auch 2023 ein sehr wichtiges Themenfeld bleiben.

Den aktuellen Stand der Arbeiten aus dem «Masterplan 2022» finden Sie nachfolgend. Die weiterführenden Arbeiten für 2023 des jeweiligen Teilbereiches finden Sie im rechten Tabellenabschnitt.

ARBEITEN «MASTERPLAN 2022»	«MASTERPLAN 2023»
-----------------------------------	--------------------------

	2022		2023
Organisation	erledigt	Organisation	geplant
Personal, AKV neu ausrichten		Fertigstellung, Reglemente erneuern	
Organigramm entschlacken		Überprüfung der «Wirksamkeit» von Kommissionen und Arbeitsgruppen	
Neubesetzung Steueramt		Organisation EWN erneuern	
Neubesetzung Schulpräsidium		Neubesetzung Ratskanzlei	

	2022		2023
Schule	auf Kurs	Schule	geplant
Schulraumentwicklung, Begleitgruppe		Abschluss Mitwirkung und Machbarkeitsstudie	
Erarbeiten Reglement Tagesstrukturen		Einführung Reglement Tagesstruktur	
Vorbereiten Konzept Tagesstruktur		Umstellung Verwaltungssoftware	

	2022		2023
Informatik – IT	erledigt	Informatik – IT	geplant
Vollständige Analyse		Konzept fertigstellen	
Strategie erarbeiten		Umsetzung Layer 1-3	
Konzept vorbereiten		Vorbereiten Layer 4-7	
		Organisationshandbuch «Dokumente»	
		Zusammenführen Stammdaten	

	2022		2023
Kommunikation	erledigt	Kommunikation	geplant
Website neu erstellen		Website produktiv stellen	
Optimierung oder Ablösung App		Ablösung App, zusammen mit Website	
Mitteilungsblatt überarbeiten		Einführung Mitteilungsblatt, zusammen mit Website	
Neue Tarifstruktur Mitteilungsblatt		Einführung neue Tarife, zusammen mit Website	

	2022		2023
Infrastruktur	erledigt	Infrastruktur	geplant
Inbetriebnahme Lernschwimmbecken		Bauliche Akustik verbessern	
BFU-Check Spielplätze		Beheben aller Sicherheitsmängel	
Liegenschaften-Strategie		Aufbau und Umsetzen von Konzept	
Finanzplan Infrastruktur «Werke»		Fertigstellen und Einführen	
Abwasser-Messpunkte festlegen		Abwasser-Messpunkte installieren (Statistik) Vorbereitungen ARA-Thurau	
Bauliche Optimierungen Gemeindehaus		Keine Arbeiten vorgesehen	

ARBEITEN «MASTERPLAN 2022»	«MASTERPLAN 2023»
-----------------------------------	--------------------------

	2022		2023
Finanzen	erledigt	Finanzen	geplant
Grundlagen für langfristigen Finanzplan		Fertigstellen Finanzplan, mit allen Werken	
Regelung operative Finanzkompetenz		Fortführen digitaler Debitoren-Workflow	
Einführen digitaler Debitoren-Workflow		Einführen «Abacus Lohn»	

Insgesamt war das Jahr 2022 mit vielschichtigen Arbeiten, Projektvorbereitungen und mit dem Erarbeiten zahlreicher Grundlagen für alle Beteiligten herausfordernd. Viele der Arbeiten wurden auf Basis unterschiedlicher, kleiner Projektteams erarbeitet, vorbereitet oder umgesetzt. Das Ganze wurde neben all den Arbeiten, die das Tagesgeschäft mit sich bringt, erledigt. Diese Art der Arbeit wird uns weiterhin begleiten. Mit Hilfe einer definierten Vorgehensweise und regelmässiger Projekt-Updates wird dies machbar und gemeinsam erfüllbar sein.

EINTRITTE GEMEINDEPERSONAL

- Horváth Biborka**, Jugendarbeiterin Tremix, Eintritt per 1. Januar 2022
- Stähelin Fabienne**, Schulpräsidentin, Eintritt per 1. Juni 2022
- Zöllig Jana**, Lernende, Eintritt per 1. August 2022
- Ryser Janine**, Leiterin Steueramt, Eintritt per 1. Januar 2023

AUSTRITTE GEMEINDEPERSONAL

- Nietlispach Esther**, Schulpräsidentin, Austritt per 31. März 2022
- Bühler Sabrina**, Lernende, Austritt per 31. Juli 2022
- Keel Manuel**, Leiter Steueramt, Austritt per 31. November 2022
- Flückiger Marvin**, Ratsschreiber, Austritt per 31. Dezember 2022

EIN- UND AUSTRITTE BILDUNG

Die personellen Wechsel im Bereich Bildung wurden Ihnen laufend im «Einmaleins» mitgeteilt. Wir verzichten an dieser Stelle auf eine Wiederholung.



**Johanna Burri,
Gemeinderätin**

INTERVIEW MIT GEMEINDE- UND SCHULRÄTEN NIEDERHELFEWSCHWIL

Warum hast du dich entschieden, für den Gemeinderat zu kandidieren?

Nach meinem doch eher langen Ausbildungsweg wollte ich gerne etwas von meiner Zeit zurückgeben und hier vor Ort investieren. Da ich nach dem Studium wieder auf den elterlichen Hof in Lenggenwil zurückzog, war die Ausgangslage für ein solches Amt ideal.

Was sind deine Lieblingsaufgaben, welche du in deiner Funktion ausüben darfst?

Am meisten gefällt mir die Arbeit in «meinen» Kommissionen. Zusammen mit den engagierten und kompetenten Mitgliedern kann ich als Präsidentin Probleme lösen und neue Projekte lancieren.

Was sind die Schattenseiten an deinem Amt?

Das ist wohl der Zielkonflikt zwischen der nötigen Erreichbarkeit und dem Milizsystem. Per WhatsApp und E-Mail sind wir ständig in Kontakt und Austausch, zudem gibt's noch die Sitzungen und sonstigen Termine. Um diesen Ansprüchen gerecht zu werden, braucht es gute Organisation und auch eine hohe Flexibilität seitens des Arbeitgebers. Mit meinem Teilzeitpensum lässt sich das zum Glück gut vereinbaren.

Welche Herausforderungen kamen auf dich zu, mit denen du nicht gerechnet hast?

Die Fülle und Breite der Themen, mit welchen wir auf Gemeindeebene konfrontiert sind und im Griff haben müssen. Strom, Bau, Strassen, Verkehr, Schule – die Liste lässt sich noch um Vieles erweitern. Ich bin froh, haben wir gute Leute in der Verwaltung aber auch externe Partner, die uns darin unterstützen.

Welche Ziele verfolgst du für die Zukunft unserer 3 Dörfer?

Verglichen mit anderen Orten ist die Welt hier einfach noch in Ordnung. Ich setze mich dafür ein, dass es so bleibt, wobei jedes Dorf seinen eigenen Charakter beibehalten soll.

Würdest du dich erneut für das Amt entscheiden?

Ja.



**Karin Meienhofer,
Schulrätin**

Warum hast du dich entschieden, für den Schulrat zu kandidieren?

Ich bin ja schon ein alter Hase im Schulrat. Vor 12 Jahren habe ich im Lenggenwiler Schulrat als Aktuarin begonnen. In diesen zwei Jahren vor der Inkorporation mit der politischen Gemeinde habe ich in einiges Einblick erhalten und auch sehr viel gelernt. Da es für den Zusammenschluss mit der politischen Gemeinde wichtig war, viele bereits sehr gut vorbereitete Themen weiter zu verfolgen, war es für mich klar, dass ich mich weiterhin einbringen möchte.

Was sind deine Lieblingsaufgaben, welche du in deiner Funktion ausüben darfst?

Ich finde die Schulbesuche in den Klassen sehr spannend. Zu sehen, wie die Kinder Spass am Lernen haben und die Arbeit, die die Lehrpersonen leisten, direkt anzuerkennen ist sehr schön. Es zeigt mir, dass wir ganz vieles sehr gut machen.

Was sind die Schattenseiten an deinem Amt?

Es gibt immer wieder Themen, die uns im Schulrat mehr beschäftigen als andere. Dabei habe ich auch schon die ein oder andere schlaflose Nacht erlebt.

Welche Herausforderungen kamen auf dich zu, mit denen du nicht gerechnet hast?

Ich bin ein Mensch, der gerne Lösungen sucht und deshalb sehe ich ein Problem als Chance. Die gute Zusammenarbeit mit meinen Amtskolleginnen und -kollegen und dem ganzen Team machen auch schwierigere Themen lösbar. Eine gute Diskussion bringt immer eine fundierte Lösung.

Welche Ziele verfolgst du für die Zukunft unserer 3 Dörfer?

Für mich ist es wichtig, dass die Dörfer aktiv leben. Dabei spielt die Schule als Bindeglied für die Kinder und alle Erwachsenen eine wichtige Rolle. Die Schule ist ein wichtiger Begegnungsort. Für die Kinder, die Eltern und auch als Arbeitgeber sind wir als fortschrittliche Landgemeinde sehr attraktiv.

Würdest du dich erneut für das Amt entscheiden?

Ein klares Ja.



**Ruedi Gschwend,
Gemeinderat**

INTERVIEW MIT GEMEINDE- UND SCHULRÄTEN NIEDERHELFENSCHWIL

Warum hast du dich entschieden, für den Gemeinderat zu kandidieren?

Weil ich bereits 8 Jahre im Schulrat der Primarschule Niederhelfenschwil tätig gewesen war, hatte ich eigentlich nicht vor, mich für ein weiteres öffentliches Amt zu bewerben. Ich habe mich dann kurzfristig dazu entschieden, doch für den Gemeinderat zu kandidieren. Mich interessierte die Arbeit in dieser «neuen» Umgebung und die neuen Herausforderungen.

Was sind deine Lieblingsaufgaben, welche du in deiner Funktion ausüben darfst?

Besonders schätze ich die Diskussionen mit meinen Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat. Im Gegensatz zu meiner Tätigkeit als Lehrer ist die Arbeit mit Erwachsenen mehr sachbezogen. Ich habe gestaunt, wie vielfältig das Tätigkeitsgebiet ist. Und plötzlich habe ich mich mit Themen beschäftigt, die vorher weit weg lagen, z.B. Abwasserreinigung. Diese Vielfalt gefällt mir.

Was sind die Schattenseiten an deinem Amt?

Der zeitliche Aufwand ist nicht zu unterschätzen. Früher musste ich zahlreiche Abende für die Vorbereitung der nächsten Sitzung aufwenden. Seit ich pensioniert bin, kann ich mir die Arbeit besser einteilen.

Welche Herausforderungen kamen auf dich zu, mit denen du nicht gerechnet hast?

Bei der Arbeit im Rat müssen wir sehr viele Entscheidungen treffen. Dabei informieren wir uns breit und gründlich, um gute Lösungen für unsere Gemeinde zu finden. Aber es gibt ab und zu heikle Entscheidungen, die mir nicht leicht fallen.

Welche Ziele verfolgst du für die Zukunft unserer 3 Dörfer?

Unsere Gemeinde ist mit ihrer vielfältigen Landschaft, mit den gut aufgestellten Schulen, den zahlreichen aktiven Vereinen, dem initiativen Gewerbe und den gut ausgebauten Verkehrswegen eine «Vorzeige-Gemeinde». Ich möchte, dass all diese Bereiche auf dem guten Niveau bleiben. Allerdings sollten wir noch umweltbewusster werden, vor allem beim Verbrauch von fossilen Energien. Der jetzige Zuwachs von Photovoltaik-Anlagen und Wärmepumpen freut mich.

Würdest du dich erneut für das Amt entscheiden?

Ja, sofort.



**Samuel Konrad,
Schulrat**

Warum hast du dich entschieden, für den Schulrat zu kandidieren?

Das begann an einem lustigen Ort und zwar wurde ich an der Olma, in der Moststube auf dieses Amt angesprochen. Nach reichlicher Überlegung habe ich mich dazu entschlossen, für den Schulrat zu kandidieren, um an der strategischen Entwicklung der Schule Niederhelfenschwil mitzuwirken. Dieses Amt macht vor allem dann Sinn, wenn man selber eigene Kinder in der Primarschule hat.

Was sind deine Lieblingsaufgaben, welche du in deiner Funktion ausüben darfst?

Die Schulbesuche in den Klassen. Warum? Gemäss Duden ist die Schule «Lehranstalt, in der Kindern und Jugendlichen durch planmässigen Unterricht Wissen und Bildung vermittelt werden». Wenn ich anlässlich verschiedener Schulbesuche sehe, mit welchen Themen die Lehrpersonen und Klassenassistenten in der aktuellen Zeit vor, während und nach den Lektionen konfrontiert werden, dann habe ich Hochachtung vor unseren Lehrkräften. Zu sehen, wie gut situativ mit auftretenden Herausforderungen, auch in der Klasse, umgegangen wird und trotzdem die Ziele erreicht werden, dann macht mich dies stolz. Und wenn die Kinder mit Begeisterung und Aufmerksamkeit in der Schule am Unterricht teilhaben, dann ist dies erneut ein Beweis dafür, dass wir eine hohe Schulqualität haben.

Was sind die Schattenseiten an deinem Amt?

Die Tatsache, Entscheidungen zu fällen, die nicht immer allen gefallen. Ohne Narben aufkratzen zu wollen, war es die Zeit um die Pandemie, die uns alle speziell gefordert hat. Ich habe gemerkt, dass zwar alle am gleichen Strick ziehen, jedoch nicht in dieselbe Richtung. Innerhalb der Behörde zogen wir zum Glück in die gleiche Richtung.

Welche Herausforderungen kamen auf dich zu, mit denen du nicht gerechnet hast?

Ich ging nicht davon aus, dass ich eines Tages den Schulrat interimistisch während Monaten leiten würde. Dank Unterstützung meiner Kolleginnen und Kollegen, vor allem den Schulleiterinnen und dem Schulsekretariat mit Fabienne Hälgi, konnte diese Zeit bis zum Amtsantritt von Fabienne Stähelin sehr gut überbrückt werden.

Welche Ziele verfolgst du für die Zukunft unserer 3 Dörfer?

Unsere drei Dörfer, welche alle ihren eigenen Charme auf ihre Weise haben, sollen diesen auch behalten. Als Gemeinde sind wir jedoch nur stark, wenn wir zusammen auch gemeinsame Ziele verfolgen.

Würdest du dich erneut für das Amt entscheiden?

Rückblickend auf fast drei Amtsperioden kann ich sagen, dass ich während dieser Zeit einiges dazu lernen durfte. Dinge, die man in keiner Weiterbildung lernt. Es wird für mich keine weitere Amtsperiode geben, ich würde mich rückblickend jedoch wieder zur Verfügung stellen, denn ich hatte einen vertieften Einblick in die Schule und den Lernbetrieb. Ich ging als Schüler nie gerne zur Schule. Dürfte ich in der heutigen Zeit in den Primarschulen unserer Gemeinde zur Schule gehen, wäre das – wahrscheinlich – anders.

NEUZUZÜGERBEGRÜSSUNG

Jedes Jahr werden unsere neuen Einwohnerinnen und Einwohner aus den drei Dörfern am traditionellen Neuzuzügeranlass herzlich Willkommen geheissen. Im vergangenen Jahr nahmen 46 Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger daran teil, davon 14 Kinder. Vom Treffpunkt bei der Raiffeisenbank führte der vom gesamten Gemeinderat begleitete Spaziergang quer durch Niederhelfenschwil zur Kobesenmühle. Nach der offiziellen Begrüssung durch den Gemeindepräsidenten beeindruckte der nachfolgende Museumsrundgang mit den Kunstwerken von Wilhelm Lehmann die Besucherinnen und Besucher. Die Präsidentin der Stiftung Wilhelm Lehmann, Cornelia Scherrer, informierte über die Entstehung und Aufgaben der Kobesenmühle. Ein Apéro im Kobesenmühlegarten und der Spiessliplausch rundeten diesen schönen Anlass ab.



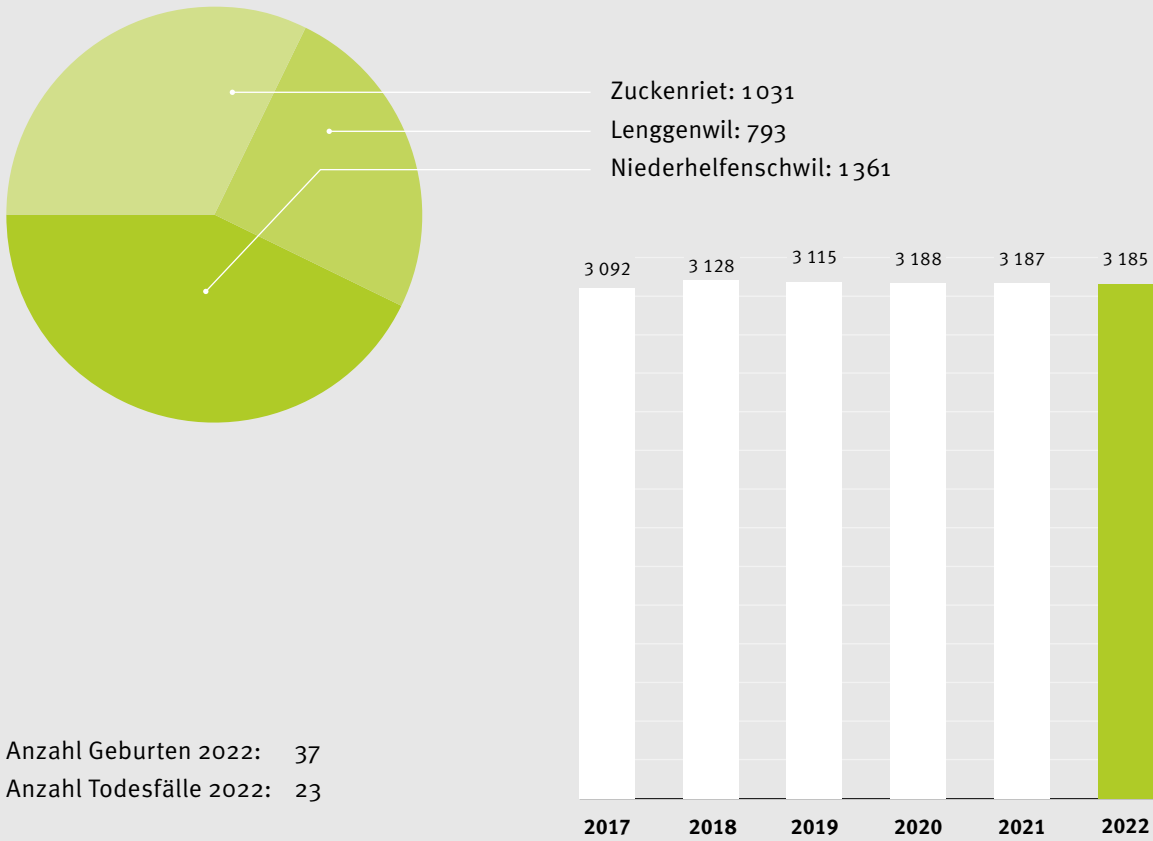


ABSTIMMUNGEN

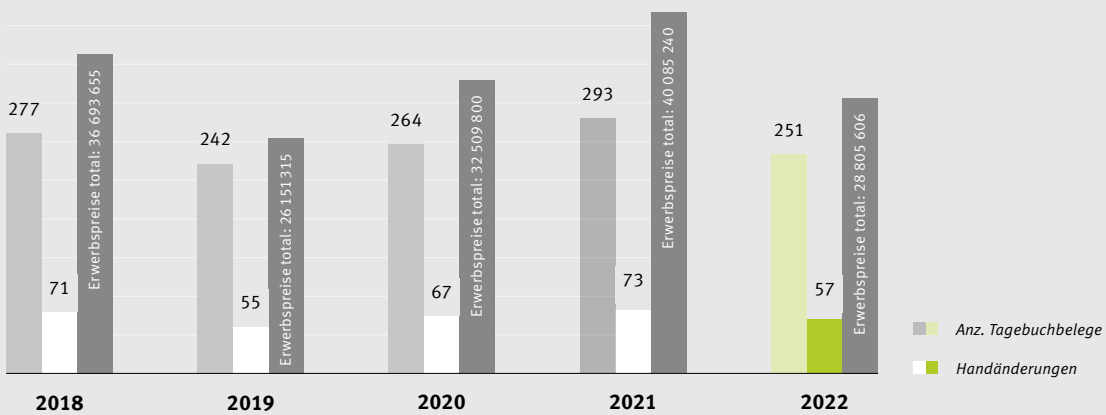
Im vergangenen Jahr waren die Stimmberechtigten zu 4 Urnengängen gerufen worden.
Die folgende Statistik zeigt die Stimmbeteiligung im Jahr 2022 auf:

Eidgenössische		
13.02.22	Volksinitiative vom 18. März 2019 «Ja zum Tier- und Menschenversuchsverbot – Ja zu Forschungswegen mit Impulsen für Sicherheit und Fortschritt»	43.50 %
	Volksinitiative vom 12. September 2019 «Ja zum Schutz der Kinder und Jugendlichen vor Tabakwerbung («Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung»)	43.50 %
	Änderung vom 18. Juni 2021 des Bundesgesetzes über die Stempelabgaben (StG)	43.30 %
	Bundesgesetz vom 18. Juni 2021 über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien	43.60 %
15.05.22	Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über Filmproduktion und Filmkultur (Filmgesetz, FiG)	43.40 %
	Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über die Transplantation von Organen, Geweben und Zellen (Transplantationsgesetz)	44.10 %
	Bundesbeschluss betreffend Übernahme der Verordnung über die Europäische Grenz- und Küstenwache (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)	43.50 %
25.09.22	Volksinitiative vom 17. September 2019 «Keine Massentierhaltung in der Schweiz (Massentierhaltungsinitiative)»	58.70 %
	Bundesbeschluss vom 17. Dezember 2021 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer	57.90 %
	Änderung vom 17. Dezember 2021 des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHVG) (AHV 21)	58.30 %
	Änderung vom 17. Dezember 2021 des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer (Verrechnungssteuergesetz, VStG) (Stärkung des Fremdkapitalmarkts)	58.10 %
Kantonale		
15.05.22	Kantonsratsbeschluss über den Bau des neuen Staatsarchivs des Kantons St. Gallen am Standort Waldau in St. Gallen und über einen Kantonsbeitrag an den Ersatz des Studienzentrums Waldau der Ost – Ostschweizer Fachhochschule	37.80 %
25.09.22	Kantonsratsbeschluss über einen Sonderkredit für die Arealentwicklung Wil West	51.80 %
Kommunale		
10.04.22	Volksabstimmung über die Jahresrechnung 2021	34.20 %
	Volksabstimmung über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022	34.40 %
	Volksabstimmung über den Kreditantrag in der Höhe von Fr. 550 000.– (inkl. MWST) für das Schulprovisorium, Zuckenriet	33.90 %
	Volksabstimmung über den Kreditantrag in der Höhe von Fr. 762 000.– für das Projekt «Meteorwasserleitung Neudorf inkl. Retentionsbecken»	33.50 %
15.05.22	Ersatzwahl des Schulpräsidiums für den Rest der Amtsdauer 2021 bis 2024	38.26 %

EINWOHNERSTATISTIK PER 31.12.2022



GRUNDBUCHSTATISTIK



BAUVERWALTUNG

ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN	2019	2020	2021	2022
Ein- und Doppel­einfamilienhäuser	5	5	5	7
Wohnungssanierungen und -umbauten	10	19	5	6
Mehrfamilienhäuser	3	2	2	2
Gewerbliche Bauten und Anlagen	2	2	0	1
Landwirtschaftliche Bauten und Anlagen	5	5	3	9
Öffentliche Bauten und Anlagen	1	1	0	3
Solar- und Photovoltaikanlagen	4	17	41	87
Verschiedene Bewilligungen	54	55	68	69
TOTAL	84	106	124	184

SOZIALAMT

	2019	2020	2021	2022
Ausgaben Sozialhilfe	132 768	120 754	225 919	207 220
Rückzahlungen Sozialhilfe	14 632	40 301	46 062	76 805
Falldossiers Sozialhilfe	10	14	12	22
Ausgaben Alimentenzahlungen	37 447	36 833	39 188	36 668
Rückzahlungen Alimentenzahlungen	41 466	28 384	131 173	35 960
Falldossiers Alimente	4	4	4	4

AHV-ZWEIGSTELLE

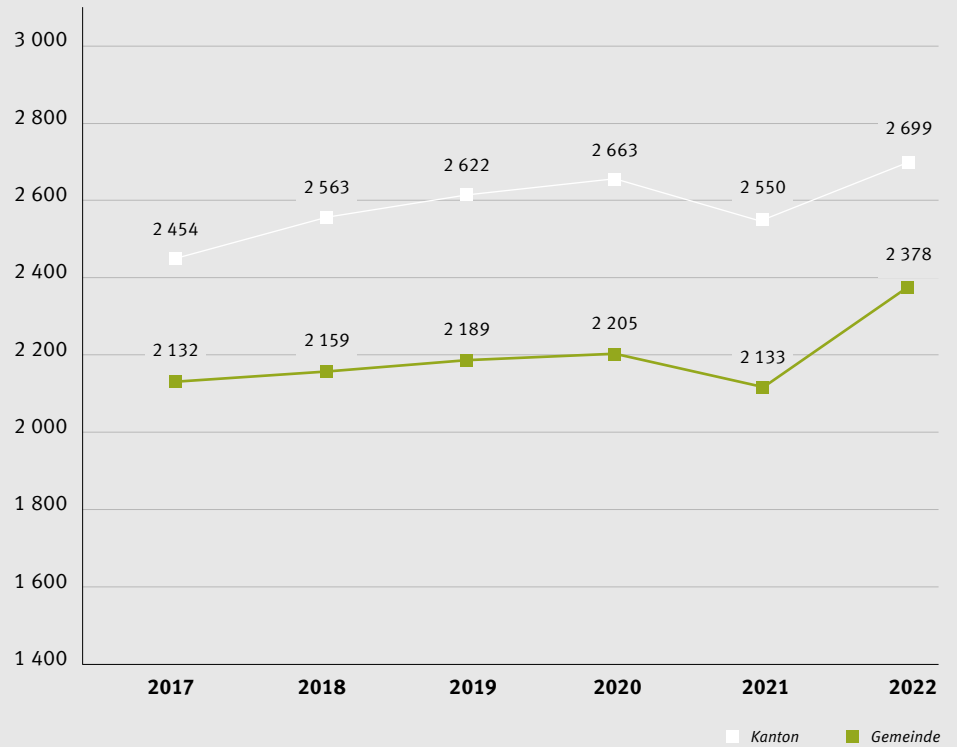
Ergänzungsleistungen zur AHV/IV

Die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV helfen dort, wo die Renten und das Einkommen die minimalen Lebenskosten nicht decken. Von der Sozialversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen wurden im Jahr 2022 folgende Beiträge an Versicherte in unserer Gemeinde ausgerichtet:

	2021		2022	
	PERSONEN	BEITRÄGE	PERSONEN	BEITRÄGE
AHV-Rente	253	5 634 585	265	5 842 331
IV-Rente	38	669 773	41	680 668
AHV und Hilflosenentschädigung	12	114 654	12	128 865
IV und Hilflosenentschädigung	6	30 120	7	43 507
Ergänzungsleistungen	60	750 234	57	789 626

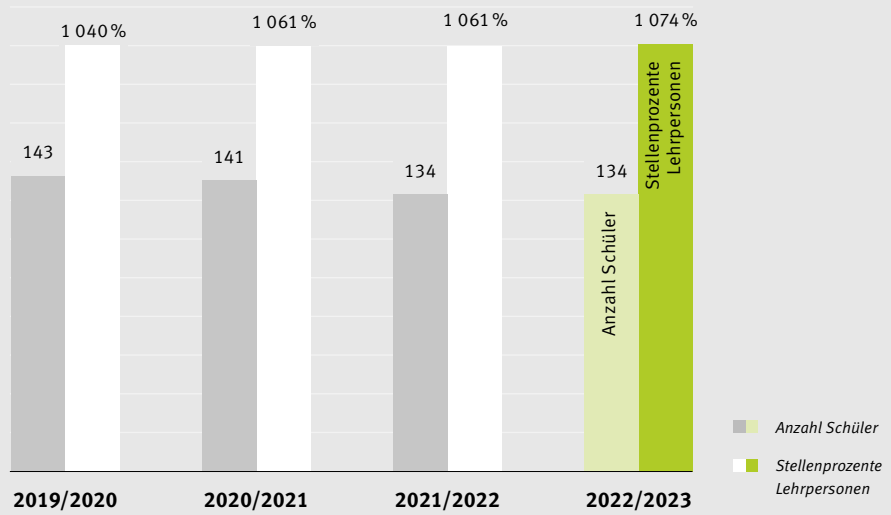
STEUERKRAFT JE EINWOHNER IN FRANKEN

Die Steuerkraft 2022 je Einwohner in der Gemeinde Niederhelfenschwil beträgt Fr. 2 378.– einfache Steuer (vor dem Multiplizieren mit den Steuerfüssen). Damit belegt die Gemeinde aktuell den 39. Rang unter 77 St.Galler Gemeinden (Durchschnitt: Fr. 2 699.–). Im Vergleich zum Vorjahr entspricht dies einer Verbesserung um 7 Plätze.

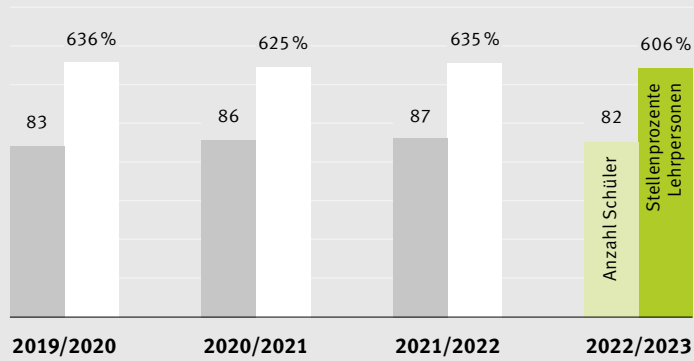


ZAHLEN DER PRIMARSCHULEN IM VERGLEICH

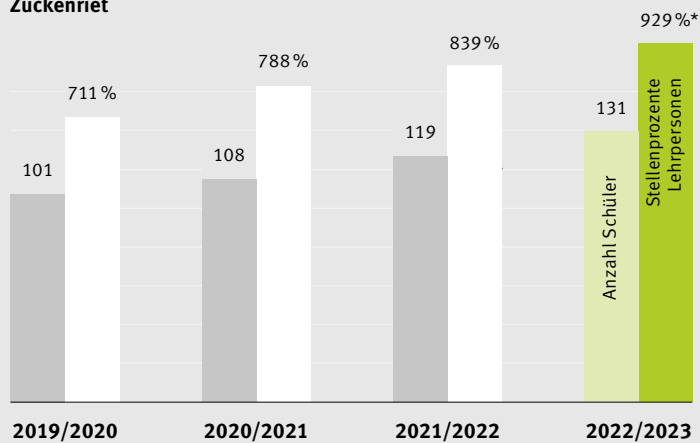
Niederhelfenschwil



Lenggenwil



Zuckenriet



*Erhöhung infolge 1 zusätzlicher Kindergartenklasse, neu Jahrgangsklassen von 1. bis 4. Klasse

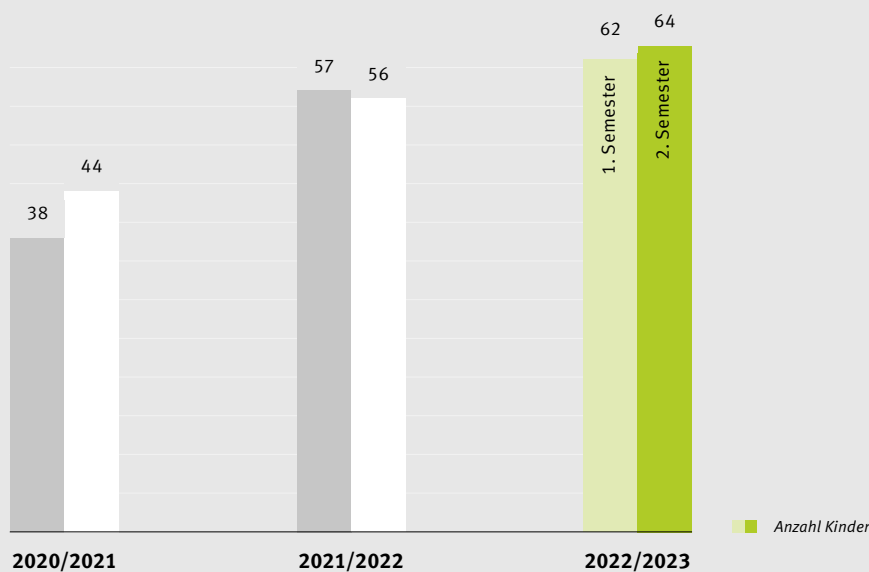
TAGESSTRUKTUR

Per 1. April 2022 hat Janine Keller die operative Leitung der familien- und schulergänzenden Tagesstruktur übernommen. Sie führt ein Team von 6 Betreuerinnen. Das An- und Abmeldeverfahren sowie die Verrechnung der Tagesstruktur-Leistungen wurden der Schulverwaltung angegliedert. Mit der Einführung des Tagesstruktur-Moduls in PUPIL konnte der administrative Aufwand weiter verringert werden.

Zum Jahresende besuchten 80 Kinder (beinhaltet mehrmalige Wochenbesuche des gleichen Kindes) vom kleinen Kindergarten bis zur 6. Klasse die Hort- und Mittagstisch-Angebote. Die steigende Nachfrage hat die räumliche Infrastruktur im ehemaligen Lehrerhaus in Zuckenriet an Kapazitätsgrenzen gebracht. Anfang Mai wurde deshalb für den Montag ein zweiter Mittagstisch-Standort im Mehrzweckgebäude Niederhelfenschwil eröffnet. Ab Februar 2023 ist das gleiche Vorgehen für den Dienstagmittag absehbar.

Der Raumbedarf der Tagesstruktur wird selbstverständlich im Projekt Schulraumentwicklung berücksichtigt und fliesst in die Planungsarbeiten mit ein.

KINDERBETREUUNG TAGESSTRUKTUR

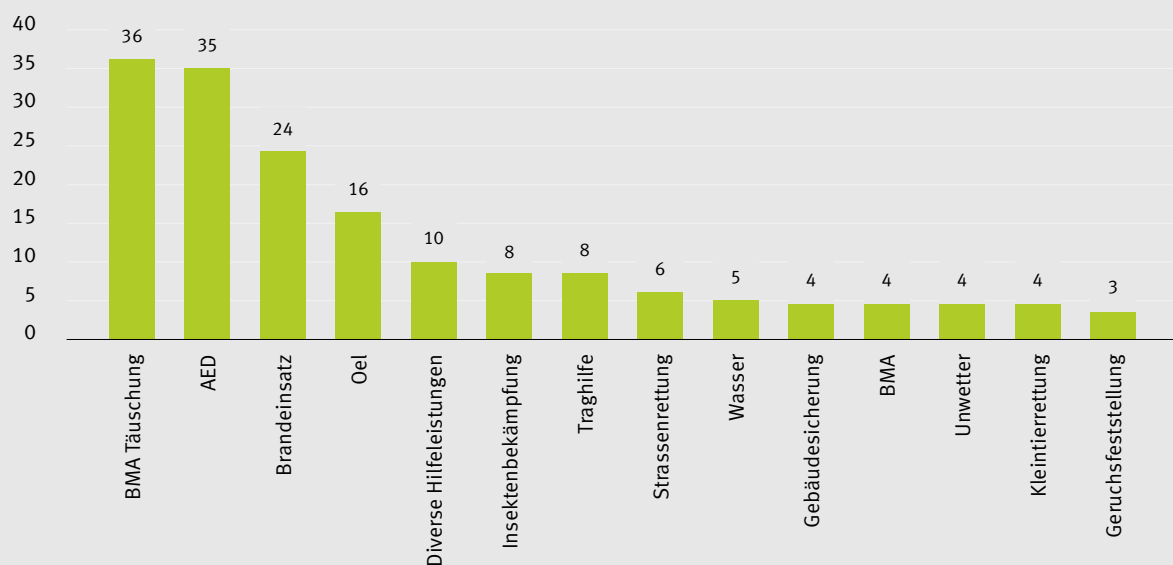


FEUERWEHR REGION UZWIL

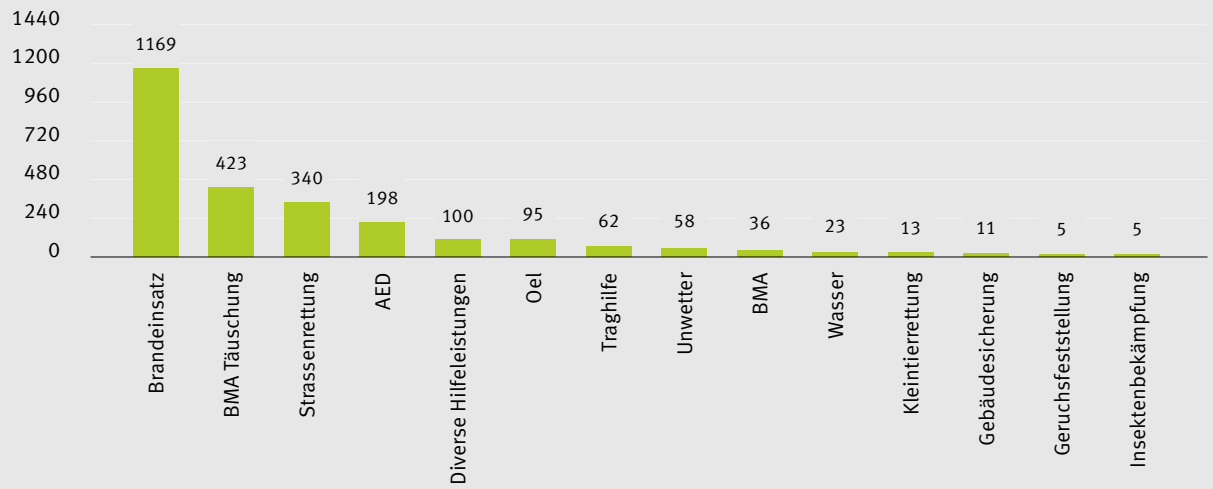
Nach dem Start des Vereins Feuerwehr Region Uzwil im Jahr 2020 wurden im Verlauf des vergangenen Jahres diverse Anpassungen vorgenommen. Die Zusammenarbeit innerhalb der Organisation und die Abstimmung über die Gemeindegrenzen hinweg funktionieren sehr gut. Herausforderungen galt es besonders im personellen Bereich zu bewältigen. Nach dem Weggang des ersten Geschäftsführers, Björn Scheck leitete Peter Zuberbühler seit Mai 2021, nebst seiner Aufgabe als Gemeindepräsident von Niederhelfenschwil, die Geschicke der Feuerwehr ad interim als Geschäftsführer. Er optimierte die Organisationsstrukturen und gleiste die strategische Ausrichtung des Vereins neu auf. Im September 2022 wurde nach einem längeren Auswahlverfahren Ignaz Niedermann per 01.01.2023 zum neuen Geschäftsführer gewählt. Die Feuerwehr Region Uzwil umfasste per 31.12.2022 einen Personalkörper von 222 AdF, davon 14 Frauen. Die Gemeinde Niederhelfenschwil leistet unter der Leitung des Ortskommandanten, Peter Jung mit einem stolzen Bestand von 31 AdF einen wertvollen Beitrag zum Funktionieren der Feuerwehr in der Region. Seit vergangenem Jahr rücken sie bei Alarmen im Gemeindegebiet Zuzwil auch in die Nachbardörfer aus und unterstützen die dortigen Einsatzkräfte tatkräftig.

Bei rund 167 Alarmeinsätzen und einem Arbeitsaufwand von 2 544 Einsatzstunden stellten die Feuerwehrangehörigen im vergangenen Jahr ihr Können unter Beweis. Besonders hervorzuheben sind 35 Firstresponder-Einsätze, bei welchen unsere AdF einen äusserst wertvollen Beitrag leisten, damit die Einwohnerinnen und Einwohner bei medizinischen Notfällen schnellstmöglich versorgt werden und manch ein Leben gerettet werden kann. Die speziell ausgebildeten AdF der AED-Gruppe sind bei solchen Ereignissen aufgrund der örtlichen Nähe und hohen Verfügbarkeit oftmals schneller vor Ort als die Rettung oder die Polizei.

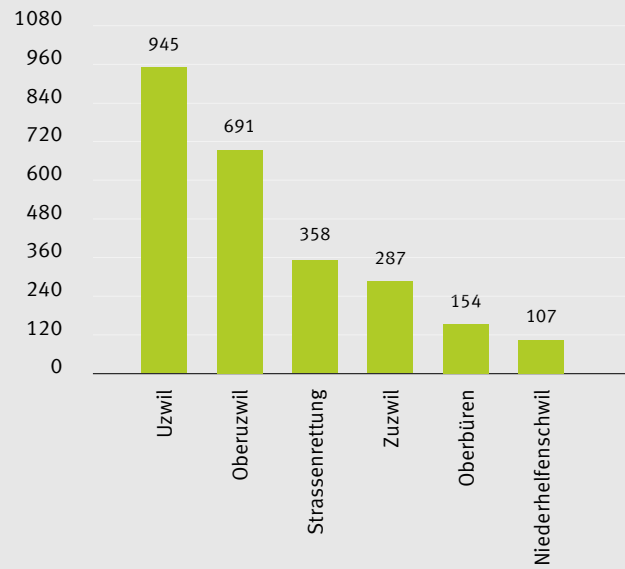
ANZAHL VON EINSATZART



ANZAHL STUNDEN PRO EREIGNIS



ANZAHL EINSATZSTUNDEN



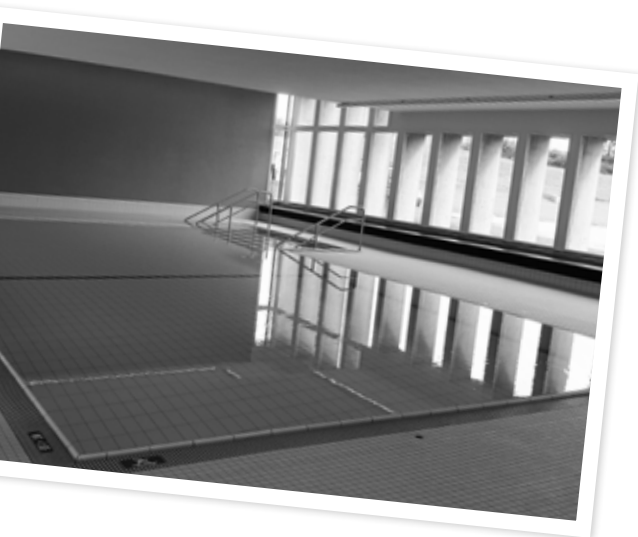
LERNSCHWIMMBECKEN SPROOCHBRUGG

TOTALSANIERUNG SOMMER 2021 BIS FRÜHLING 2022

Mit grosser Mehrheit stimmte die Bevölkerung der Gemeinde Niederhelfenschwil der Totalsanierung des Lernschwimmbeckens Sproochbrugg an der Urne zu. Nach 50 Jahren Betrieb musste das ganze Bad von Grund auf erneuert werden. Ausgestattet mit einem Kredit von Fr. 1,7 Mio. wurde der Baustart auf Beginn der Sommerferien 2021 geplant.

Und das war höchste Zeit. Kurz vor den Sommerferien fiel eine wichtige Umwälzpumpe aus und der Betrieb musste umgehend eingestellt werden.

Im Frühling 2022 konnte der Badebetrieb wieder aufgenommen werden. Kinder aus Kindergarten und Schule, aber auch viele Erwachsene genossen das moderne Schwimmbad.

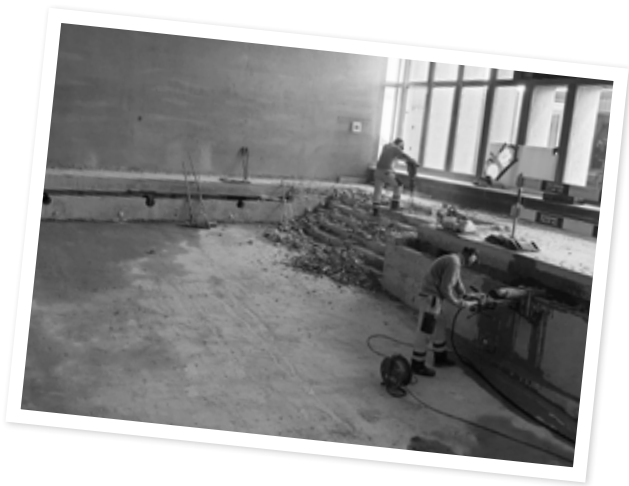


Lernschwimmbecken nach der Sanierung

Anfangs Juli 2021 fuhren die Baumaschinen auf, und das auch innerhalb des Gebäudes. Schutt von Bodenbelägen, Mauerdurchbrüchen etc. musste abtransportiert werden. Und natürlich blieben auch Überraschungen nicht aus. Im Eingangsbereich stellte sich heraus, dass unter dem bestehenden, abzubrechenden Boden ein Streifenfundament vorhanden war. Dies hatte zur Folge, dass eine neue Bodenplatte eingebaut werden musste, um einen fachgerechten Bodenaufbau zu gewährleisten.



Schwere Maschinen im Eingangsbereich



Die Sanierung der Altlasten (Asbest) wurde unter den erforderlichen Sicherheitsanforderungen durchgeführt. Die Arbeiten konnten sehr speditiv erledigt werden.

Auch im Beckenbereich wurden alle Plattenbeläge und die ganze Überlauftrinne entfernt. In diese Vertiefung wurden die neuen Rückleitungs-Rohre einbetoniert. An den Beckenwänden mussten alle Zu- und Ableitungen für das Badewasser neu gesetzt werden. Dazu waren verschiedene Kernbohrungen nötig.

Im neuen Becken wird das Wasser bis zur Oberkante gefüllt. Dadurch wäre die Wassertiefe um ca. 25 cm erhöht worden. Damit die Wassertiefe auch für die kleinsten Badegäste ideal bleibt, musste am Boden eine Ausgleichsschicht von ca. 25 cm eingebracht werden.



Im Dezember 2021 waren alle Zu- und Wegleitungen eingebaut und das Becken abgedichtet. Nun konnte das Becken zum ersten Mal befüllt werden, um die Dichtigkeit zu prüfen. Da noch undichte Stellen entdeckt wurden, musste nachgebessert und nochmals eine Dichtigkeitskontrolle durchgeführt werden.



Dann wurde das Becken wieder entleert und musste gut austrocknen. Anschliessend wurden die Platten am Boden und an den Wänden verlegt. Mit höchster Präzision erfolgte der Einbau der Überlaufrinne bis Oberkante Beckenbereich.

Auf dem Bild hinten sind die neuen Zugänge zu den Duschen zu sehen. An der Decke hängen sparsame LED-Lampen.



Im alten Bad war der Wasserstand tiefer, die Beleuchtung entlang der Rückwand und der Zugang zu den Duschen zentral und breiter.

Zwei Details im Vergleich:

Neue Duschräume, getrennt für Mädchen und Knaben, Frauen und Männer. Für Lehrpersonen und Kursleiter gibt es eine neue, separate Garderobe mit Dusche.

Alte, gemeinsame Dusche mit Vorhängen



früher



Schwimmbad-Lüftung

Fast alle technischen Anlagen wurden ausgewechselt:

- Wasseraufbereitung
- Lüftung
- Steuerungen
- Säuretank und Dosieranlagen
- Wasserqualitätsmessanlage
- etc.

Die Filter-Tanks wurden gereinigt und konnten wiederverwendet werden.

heute



Zum Schluss wurde auch die Sicherheit der Anlage überprüft. Mittels einer Perücke wurde z.B. kontrolliert, dass sich keine Haare eines Badegastes in den Zu- und Abläufen des Wasserkreislaufes verfangen können.



Ende März 2022 waren die Arbeiten fast abgeschlossen. Die beteiligten Arbeiter, die Mitarbeitenden des Ingenieurbüros Jenzer+Partner, die Mitarbeiter der Bauverwaltung sowie die Mitglieder der Projekt- und Baukommission wurden zum Aufrichtefest eingeladen. An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön für die geleistete Arbeit.

Ende November 2022 wurde die Baukostenabrechnung fertiggestellt und vom Gemeinderat genehmigt.

Budget	1 700 000
Bauabrechnung	1 623 027
Minderkosten	- 76 973

Wir wünschen allen kleinen und grossen Benützern des Lernschwimmbeckens viel Spass bei Sport und Spiel!

RAUMPLANUNG / ORTSPLANREVISION

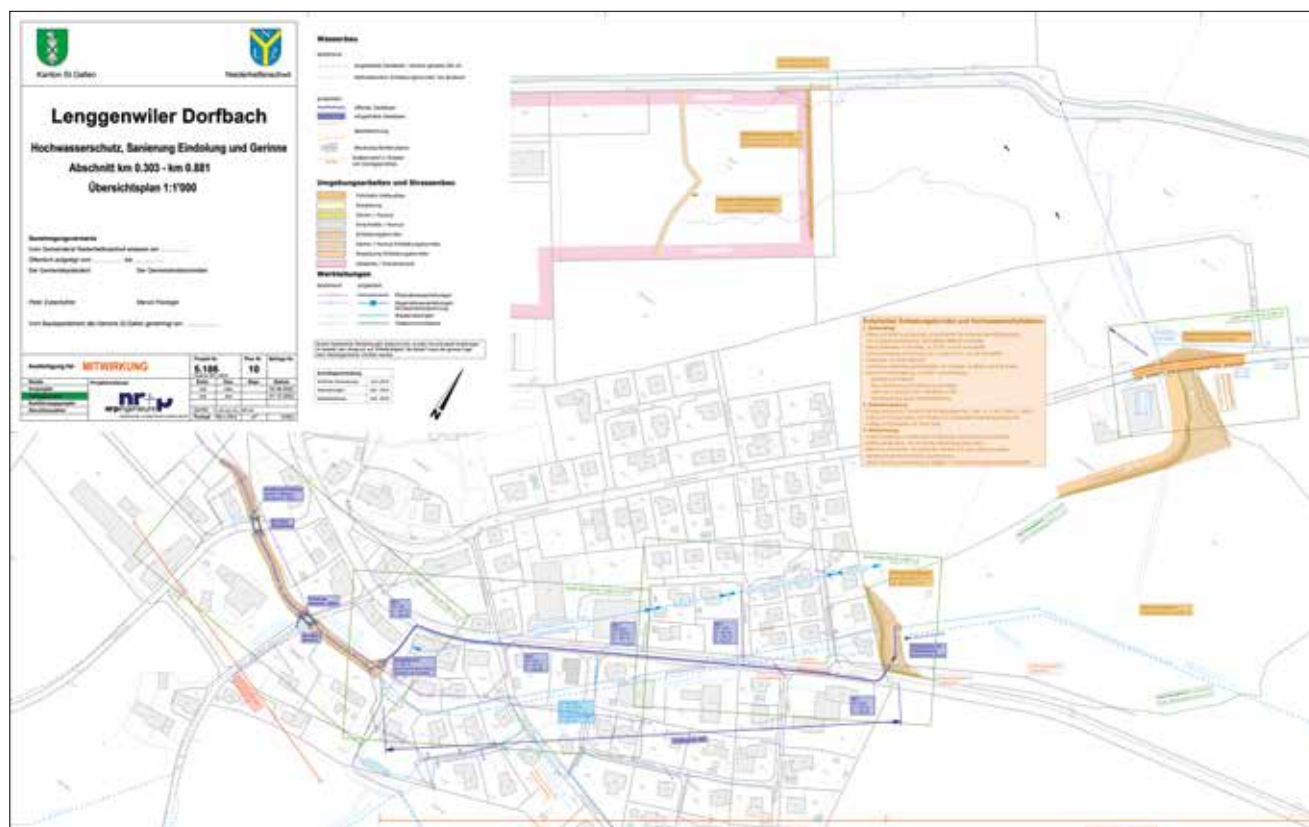
Die Ortsplanrevision ist ein Dauerbrenner. So stand im 2022 vor allem die Mitwirkung zur Rahmennutzungsplanung im Zentrum. Im Frühjahr wurde die offizielle Mitwirkung gestartet. Während dieser Phase gingen 99 Rückmeldungen ein. Die Bearbeitung von 99 einzelnen und individuellen Anliegen und Anträge benötigte seine Zeit. Gleichzeitig wurden im Verlauf des Jahres durch den Kantonsrat Änderungen am kantonalen Gesetz beschlossen, welche wiederum Auswirkungen vor allem auf das kommunale Baureglement hatten. Die Änderungen auf kantonaler Ebene sowie die eingegangenen Mitwirkungen galt es zu berücksichtigen und die Dokumente entsprechend anzupassen.

Inzwischen wurde jede einzelne Mitwirkung beantwortet. Weiter konnte noch im Dezember 2022 eine zweite Mitwirkungsphase starten. In dieser Phase wurden der Bürgerschaft die Änderungen, welche zwischen der ersten und zweiten Mitwirkung in die Rahmennutzungsplanung integriert wurden, vorgelegt. Derzeit läuft die Auswertung dieser Eingaben.

Der Gemeinderat ist zuversichtlich, nun einem Abschluss der Ortsplanrevision entgegenzusehen. So soll zeitnah die öffentliche Auflage durchgeführt werden, damit der Zielhorizont des Abschlusses mit Ende der laufenden Legislatur eingehalten werden kann.

PROJEKT LENGGENWILER DORFBACH

Die Planungsphase des Projekts «Lenggenwiler Dorfbach» hält nach wie vor an. Infolge verschiedener Einsprachen im Rahmen der ersten öffentlichen Auflage wurde die Linienführung zusammen mit dem Kanton erneut kritisch hinterfragt. Nach einigen Gesprächen konnte eine neue Linienführung projektiert werden. Das bedeutet, dass die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer im Bereich Erlenstrasse nicht mehr oder nur noch teilweise durch den Dorfbach tangiert sind. Nach Vorgesprächen mit Grundeigentümern, welche durch die Linienführung neu oder mehr betroffen sind, konnte noch im Dezember 2022 eine erneute Informationsveranstaltung zum Projekt durchgeführt werden. Weiter wurde das gesetzlich erforderliche Mitwirkungsverfahren, analog der Ortsplanrevision, aufgeschaltet. Derzeit werden die diversen Eingaben ausgewertet. Die verbindlichen Grundeigentümergegespräche sind derzeit im Gange. So sieht der Gemeinderat einer Kreditabstimmung über das Projekt noch im 2023 zuversichtlich entgegen.



Planauflage

PROVISORIUM ZUCKENRIET

Pünktlich zum Start ins Schuljahr 2022/23 konnte die Gemeinde das Provisorium Zuckenriet dem Schulbetrieb übergeben. Die beiden Lehrpersonen Nathalie Bottlang (3. Klasse) und Sandra Stark (4. Klasse) bezogen mit ihren Schülerinnen und Schülern die neuen, grosszügigen Schulräume. Zusätzlich steht im Provisorium allen Klassen ein Gruppenraum zur Verfügung.

Mit der pünktlichen Inbetriebnahme konnte der Platzmangel im Schulhaus Zuckenriet entschärft werden. Das bestehende Schulhaus beherbergt nun noch drei Kindergartenklassen - inkl. die vorübergehende Auffangklasse für den kleinen Kindergarten – zwei Jahrgangsklassen (1. und 2.) sowie eine Doppelklasse (5./6.).

Das Provisorium dient nicht nur zum Fassen der stark gestiegenen Schülerzahlen im Dorf Zuckenriet. Es wird mittelfristig auch in der Schulraumentwicklung wertvolle Dienste leisten und beispielsweise ein etappiertes Bauen ermöglichen.



Provisorium am Tag der Anlieferung



Tag der Inbetriebnahme

SCHULRAUMENTWICKLUNG

Das Projekt Schulraumentwicklung wurde im abgelaufenen Jahr von der neuen Schulführung und der Kerngruppe weiter vorangetrieben. Es befindet sich aktuell in der Mitwirkungsphase. Die im Februar 2022 vorliegenden vier Lösungsstrategien wurden anlässlich der ersten Informationsveranstaltung im August mit grundlegenden Ideen aus der Bevölkerung ergänzt. Die Begleitgruppe, bestehend aus über 30 Personen aus der Gemeindebevölkerung, nahm im September die Arbeit auf. Bis zum Jahresende hat die Gruppe an drei Sitzungen sämtliche Lösungsvarianten bewertet, beurteilt und einzelne Versionen weiterentwickelt. Ausserdem hat die Gruppe eine Optionenliste für allfällige Neubauten erstellt. Diese bildet die Bedürfnisse verschiedener Anspruchsgruppen ab, die über den Bedarf der Schule hinausgehen. Bis zum Ende des 1. Quartals 2023 werden die Mitwirkungsphase abgeschlossen und die vom Gemeinderat verabschiedeten Varianten in eine Machbarkeitsstudie überführt. Die Resultate der Machbarkeitsstudie liegen im Herbst 2023 vor.



Begleitgruppe an der Arbeit

VERKEHR

STRASSENBAU- UND ERSCHLIESSUNGSPROJEKTE

Die Strassen- und Tiefbauprojekte «Neuberg, Leggenwil» und «Neudorf, Niederhelfenschwil» haben das zurückliegende Jahr für die Anwohnerinnen und Anwohner stark geprägt.

Weiter wurde der Durchgangsverkehr in Niederhelfenschwil für einzelne Quartiere zeitweise zur grossen Geduldsprobe – Auslöser dessen waren Verkehrsteilnehmer, die sich nach Gewohnheitsrecht und nicht nach Verkehrsordnung bewegt haben. Unterschiedliche Anpassungen der Verkehrsführung haben zu deutlichen Verbesserungen geführt, konnten dennoch nicht allen Verkehrsteilnehmern und Anwohnenden ideale Bedingungen bieten.

Wir bedanken uns herzlich für das weitgehend entgegengebrachte Verständnis und die Geduld während der Bauphase!

Abschluss Strassensanierung Bachstrasse, Zuckenriet

Die Arbeiten rund um die Sanierung der Bachstrasse in Zuckenriet sind noch nicht abgeschlossen. Die unzureichenden Belageinbauten werden weiterhin nicht akzeptiert. Die Abnahme des Bauwerks wird durch die Gemeinde weiterhin verweigert. Ein Abschluss der Arbeiten wird für das Jahr 2023 geplant. Sollte dazu ein weiteres Gutachten notwendig sein, so werden wir diesen Umweg gehen. Wir hoffen jedoch zuvor auf eine gütliche Einigung und einen Totalaus- und Wiedereinbau der Belagstragschicht. Bei anstehenden Bauarbeiten werden Sie rechtzeitig informiert.

Abschluss Strassensanierung Neudorf, Niederhelfenschwil

Die Arbeiten an der Kantonsstrasse wurden bereits im Februar wieder aufgenommen und zu einem Abschluss gebracht.

Im gleichen Zeitraum wurde auch mit dem Einbau der Regenwasser-Retention in der Kobesenstrasse begonnen. Ursprünglich war diese Arbeit bereits für den Baustart 2022 vorgesehen. Aufgrund verschiedener technischer Unklarheiten musste der Baubeginn um mehrere Monate verschoben werden.

Mit dem Einbau des Deckbelages wird die Sanierung Neudorf abgeschlossen werden, gleichzeitig soll dann auch der Deckbelag Hörnliberg eingebaut werden.

BILDUNG

Über die personellen Veränderungen und Ehrungen im Schulbereich wurde wie gewohnt in der Publikation «Einmaleins» berichtet. Es ist erfreulich, dass aktuell sämtliche Klassen von ausgebildeten und engagierten Lehrpersonen unterrichtet werden – in Zeiten von akutem Personalmangel keine Selbstverständlichkeit.

Der Mangel an Lehrpersonen hat unserer Schule jedoch im Jahr 2022 viel Flexibilität abverlangt. Da das Pensum für die Schulische Heilpädagogik zum Schulstart nicht besetzt werden konnte, übernehmen seither verschiedene Lehrpersonen zusätzlich diese Förderlektionen. Seit dem Sommer wird das Team in der integrativen Förderung auch von Barbara Arvanitis unterstützt. Sie arbeitet mit kleineren Gruppen und einzelnen Kindern und fördert deren individuelles Lernen.

CORONAPANDEMIE

Zum Jahresbeginn 2022 war der Führungsstab wegen der vom Kanton verordneten Maskentragepflicht für alle Schülerinnen und Schüler ab der 4. Klasse noch einmal stark gefordert. Glücklicherweise wandelte der Kanton die Pflicht Ende Januar in eine dringliche Empfehlung um, wodurch sich die aufgeheizte Stimmung beruhigen konnte.

Die ersten Schulanlässe ohne Einschränkungen zauberten allen Beteiligten ein grosses Lachen ins Gesicht. Die im Februar und März stattfindenden Fasnachtsanlässe, Sonderwochen und Skilager konnten wieder unbeschwert genossen werden. Ein grosser Dank gebührt allen Lehrpersonen und den Schulleitungen, die sich während der langen Pandemiephase vorbildlich verhalten und stets für eine positive Lernatmosphäre eingesetzt haben. Auch allen Eltern und Erziehungsberechtigten ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung.



UKRAINEKRIEG

Kurz nach Aufhebung sämtlicher Corona-Massnahmen im Februar stellte der Ausbruch des Ukraine Konflikts unsere Schule gleich vor die nächste grosse Herausforderung. Der Kanton St. Gallen teilte unserer Gemeinde mehrere Flüchtlingsfamilien mit schulpflichtigen Kindern zu. Per 31.12.2022 besuchen vier ukrainische Kinder vom Kindergarten bis zur 4. Klasse die Schule in Lenggenwil. Die Lehrpersonen werden von der gebürtigen Ukrainerin Yuliia Tkachenko unterstützt, welche die Kinder im Fach Deutsch als Fremdsprache unterrichtet und als Dolmetscherin waltet. Weiter sorgen Klassenassistenten für die notwendige Unterstützung in den Klassenzimmern.

Sämtliche Betreuungspersonen leisten einen grossen Effort, da die ukrainischen Kinder nicht nur sprachliche Barrieren zu überwinden haben, sondern teilweise auch verhaltensauffällig sind – möglicherweise aufgrund psychischer Kriegsversehrungen.

PUPIL

Die Software «PUPIL» löst in den kommenden zwei Jahren kantonsweit alle bisher im Einsatz stehenden Schuladministrations-Programme ab. Die neue Schulverwaltungslösung ermöglicht die Digitalisierung sämtlicher Schulprozesse sowie die gesicherte Kommunikation zwischen Schulverwaltungen, Lehrpersonen und Erziehungsberechtigten.

Bereits zum Start ins Schuljahr 2022/23 wurden an unserer Schule und in der Tagesstruktur die PUPIL-Module «Messenger», für die gesicherte Kommunikation, sowie «Absenzen», für die vereinfachte Absenzenadministration, vorzeitig eingeführt. Von Juni bis Oktober 2023 führt unsere Schule als eine der ersten im Kanton die restlichen Module der PUPIL-Schuladministrationssoftware ein. Die interne Projektleitung übernimmt die Leiterin der Schulverwaltung, Fabienne Hälg.

NEUES BEURTEILUNGSSYSTEM

Das neue Beurteilungssystem befindet sich aktuell im zweiten Umsetzungsjahr. Die Semesterzeugnisse wurden vom Jahreszeugnis abgelöst. Jahreszeugnisse und Alternativen zur Notengebung unterstützen eine kompetenzorientierte, bzw. lernzielorientierte Beurteilung.

Das neue System wird unter den Lehrpersonen weiterhin reflektiert, innerhalb der Stufenteams bearbeiten sie neue Ideen und besuchen individuelle Kurse.

SCHULRAT

Im Mai 2022 bestimmten die Stimmberechtigten in einer Ersatzwahl die Nachfolge der vorzeitig abtretenden Schulratspräsidentin Esther Nietlisbach. Mit Andrea Rotach und Fabienne Stähelin stellten sich gleich zwei Kandidatinnen zur Wahl. Gewählt wurde im 1. Wahlgang Fabienne Stähelin, die am 1. Juni 2022 ihr Amt antrat. Somit setzt sich der Schulrat bis zum Ende der Legislatur (2024) wie folgt zusammen:

Fabienne Stähelin, Präsidium Schulrat

Samuel Konrad, Mitglied Schulrat

Karin Meienhofer, Mitglied Schulrat

Roland Zwick, Mitglied Schulrat

Simon Hofacher, Mitglied Schulrat

Ergänzt wird der Schulrat durch zwei beratende Mitglieder, Schulleiterin Barbara Rütthemann und Lehrervertreterin Karin Bösch. Die Vertretung der Lehrpersonen muss wegen des Abgangs von Karin Bösch neu besetzt werden. Der Wechsel erfolgt zum Start des zweiten Semesters des Schuljahres 2022/23.

JAHRESBERICHT DER JUGENDMUSIKSCHULE WIL-LAND / MUSICLIFE

ANZAHL DER SuS	NIEDERHELFE NSCHWIL	ZUZWIL
Instrumentalunterricht	118	167
Ensemble	6	17
MGS (Musikalische Grundschule)	89	119
Total	213	303

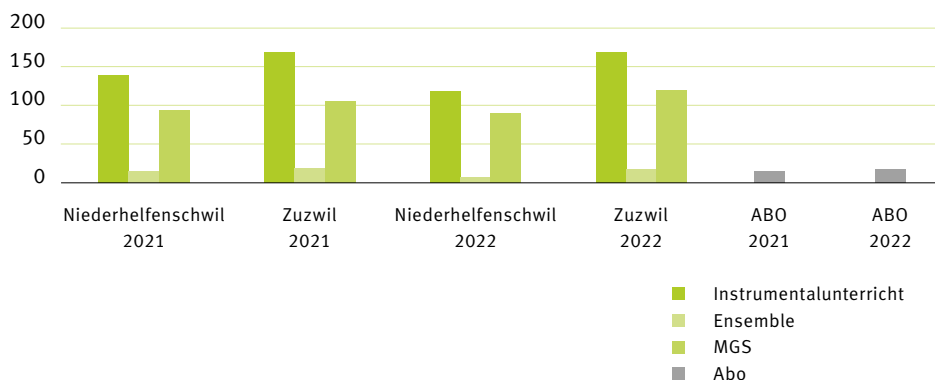
ABO-UNTERRICHT	SUS AUS EXTERNEN GEMEINDEN
16 SuS	8 ERWACHSENE (TARIF KOSTENDECKEND)

(SuS = Schülerinnen und Schüler)

In diesem Jahr konnten wieder alle Veranstaltungen der Musikschule stattfinden. Neben den zahlreichen Elternvorspielen rundeten das gut besuchte Konzert im Mai, der Tag der offenen Türe, der Stufentest und Auftritte an verschiedenen Veranstaltungen auf Anfrage, wie z. B. musikalische Umrahmungen von Gottesdiensten, Räbeliechtliumzug etc. das musikalische Jahr ab. Ein besonderes Highlight im vergangenen Schuljahr war das Musical «D'Zäller Wiehnacht». Dieses grossartige Projekt wurde durch die Schule Zuzwil in Kooperation mit der Jugendmusikschule Wil-Land durchgeführt. Eine aus 6 MusikschülerInnen und 10 Musikschul-Lehrpersonen bestehende Band begleitete den aus 350 SchülerInnen bestehenden Chor der Schule Zuzwil.

Zurzeit sind an der Jugendmusikschule Wil-Land/Musiclife 21 Lehrpersonen beschäftigt. Wöchentlich werden ca. 177 Stunden Unterricht inklusive Abo-Unterricht und 19 Lektionen Musikalische Grundschule (MGS) für die Kinder im grossen Kindergarten und in der ersten Klasse erteilt. Per Ende 2022 wurden an der Jugendmusikschule insgesamt 540 Kurse (inkl. MGS-Schüler) belegt. Die Schülerzahlen entwickelten sich in den Gemeinden unterschiedlich. Während in Niederhelfenschwil die Schülerzahlen zurückgingen, blieben sie in Zuzwil konstant. Insgesamt reduzierte sich die Anzahl der wöchentlich erteilten Stunden von 182 auf 177 Stunden.

SCHÜLERAUFT EILUNG



KULTUR UND FREIZEIT

VEREINE UND KÖRPERSCHAFTEN

Die Vereine der Gemeinde Niederhelfenschwil bilden eine wertvolle Basis für das sportliche, kulturelle und gesellschaftliche Leben und tragen damit wesentlich zur Lebensqualität, zur Identität und zum Zusammengehörigkeitsgefühl der Bevölkerung bei.

Nach beinahe 2-jähriger Zwangspause konnten ab Februar 2022 endlich wieder Anlässe durchgeführt werden. Den Startschuss machte die Lenggenwiler Fasnacht. Darauf folgten verschiedene grössere und kleinere Festivitäten in allen 3 Dörfern, welche von der Bevölkerung mit Begeisterung besucht und geschätzt wurden. Dem Bedürfnis sich zu treffen, etwas gemeinsam zu unternehmen, gemütlich zusammen zu sitzen und zu feiern, konnte wieder nachgekommen werden. Nach den für die Vereine äusserst herausfordernden 2 Jahren durften endlich wieder Trainings absolviert, Proben besucht, Sitzungen abgehalten, Ausflüge unternommen und die Gesellschaft im ungezwungenen und unkomplizierten Rahmen gepflegt werden. Besondere Highlights waren bestimmt das 125-Jahr-Jubiläum der Brass Band Zuckenriet im Mai sowie das Ostschweizer Sportfest, welches im Juni stattfand. Die Organisation solcher Grossanlässe braucht eine enorme Vorbereitungsarbeit der Verantwortlichen und viele freiwillige Helferinnen und Helfer.

Wir danken allen Vereinen und ihren Mitgliedern für ihr grosses Engagement, den Durchhaltewillen und das Wiederbeleben des gesellschaftlichen Angebots und Beisammenseins in der Gemeinde Niederhelfenschwil.



JUGENDTREFF TREMIX

Der Jugendtreff TREMIX wird seit dem 01.01.2022 von Bia Horváth geleitet. Das Zielpublikum von TREMIX umfasst seit der zweiten Jahreshälfte alle Jugendlichen von der 5. bis zur 9. Klasse. Willkommen sind Kinder aus den Dörfern Niederhelfenschwil, Zuckenriet, Lenggenwil, Zuzwil und Züberwangen sowie die Jugendlichen der OS Sproochbrugg. Die Öffnungszeiten am 1. Mittwoch im Monat, welcher den Fünft- und Sechstklässlern vorbehalten ist, sind neu von 15 Uhr bis 18 Uhr. Probeweise war der Jugendtreff auch während der Herbstferien 2022 geöffnet, jeweils am Freitag zu den regulären Zeiten. Die Erfahrungswerte daraus zeigen, dass kein Bedarf an einer zusätzlichen Öffnung während der Schulferien besteht.

Der Jugendtreff TREMIX hatte seine Türen an insgesamt 43 Nachmittagen und Abenden geöffnet. 11 grössere Anlässe wurden von den Jugendlichen gut besucht. Die diesjährigen Anlässe umfassten die Themen der Girls- oder Boys-Night, Kreativ-Ostern, TREMIX-Turnier, Halloween-Party und T-Shirt drucken. Den Jahresabschluss bildete eine Weihnachtsfeier mit «Teilete» und Überraschungswichteln. Der TREMIX verzeichnete im Jahr 2022 insgesamt 472 Besucherinnen und Besucher. Musik füllte jeweils die Räumlichkeiten, am Kiosk gab es Hotdogs, Toasts, Crepes, Muffins und natürlich die angesagte Pizza. Die Jugendlichen schätzten den lockeren, aber geschützten Rahmen, in dem sie sich trafen und ihre Freizeit mit verschiedenen Spielen verbrachten. Zur Verfügung standen Airhockey, Billard, Dart, Fussballtisch und Flipperkasten.

Anfang des Jahres 2022 wurde der Jugendtreff durch Entsorgung der alten Möbel und Gegenstände räumlich verändert. Teilweise wurden neue Anschaffungen getätigt. Schrittweise wurden auch die Wände durch die Jugendlichen und die Betreuungspersonen neu gestrichen. Weitere Projekte der Wandgestaltung sind in Planung. Auch das Betreuungsteam hat sich im Laufe des Jahres etwas verändert. Eleonora Zingg, Katrin Blome und Steffi Klempert haben uns verlassen. Die neuen Betreuungsteammitglieder Elena Carrera, Seval Isik, Zherda Isik und Sabine Steiner bereichern den TREMIX mit ihrem Engagement.



Die kommunale Jugendarbeit schliesst das Jahr mit dem überarbeiteten Jugendkonzept ab. Dieses wurde in Zusammenarbeit mit der Gemeinde ausgebaut. Ein herzliches Dankeschön an die Jugendlichen, an die lieben Eltern und das entgegengebrachte Vertrauen, das Engagement der Schulen, der Gemeinde und Pfarreien.

STIFTUNG WILHELM LEHMANN, KOBESENMÜHLE

Mit Freude konnte im April die neu gestaltete Ausstellung wieder geöffnet werden. Die Besucher von nah und fern sind immer wieder fasziniert von den Werken von Wilhelm Lehmann, welche mit ihrem starken Ausdruck zum Nachdenken, Schmunzeln und auch zu vielen Gesprächen anregen.

Viel bewundert wurden auch die Fotografien von Peter Ammon (*1924), welcher in den fünfziger Jahren von Dorf zu Dorf zog, auf der Suche nach der ursprünglichen Schweiz. Seine Reise führte ihn auch in die Abgeschiedenheit der Kobesenmühle zu Wilhelm Lehmann, den er an seiner Werkbank ablichtete.

Das Pfingstkonzert mit der schweizweit bekannten und in Niederhelfenschwil aufgewachsenen Sängerin Iris Egger, die Matinée mit dem Bündner Schriftsteller Arno Camenisch, die Gartenführung von Bioterra, verschiedene Gruppenbesuche sowie die Neuzuzügerbegrüssung der Gemeinde haben die Kobesenmühle zusätzlich belebt.

Als Zeichen der Wertschätzung und Dank für die geleistete Arbeit hat der Stiftungsrat die zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfer im November zu einem gemütlichen Abend mit Nachtessen eingeladen.

Bei allen Besuchern, Gönnern, freiwilligen Helferinnen und Helfer, der Gemeinde und Thurkultur bedanken wir uns ganz herzlich für das Interesse, die Unterstützung und die immer wieder spannenden Gespräche.

THURKULTUR: 23 GEMEINDEN, 2 KANTONE, 1 VEREIN

ThurKultur ist ein grenzüberschreitender Kulturverein der Kantone Thurgau und St. Gallen. Nebst der Kulturförderung stehen die Sichtbarmachung der Kulturangebote in der Region und die vertiefte Vernetzung der Kultur mit den politischen Gremien im Mittelpunkt der Bestrebungen.

Alimentiert wird der Verein von 23 Mitgliedsgemeinden mit einem Franken pro Einwohnenden sowie einem Zuschuss in gleicher Höhe aus den Mitteln der Lotteriefonds der Kantone Thurgau und St. Gallen. Die Mitgliedschaft steht Politischen Gemeinden, Kulturschaffenden und -veranstaltenden sowie Kulturfördernden und -institutionen offen.

Falls Sie also eine kulturelle Veranstaltung planen, können Sie bei Erfüllung der Kriterien einen Antrag für Unterstützungsbeiträge anfordern. Mehr Infos unter www.thurkultur.ch.

NIEDERHELFENSCHWILER BEERIAPFEL

Mit der Nominierung zur «Obstsorte des Jahres 2022» erhielt der Beeriapfel eine Plattform, die ihn in der Deutschschweiz weit herum bekannt machte. In verschiedenen Zeitungen wurde über den besonderen Apfel berichtet, sogar das SRF informierte im Regionaljournal darüber. Im Herbst zur Erntezeit konnte der Apfel und auch frischer, sortenreiner Most am Herbstmarkt Zuckenriet und während zweier Tage an der OLMA degustiert werden.



Präsentation des Beeriapfels an der OLMA

Sortenreiner Süssmost filtriert und mit Kohlensäure versetzt



Ein typisches Merkmal des Niederhelfenschwiler Beeriapfels ist die Alternanz in der Krone. Während ein Teil der Äste voller Äpfel ist, bleiben andere leer.

Aufgrund des guten Absatzes wurden diesen Herbst rund 1 600 Liter gepresst, was rund 200 Liter mehr als im Vorjahr entspricht. Zum ersten Mal waren nicht nur Bauernfamilien die Lieferanten, sondern auch Privatpersonen. Auch zukünftig sind kleinere Abliefermengen von Privatpersonen erwünscht. Die Teilnahme, bzw. Abliefermöglichkeit steht allen Bürgerinnen und Bürgern offen. Wie in den Jahren davor kann der mit Kohlensäure aufbereitete Süssmost in den drei Dorfläden bezogen werden. Ein «Cider» ergänzt ab diesem Jahr das Sortiment. Weitere Produkte sind angedacht. Denn in den letzten Jahren sind über 100 neue Jungbäumchen gepflanzt worden, die nach und nach in Ertrag kommen und somit Potenzial zur Verarbeitung bieten. Dies ganz nach dem Motto «Schützen durch Nützen». Stand heute sind die Massnahmen zum Erhalt dieser alten Obstsorte erfolgreich. Zu Beginn der neuen Legislaturperiode 2024 soll dann Bilanz gezogen werden, in welcher Art und Weise das Projekt weitergeführt wird.

GESUNDHEIT

MÜTTER- UND VÄTERBERATUNGSSTELLE

WEBTIPP

- › Übersicht Beratungsstellen
- › www.niederhelfenschwil.ch
- › in der Rubrik Soziales/
Kinder + Jugend

Im Jahr 2022 hatte die Mütter- und Väterberatungsstelle 38 Geburten von der Gemeinde gemeldet bekommen.

	2020	2021	2022
Beratungen per Telefon	57	46	64
Beratungen bei Hausbesuchen	16	19	24
Beratungen in Niederhelfenschwil (ohne Voranmeldung)	32	34	56
Beratungen in Niederhelfenschwil (mit Voranmeldung)	2	13	5
Beratungen in umliegenden Beratungsstellen	18	–	–
Beratungen per E-Mail	14	11	19

Jeden 1. Dienstag im Monat von 9.30 bis 11 Uhr findet die Beratung ohne Voranmeldung parallel zum Chnopftreff vom Club KIMAPA statt. Während den Ferienzeiten findet der Chnopftreff nicht statt, deshalb werden Beratungen an diesen Daten nur auf Voranmeldung durchgeführt. Beratungstermine und Hausbesuche sind nach Vereinbarung auch zu anderen Daten immer möglich.

ASYLWESEN

Der vom Kanton vorgeschriebene SOLL-Bestand lag per 31. Dezember 2022 bei 39 Personen. Dieser wird aufgrund der Einwohnerzahlen errechnet. Die Gemeinde Niederhelfenschwil weist per Datum der Abschlusserstellung einen IST-Bestand von 31 Asylbewerbern aus, davon sind 24 Personen aus der Ukraine. Personen, welche mehr als 7 Jahre in der Schweiz sind, werden nicht mehr in der Asylstatistik, sondern in der Sozialhilfestatistik geführt.

SPITEX REGION UZWIL

WEBTIPP

- › *Auskünfte finden Sie unter:*
- › *www.spitex-uzwil.ch*

Die Spitex Region Uzwil hat ein interessantes und arbeitsreiches Jahr hinter sich. Rundum meisterte die Belegschaft (Stand per 31.12.2022: 64 Mitarbeitende) die täglichen Aufgaben mit viel Engagement und Fleiss. Die Spitex Region Uzwil betreute im Jahr 2022 621 Klienten (Vorjahr 616), was zu insgesamt 62 482 Besuchen (Vorjahr 63 846) führte.

Seit unserem Umzug im Februar 2022 ist bereits über ein Jahr vergangen. Das Arbeiten in der neuen Infrastruktur bereichert unseren Arbeitsalltag. Wir sind alle an einem Ort, die Informationswege sind kurz und machen das Arbeiten sehr effizient. Das Personal-Restaurant «Chilleria» ist als Treffpunkt für Znüni- und Mittagspausen nicht mehr wegzudenken.

Erinnern Sie sich noch an den Tag der offenen Tür vom 21. und 22. Mai 2022? Wir erinnern uns sehr gerne zurück und danken für den Besuch. Das rege Interesse der Bevölkerung ist grossartig. «Ich wusste gar nicht, dass die Spitex Region Uzwil so gross ist!» – Dies war ein vielgehörter Schlusssatz von Besuchern am Ende des Rundgangs.

Die Spitex Region Uzwil benötigte 635 Stunden für den Weg von Klienten zu Klienten. Unsere 10 Spitex-Autos und 4 E-Bikes haben im Jahr 2022 157 490 km zurückgelegt, mit den Privatautos kommen nochmals 4 369 km dazu. Was einer Strecke von mehr als 5 mal um «den Bauch der Erde» entspricht.

Der Verein Spitex Region Uzwil zählte per Ende Jahr 2022 2 373 Mitglieder (Vorjahr 2 432). Einen Dank an Sie für die treue Mitgliedschaft.

Wann haben Sie unsere Website www.spitex-uzwil.ch zum letzten Mal besucht? Dort finden Sie viele interessante Informationen!



Teambüro Spitex Region Uzwil

FRIEDHOFSKOMMISSION

Per Januar 2022 ist die neue Vereinbarung über den Friedhofsunterhalt in Kraft getreten. Diese Vereinbarung wurde erstellt, um die Unterhaltsparteien gleich zu behandeln und auch Transparenz zu schaffen. Dabei wurden die maximalen Stundenaufwände gemäss den Wischplatzanalysen definiert und die Stundenlöhne angepasst. Im Juni konnte dann endlich, nach Verzögerungen infolge Corona, das Sternenkinder- sowie Gemeinschaftsgrab fertiggestellt werden. In Niederhelfenschwil wurde im November ein Sicherheitsgerüst auf der Mauerbrüstung angebracht. Weiter wurde das Friedhofsreglement überarbeitet und der Gebührentarif erweitert. Vielen Dank an die Mitglieder der Kommission für die engagierte und tolle Zusammenarbeit.

REGIONALES ARBEITSVERMITTLUNGSZENTRUM (RAV) REGION WIL

Ende 2022 waren aus dem Kanton St. Gallen 8 870 Personen zur Stellensuche bei einem RAV gemeldet. Das sind gut 2 800 weniger als vor Jahresfrist.

Gesamtswweizerisch sank die Zahl der Stellensuchenden von 209 676 (4,6 %) auf 167 904 (3,7 %), auf kantonaler Ebene sank die Zahl von 11 702 (4,2 %) auf 8 870 (3,2 %) Personen. Auch in der RAV-Region Wil sank die Zahl der Stellensuchenden von 1 924 (4,4 %) auf 1 577 (3,6 %) Personen.

In der Gemeinde Niederhelfenschwil ist die Zahl der Stellensuchenden ebenfalls von 30 auf 23 gesunken (alles Monatsendwerte Dezember 2022).

Statistikwerte 2022 im Vergleich zum Vorjahr

REGISTRIERTE PERSONEN	STELLENSUCHENDE JAHRESMITTELWERTE				ARBEITSLOSE JAHRESMITTELWERTE			
	2022		2021		2022		2021	
	Anzahl	Quote	Anzahl	Quote	Anzahl	Quote	Anzahl	Quote
GEMEINDE NIEDERHELFEWSCHWIL	32		33		17		18	
RAV WIL	1 660	3,8 %	2 053	4,7 %	853	1,9 %	1 094	2,5 %
KANTON ST. GALLEN	9 475	3,4 %	12 774	4,6 %	4 653	1,7 %	6 647	2,4 %
SCHWEIZ	175 549	3,8 %	228 930	5,0 %	99 577	2,2 %	137 614	3,0 %

RAV WIL	2022	2021
NEUANMELDUNGEN	2 577	2 634
ABMELDUNGEN	2 945	2 987
STELLENANTRITTE	1 631	1 822

REGISTRIERTE OFFENE STELLEN	2022	2021
RAV WIL	4 460	3 712
KANTON ST. GALLEN	43 396	33 052

Als Arbeitslose werden alle Personen bezeichnet, die auf einem regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) gemeldet und sofort für eine Stelle verfügbar sind, unabhängig davon, ob sie finanzielle Leistungen der Arbeitslosenversicherung beziehen oder nicht.

Als Stellensuchende werden alle Personen bezeichnet, die auf einem regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) gemeldet sind, unabhängig davon, ob sie sofort für eine Stelle verfügbar sind.

WEBTIPP

› Angebote finden Sie unter:
› www.thurvita.ch

THURVITA AG, WIL

Die Thurvita hat im vergangenen Jahr in ihren Heimen im Durchschnitt 209 Personen betreut (Vorjahr 202). Aus der Gemeinde Niederhelfenschwil waren es insgesamt 5 Personen (Vorjahr 8). Das Brückenangebot im Rahmen von «Thurvita Care» haben 4 Personen genutzt (Vorjahr 4).

Geschätzt werden weiterhin auch die Leistungen der Beratungsstelle. Aus Niederhelfenschwil haben im Jahr 2022 insgesamt 5 Personen (Vorjahr 12 Personen) die kostenlose Beratung in Anspruch genommen.

Niederhelfenschwil hält mit 7 964 Aktien einen Kapitalanteil von rund 6.94 % an der Thurvita AG.

Der Verwaltungsratspräsident Arthur Gerber war seit der Gründung der Thurvita eine prägende Person für die gesamte Organisation. Gesundheitliche Entwicklungen zwangen ihn im März 2022 zum sofortigen Rücktritt. Arthur Gerber vereinte als Person genau jene Qualitäten, an denen sich Thurvita als soziales Unternehmen orientiert: Ihn beseelte ein aufrichtiges Interesse für andere Personen und es war ihm eine Selbstverständlichkeit, sich für die Menschen um sich zu engagieren. Dies tat er für seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, und genauso gehörte für ihn auch ein breiteres soziales Engagement zu seinem Leben. Arthur Gerber war ein hervorragender Unternehmer und versierter Finanzkenner. In seinem letzten Lebensabschnitt setzte er seine Fähigkeiten als Präsident der Thurvita AG für die alten und pflegebedürftigen Menschen von Wil und Umgebung ein. Am 28. Juni 2022 ist der erste Präsident der Thurvita AG verstorben.

KESB

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Wil-Uzwil (KESB) mit Standort in Niederuzwil ist zuständig für den Erwachsenen- und Kinderschutz der Gemeinden Jonschwil, Niederhelfenschwil, Oberbüren, Oberuzwil, Uzwil, Zuzwil und der Stadt Wil.

Die KESB Wil-Uzwil hat im Jahr 2022 gesamthaft 799 Verfügungen (2021: 784) erlassen. Zusätzlich wurden 273 Polizeimeldungen (z.B. häusliche Gewalt; 2021: 272) beurteilt.

Per 31. Dezember 2022 werden für die Gemeinde Niederhelfenschwil folgende Dossiers geführt:

KENNZAHLEN	2020	2021	2022
Bestehende Dossiers*			
Erwachsenenschutz	8	9	11
Kinderschutz	8	11	7
TOTAL	16	20	18
PRÜFUNG VON MASSNAHMEN			
Erwachsenenschutz	3	2	3
Kinderschutz	4	1	3
TOTAL	7	3	6

* Pro Klientin bzw. Klient ein Dossier, auch wenn mehrere Massnahmen bestehen.

SUCHTBERATUNG REGION WIL

Im vergangenen Jahr stellte der Vorstand des Vereins Suchtberatung Region Wil, zu welchem auch unsere Gemeinde gehört, erfreut fest, dass das Angebot den Erfordernissen entspricht.

Die Dienstleistungen der Beratungsstelle wurden im letzten Jahr von so vielen Menschen wie noch nie genutzt. Die grösste Nachfrage lag im Bereich Alkoholberatungen. Weitere Schwerpunkte waren der Cannabis- und Kokainkonsum. Andere Drogen sowie Verhaltensabhängigkeiten (Online-, Geldspielsucht etc.) wurden auch behandelt. Um Menschen mit Geldspielproblemen besser erreichen zu können, hat die Beratungsstelle mit Unterstützung des Kantons das Angebot in diesem Bereich intensiviert.

Der langjährige Stellenleiter Hermann Gander wird die Beratungsstelle infolge Pensionierung im Frühjahr 2023 verlassen. Als Nachfolger wurde Peter Lötscher, welcher bisher als Suchtberater auf der Beratungsstelle gearbeitet hat, per 1. Mai 2023 gewählt. Zum gleichen Zeitpunkt wird Michelle Zehnder, dipl. Sozialarbeiterin FH, ihre Stelle als Suchtberaterin antreten.

VERKEHR

STRASSENBAU- UND ERSCHLIESSUNGSPROJEKTE

Ausblick 2023, geplant

Die Investitionsrechnung weist für das laufende Jahr zwei Projekte im Strassen- und Tiefbau auf.

Im Bereich der «Huebwisen, Zuckenriet» werden in Koordination mit den anderen Werken einige Arbeiten durchgeführt. Weiter haben wir geplant im Rahmen von Sicherheit für Schulweg- und Langsamverkehr zwischen «Zuckenriet und Entenschwil» einen separaten Radweg zu realisieren. Dazu finden Sie ein separates Gutachten und Antrag auf Seite 97.

Ausblick 2023, noch offen

Vielleicht haben Sie auch das Gutachten und den Antrag für das «Bildstöckli, Niederhelfenschwil» in diesem Budget erwartet. Hier konnten wir im vergangenen Jahr, zusammen mit einer engagierten Begleitgruppe, eine verbesserte Lösungsvariante erarbeiten. Bevor wir dafür jedoch einen Kredit beantragen, gibt es technische Fragen zu klären, die wir Stand heute noch nicht beantworten konnten (siehe Investitionsrechnung Seite 62).

ÖFFENTLICHER VERKEHR

WEBTIPP

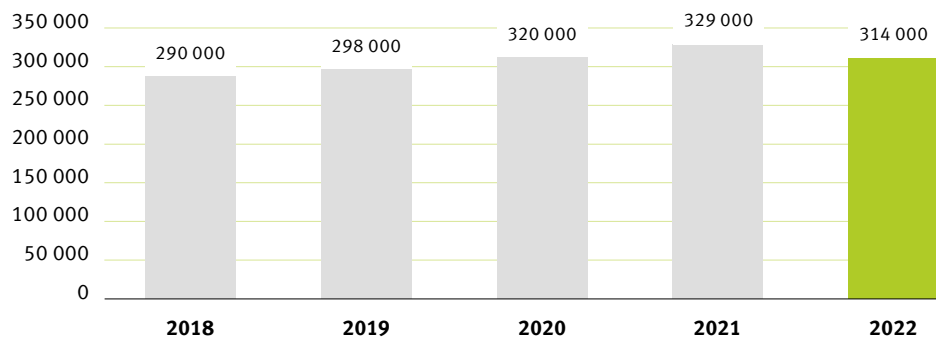
› www.niederhelfenschwil.ch
› in der Rubrik *Wirtschaft / öffentlicher Verkehr*

Die Anbindung an den öffentlichen Verkehr ist und bleibt wichtig. Zusammen mit den umliegenden Gemeinden und mit der Regio Wil stehen wir in laufendem Austausch und können uns konstruktiv für die bevorstehenden Aufgaben einbringen.

Mit verschiedenen Bautätigkeiten, namentlich in Niederhelfenschwil, mussten im Jahr 2022 die Bushaltestellen mehrmals provisorisch umgestellt werden. Der Fahrplan konnte dennoch gut eingehalten werden und die Verbindungen waren sichergestellt.

Im Zusammenhang mit weiteren, künftigen strassenbaulichen Tätigkeiten der Gemeinde wollen wir die Einstiegs-, Warte- und Umschlagsräume weiter verbessern. Die jeweiligen Bedürfnisse und Anforderungen fliessen bereits früh in die Planungsphasen mit ein.

Der Aufwand der St.Galler Gemeinden für den öffentlichen Verkehr basiert auf Abfahrten und Einwohnerzahlen. Anbei die Entwicklung der Kosten im öffentlichen Verkehr seit 2018 in Franken (2022 Budgetwert):



SIEDLUNGSENTWICKLUNG

Die Überarbeitung von Ortsplan und Baureglement stellen für die Verwaltung und den Gemeinderat weiterhin ein intensives Arbeitsfeld dar. Die zweite Mitwirkung, welche bis Ende Januar 2023 gedauert hat, wird uns weiteren Aufschluss und verschiedene Stellungnahmen bringen. Im Anschluss werden die verschiedenen Rückmeldungen individuell beantwortet.

Mit diesen Grundlagen werden wir anschliessend vereinzelte Anpassungen vornehmen, um damit in ein ordentliches Auflageverfahren einzutreten.

Die sogenannte «Siedlungsentwicklung» hängt von verschiedenen Faktoren ab. Die Anpassung von Zonenplan und Baureglement wird Möglichkeiten schaffen, die es bisher nicht gegeben hat. Die massgebliche Grundlage für unser Handeln ist das aktualisierte, neue PBG (Planungs- und Baugesetz), welches mit den Nachträgen II und III für uns verbindliche Grundlagen geliefert hat.

Stand heute können weitere Entwicklungen «nur» innerhalb der bisherigen Bauzone der Gemeinde stattfinden. Somit ist es aktuell ausgeschlossen, dass ausserhalb des Siedlungsgebietes Einzonungen vorgenommen werden können.

Weiterhin gehen wir davon aus, dass eine kontinuierliche Bautätigkeit stattfinden wird. Mit den unterschiedlichen Möglichkeiten, welche ein revidierter Zonenplan und ein passendes Baureglement bringen werden, gehen wir weiterhin davon aus, dass wir als Gemeinde ein jährliches Netto-Wachstum von 0.5% im Durchschnitt nicht überschreiten werden.

Die Statistik zu den bewilligten Bauten finden Sie auf Seite 20.

NATUR, LANDWIRTSCHAFT UND VERNETZUNGS-KOMMISSION (NLV)

Verschiedene Umsetzungsziele im Rahmen des Vernetzungsprojektes wurden im Verlauf des Jahres erreicht. So wurden beispielsweise zu Beginn des Jahres Laichgewässer zugunsten der Geburtshelferkröten erstellt. Die öffentliche Infoveranstaltung im April informierte über den Stand und die Erfolge des Projektes. Weiter wurde die zweite Lieferung an Nistkästen für das Braune Langohr platziert. Es stehen mittlerweile rund 150 Stück in 7 Obstgärten als Wohnmöglichkeit für diese Fledermausart bereit. Bei der Kontrolle im Spätsommer wurden erfreulicherweise schon die ersten Individuen in Enkhüseren gesichtet. Ein grosser Dank geht an die Bauernfamilien, die ihre Obstgärten dazu zur Verfügung stellen. Erstmals konnte im Herbst zu günstigen Konditionen eine breite Auswahl an Heckenpflanzen bezogen werden.

Für das kommende Jahr sind weitere Massnahmen zur Förderung für die im Vernetzungsprojekt definierten Ziel- und Leitarten geplant, wie beispielsweise für den Grünspecht. Zudem hat anfangs 2023 bereits ein Heckenschnittkurs stattgefunden. Für den August ist ein Fledermaus-Abend in Vorbereitung.



Nistkasten mit 2 Erwachsenen- und 4 Jungtieren



Braunes Langohr-Jungtier



Verschiedene Heckenpflanzen konnten über die Bestellaktion bezogen werden.

LIEGENSCHAFTENKOMMISSION

Im zurückliegenden Jahr wurde im Auftrag des Gemeinderates eine Liegenschaftsstrategie entwickelt und per Ende Jahr verabschiedet. Dieses Grundlagenpapier ist wichtig, um die künftige, gezielte Bewirtschaftung der gemeindeeigenen Liegenschaften vornehmen zu können. Die individuellen Bewirtschaftungskonzepte werden im Verlauf des Jahres 2023 erarbeitet.

Weiter wurden alle Schulhäuser einer externen, sogenannten «Wischflächenanalyse» unterzogen. Auf dieser Grundlage werden die Pflichtenhefte aller Hauswartungen neu aufgearbeitet. Die neuen Grundlagen werden die bisherigen ablösen. Dieser Schritt war längst überfällig, stammen die aktuellen Arbeitsgrundlagen teilweise noch aus den frühen 2000er Jahren – und seither hat sich der Schulalltag und verschiedene Anforderungen deutlich verändert.

Das Lernschwimmbecken konnte im April 2022 in Betrieb gehen – dazu finden Sie weitere Informationen auf Seite 26.

Schulraumentwicklung

Ein wichtiges Thema ist die gesamte Schulraumentwicklung. Im vergangenen Jahr haben wir mit unterschiedlichen Gremien deutlich an Fahrt zugelegt. Dabei konnten wir das Erarbeitete teilen und in konstruktiven Prozessen weitere, wertvolle Erkenntnisse gewinnen. Aufgrund dessen sind wir in der Lage, im Verlauf des Jahres 2023 mit weiteren Informationen und Grundlagen an Sie zu gelangen.

VOLKSWIRTSCHAFT

TRÄGERVEREIN JUNGUNTERNEHMERZENTREN

Starthilfe beim Weg in die Selbstständigkeit – durch Gründung oder Firmenübernahme

Selbst die beste Geschäftsidee ist zum Scheitern verurteilt, wenn in der Gründungs- und Aufbauphase oder der Übernahmephase fundamentale Fehler begangen werden. Es ist deshalb von zentraler Bedeutung, dass Existenzgründer frühzeitig und auch in den ersten fünf Jahren nach der Gründung auf ein leicht zugängliches Beratungsangebot zurückgreifen können. In den vier Jungunternehmerzentren Flawil, Gossau, Wattwil und Wil werden die Firmengründer kostenlos beraten und können vom grossen Netzwerk für den Start in ihre Selbstständigkeit profitieren.

Jahresbericht 2022

Im Jahre 2022 wurden rund 110 Personen professionell begleitet. Dabei handelte es sich bei über 80 Personen um neue Kontakte mit der Absicht zur Firmengründung.

Neue Zentrumsleiterin in Gossau

Frau Caroline Büchel hat am 1. April 2022 die Zentrumsleitung in Gossau übernommen.

Social media

Mit dem Auftritt und der neuen Bildsprache vom Jungunternehmerzentrum können die Dienstleistungen auch auf social media wirkungsvoll bekannt gemacht werden. Über die social media Kanäle Facebook, Instagram und LinkedIn hat auch das Jungunternehmerzentrum vermehrt Präsenz gezeigt, Werbung geschaltet und über Veranstaltungen berichtet.

Schulungsangebot und Erfahrungsaustausch

Das Schulungsangebot bezieht sich auf die Aufgaben und Herausforderungen, die sich den Startups in der Gründungs- und Aufbauphase stellen. Zum Angebot gehörten Themen in den Bereichen Verkauf, Marketing, social media, Werbung und Jahresabschluss. Neu hat das Jungunternehmerzentrum eine Schulung zum Thema «Finanzplanung und Controlling» angeboten. Die wichtigsten Kennzahlen kennen und verstehen, ist unabdingbar für eine erfolgreiche Firmenführung. In insgesamt neun Workshops oder Webinaren hatten die Jungunternehmerinnen und Jungunternehmer Gelegenheit, sich das nötige Know-how für ihren Geschäftsalltag anzueignen.

WASSERVERBUND NIEDERHELFEWSCHWIL

Die drei Wasserkorporationen sind geografisch sehr nah und doch unterscheiden sich die Betriebsjahre der Korporationen deutlich.

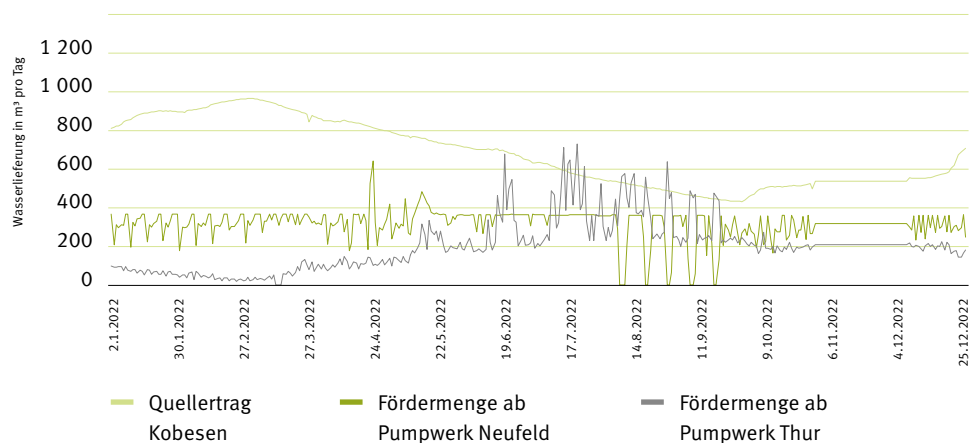
Für Lenggenwil war es ein normales Jahr ohne grosse und unvorhergesehene Vorkommnisse. Die geplanten Bauprojekte konnten erfolgreich umgesetzt werden. Einzig der Wassermangel bereitete einige Sorgenfalten. Der Engpass konnte durch den Wasserverbund ausgeglichen werden.

Zuckenriet hingegen verzeichnete einen Rohrbruch sowie einen Hydranten, der durch Bauarbeiten beschädigt wurde. Diese Situationen konnten aber rasch und professionell behoben werden. Den von der Dorf- und Wasserkorporation organisierten Herbstmarkt in Zuckenriet gilt es besonders zu erwähnen. Auch im Jahr 2022 war dies ein gelungener Anlass, der gut besucht war.

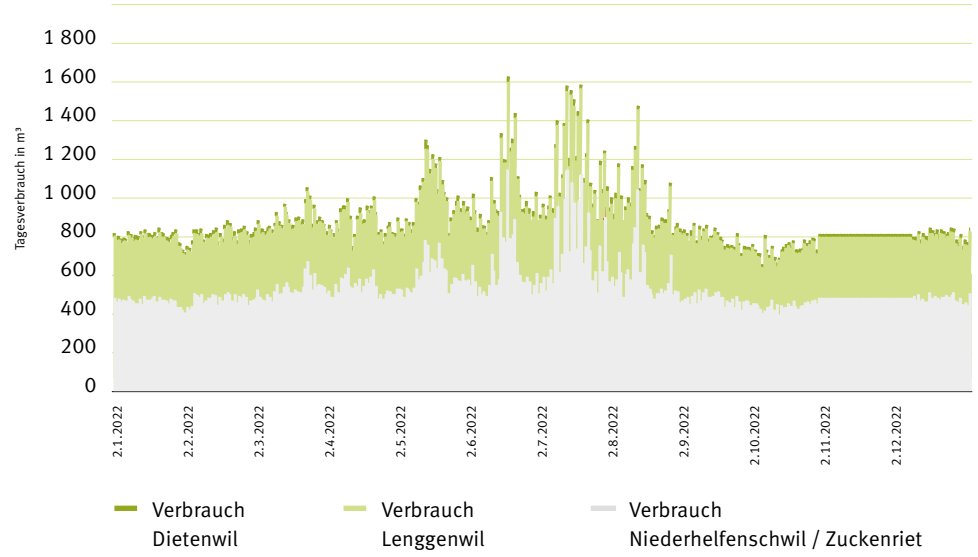
In Niederhelfenschwil lag der Hauptfokus auf der Netzerneuerung im Bereich Neudorf. Dies ist sicherlich eine der grössten Baustellen der letzten Jahre, die erfolgreich im Bau ist. Der Abschluss der Bauarbeiten ist auf das Frühjahr 2023 geplant. Auf diesen Zeitpunkt freuen wir uns, sowie manch ein Bewohner von Niederhelfenschwil, sehr.

Im vergangenen Jahr gab es jedoch ein Thema, das uns alle beschäftigt und es immer noch tut. Dies sind die Pegelstände des Grundwassers sowie die Quellschüttungen in der Kobesen. Die trockenen und warmen Monate gingen auch an unseren Wasserreserven nicht spurlos vorüber. Durch die gut aufgestellte Wassergewinnung war es jedoch immer möglich, genug Wasser in einwandfreier Qualität zur Verfügung zu stellen. Dies sicherlich auch dank der Bevölkerung, die den Wassersparaufruf durch die Wasserkorporationen beherzigt hat. Da solche Trockenperioden in Zukunft wieder vorkommen werden, haben sich die Wasserkorporationen entschieden, sich am «Thurgrundwassermodell» zu beteiligen. Dieses Modell hat den Zweck, die genauen Grundwasservorkommen im Bereich der Thur festzustellen und die Möglichkeiten für die Gewinnung und den Schutz dieser aufzuzeigen.

Wasserverbund Niederhelfenschwil Wassererträge 2022



Wasserverbund Niederhelfenschwil Wassererträge 2022



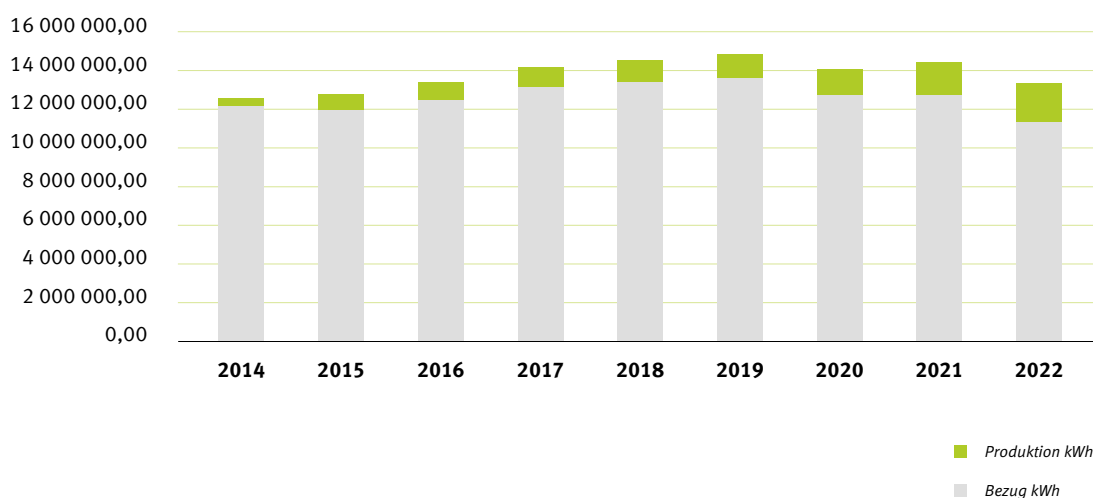
ELEKTRIZITÄTSWERK

EW NIEDERHELFENSCHWIL – EWN

Wie viel Strom wird in der Gemeinde Niederhelfenschwil verbraucht und produziert?

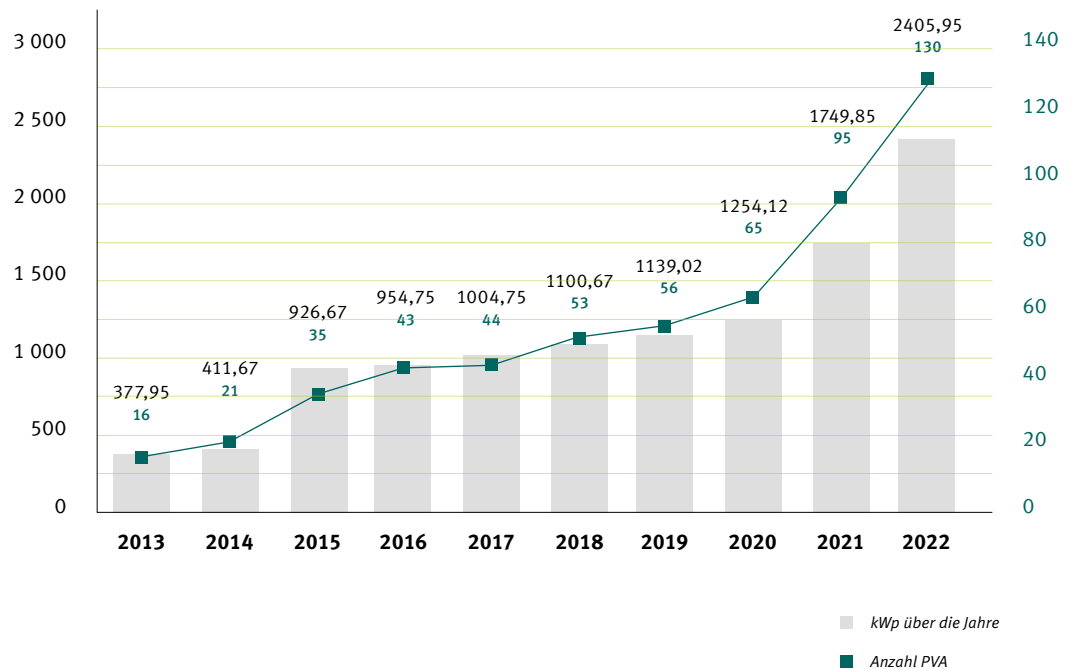
Der Stromverbrauch in der Gemeinde Niederhelfenschwil schwankte in den letzten 10 Jahren zwischen ca. 12,5 und 14,5 Mio. kWh. Dabei konnte der Anteil der selbst produzierten elektrischen Energie stetig gesteigert werden. 2022 betrug der Anteil der Eigenproduktion ca. 7%.

ENTWICKLUNG BEZUG/PRODUKTION



Stand Ende 2022 sind in der Gemeinde 130 Photovoltaik-Anlagen in Betrieb. Diese erzeugen eine maximale Energiemenge von 2406 kWp (Kilowatt-Peak). Der Kilowatt-Peak ist die maximale Menge, die unter optimalen Bedingungen zu einem bestimmten Zeitpunkt produziert werden kann.

ENTWICKLUNG KWP / ANZAHL ANLAGEN



Wie viele PV-Anlagen sind für 2023 geplant?

Die gestiegenen Strompreise machen die Eigenproduktion von Strom rentabler. Dies hat dazu geführt, dass auch wieder grössere Anlagen geplant und realisiert werden. Bis Ende Jahr 2023 rechnen wir mit einem Zubau von 50 grösseren Anlagen. Diese werden zusammen eine Energiemenge von ca. 5 000 kWp erreichen. Davon sind 32 Anlagen mit 3200 kWp schon bestellt, im Bau oder realisiert. Dazu kommen ca. 80 kleinere PV-Anlagen mit durchschnittlich 10 kWp.

Wieviel bezahlt das EWN für den produzierten Strom?

In den letzten Jahren war der Strompreis in der Gemeinde sehr attraktiv. Für die Haushalte kostete eine kWh unter 18 Rp. Der Preis für den Strom, der in PVAs produziert wird, richtet sich nach dem Einkaufspreis, den die Gemeinde für den «grossen» Stromeinkauf bezahlen muss. 2022 bezahlte die Gemeinde für den Strom aus PVAs 8 Rp. pro kWh (ca. 5,5 Rp. für die Energie plus 2,5 Rp. als Förderbeitrag), für Anlagen grösser als 30 kW waren es 6 Rp. pro kWh. 2023 wird dieser Betrag deutlich steigen, weil auch die restlichen Beschaffungskosten steigen. Der Rücklieferarif für das Jahr 2023 beträgt 35 Rp./kWh für alle Anlagen.

Wie unterstützt das EWN die PVA-Produktion?

Die direkte Förderung wird über einen Beitrag pro kWh ausbezahlt. Gleichzeitig hält das EWN durch jährliche Investitionen (Neubauten, Ausbauten, Erneuerungen) das Netz in einem ausgezeichneten Zustand. Der riesige Zubau von PVAs in den letzten 2 und in den kommenden Jahren verlangt aber eine massive Verstärkung von grossen Teilen des EW-Netzes. Per Ende 2022 rechnen wir mit Kosten von Fr. 1,290 Mio., die das EWN selbst für die Verstärkung von Trafostationen und Kabeln, den Neubau von Trafostationen, Verteilkkabinen und Kabeln aufwenden muss. Der Betrag wird sich 2023 voraussichtlich auf ca. Fr. 1,500 Mio. erhöhen.

Besitzt die Gemeinde Niederhelfenschwil eigene PV-Anlagen?

Schon vor 2010 erstellte das EWN eine erste PVA auf dem Dach des Oberstufenschulhauses Sproochbrugg. Diese Anlage wurde in den folgenden Jahren erweitert. Später wurden neue PVAs bei der Primarschule Zuckenriet, beim Kindergarten Lenggenwil und beim Primarschulhaus Niederhelfenschwil installiert.

Wie hoch wird der Anteil der selbst produzierten Energie in der Gemeinde in der Zukunft?

2023 wird die Produktion von PVA-Strom markant zunehmen. Die vielen, auch grösseren Anlagen (100–300 kWp) werden ans Netz gehen. Damit könnte der Anteil auf ca. 25% Eigenproduktion gesteigert werden.

Es ist kaum damit zu rechnen, dass der Energiepreis wieder das Niveau von 2020/2021 erreichen wird. Gleichzeitig wird der Stromverbrauch durch die zahlreichen Wärmepumpen und Elektroautos deutlich steigen. Eine eigene PVA wird dadurch immer interessanter und rentabler. Die Gemeinde Niederhelfenschwil wird in den nächsten Jahren weitere eigene PVAs erstellen. Dazu werden zuerst die eigenen Dächer überbaut.

FINANZEN

RECHNUNG 2022

Abschluss politische Gemeinde

Die Rechnung 2022 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 425 056.86. Im Budget war ein Minus von Fr. 1 439 000.– vorgesehen, was einer Besserstellung von Fr. 1 013 943.14 entspricht. Diese Besserstellung ist wie folgt zu begründen:

- die Kosten für die Bildung fielen um Fr. 400 000.– tiefer aus,
- die Aufwendungen für den Verkehr reduzierten sich um Fr. 100 000.–,
- die Kosten für die Altlastensanierung fielen um Fr. 55 000.– tiefer aus,
- höhere Einnahmen aus den Steuern von Fr. 253 000.– wurden erzielt.

Der Aufwandüberschuss der Rechnung 2022 von Fr. 425 056.86 wird mit dem Eigenkapital verrechnet. Das Eigenkapital beträgt somit per 31. Dezember 2022 Fr. 10 919 831.31.

Abschluss Elektrizitätswerk

Die Rechnung 2022 des Elektrizitätswerks schliesst mit einem Verlust von Fr. 117 533.58. Im Budget war ein Verlust von Fr. 58 000.– prognostiziert. Die Jahresrechnung schliesst gegenüber dem Budget um Fr. 59 533.58 schlechter ab. Der Erlös aus dem Stromverkauf fiel tiefer aus als erwartet. Der Aufwandüberschuss von Fr. 117 533.58 wird mit dem Eigenkapital verrechnet. Das Eigenkapital beträgt nach der Verlustverrechnung Fr. 663 381.64.

BUDGET 2023

Budget Politische Gemeinde

Das Budget 2023 rechnet mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1 550 000.–. Es basiert auf einem Steuerfuss von 104 Prozent (2022: 109 Prozent) und einem Grundsteuer-Satz von 0,4 Promille.

Die Hauptgründe für den Aufwandüberschuss sind:

- höhere Kosten im Bereich Bildung für den Unterhalt des Lernschwimmbeckens sowie für neue Spielplätze,
- es ist ein neues Kommunal-Fahrzeug für den Werkhof geplant,
- eine Rückstellung über Fr. 308 000.– für die Senkung des Steuerfusses auf 104 Prozent wurde budgetiert,
- eine neu geplante Stelle mit einem 40% Pensum im Bereich IT.

Budget Elektrizitätswerk

Das Budget 2023 sieht einen Aufwandüberschuss von Fr. 263 000.– vor. Geplant sind verschiedene Investitionen (Kabelanlagen, Erschliessungen, Sanierung Kantonsstrasse Neudorf (Oberdorf), Sanierung Unterhueb, Lenggenwil, Erschliessungskosten PVA Anlagen, Neubau TS Taawisen, Ersatz TS Himmelrich / PVA Orechbüel, Ersatz Trafo TS Beckenen, PVA EW Niederhelfenschwil, Ersatz Verrechnungssystem).

STEUERABRECHNUNG 2022

Die Steuerabrechnung 2022 schliesst mit Mehreinnahmen von knapp Fr. 253 000.– gegenüber dem Budget ab.

Diese Mehreinnahmen setzen sich hauptsächlich aus den Nachzahlungen aus Vorjahren zusammen. Diese liegen aufgrund eines einmaligen Steuerereignisses mit Fr. 398 000.– über dem Budget. Dank der hohen Nachzahlungen aus den Veranlagungsjahren 2020 und 2021 resultiert bei den Gemeindesteuern immer noch ein Plus von 4.8% gegenüber der Rechnung 2021.

Bei den Handänderungssteuern hat sich aufgrund penderter Rechnungsstellungen eine Differenz auf das Budget ergeben. Diese pendenten Rechnungsstellungen haben sich auch auf die Grundstückgewinnsteuer ausgewirkt.

Im Vergleich zum Ergebnis der natürlichen Personen konnte das Budget der Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen nicht erreicht werden. Mit Mehreinnahmen von Fr. 93 000.– liegen diese aber immer noch deutlich über dem Vorjahr 2021. Keine grossen Differenzen im Vergleich zum Budget erzielten die Grundsteuern und Quellensteuern, die Feuerwehersatzabgaben weisen einen Überschuss gegenüber dem Budget aus.

POLITISCHE GEMEINDE INKL. FEUERWEHR	RECHNUNG 2021	BUDGET 2022	RECHNUNG 2022
Gemeindesteuern			
Einkommens- und Vermögenssteuern			
a) Total laufende Steuern	7 476 507.42	7 595 500.00	7 718 227.49
b) Nachzahlungen aus Vorjahren	42 437.59	100 000.00	498 716.72
c) Steuerfusskorrektur	0.00	- 290 000.00	- 233 000.00
Grundsteuern	317 020.65	324 000.00	327 427.55
Handänderungssteuern	313 785.85	300 000.00	228 669.60
TOTAL GEMEINDESTEUERN	8 149 751.51	8 029 500.00	8 540 041.36
Anteile an kantonalen Steuern			
Gewinn- und Kapitalsteuern	172 814.10	300 000.00	265 896.50
Grundstückgewinnsteuern	476 318.25	450 000.00	196 839.20
Quellensteuern	80 989.20	82 000.00	89 027.15
TOTAL ANTEILE AN KANTONALEN STEUERN	730 121.55	832 000.00	551 762.85
Feuerwehersatzabgaben (16%)	272 385.35	270 000.00	292 638.79
TOTAL STEUERERTRAG	9 152 258.41	9 131 500.00	9 384 443.00

GEMEINDEHAUSHALT IN ZAHLEN

INVESTITIONSPLANUNG

In den nächsten 5 Jahren stehen folgende grössere Investitionen an:

ALLGEMEINER HAUSHALT (OHNE SPEZIALFINANZIERUNGEN)	2023	2024	2025	2026	2027
Allgemeiner Haushalt (ohne Spezialfinanzierungen)					
Teilersatz Tragschicht und Deckbelagsersatz Huebwiesen, Zuckenriet	89				
Strassensanierung Bachstrasse, Zuckenriet ¹	62				
Knoten Bildstöckli, Sonnenberg, Hegiberg	865				
Geh- und Radweg bis Entetschwil	150				
Strassensanierung Unterhueb, Lenggenwil		1700			
Sanierung und Ausbau Buchenstrasse, Lenggenwil		250			
Strassensanierung Zuckenriet - Gemeindegrenze Zuzwil		775	1075		
Neuer Traktor		160			
Sanierung Schulhäuser		750	750	9000	9000
Strassensanierung Bildstöckli - Sonnenberg				910	
Strassensanierung Sonnenberg - Kantonsgrenze					800
TOTAL	1 166	2 105	1 825	9 910²	9 800²
SPEZIALFINANZIERUNG ABWASSERBESEITIGUNG					
Meteorkanal Neudorf, Niederhelfenschwil	393				
Sanierung Dorfbach Lenggenwil		3000	500	500	400
TOTAL	393	3000	500	500	400

¹ siehe Seite 49, Ausblick 2023, noch offen

² Annahme Wirkung Schulraumentwicklung

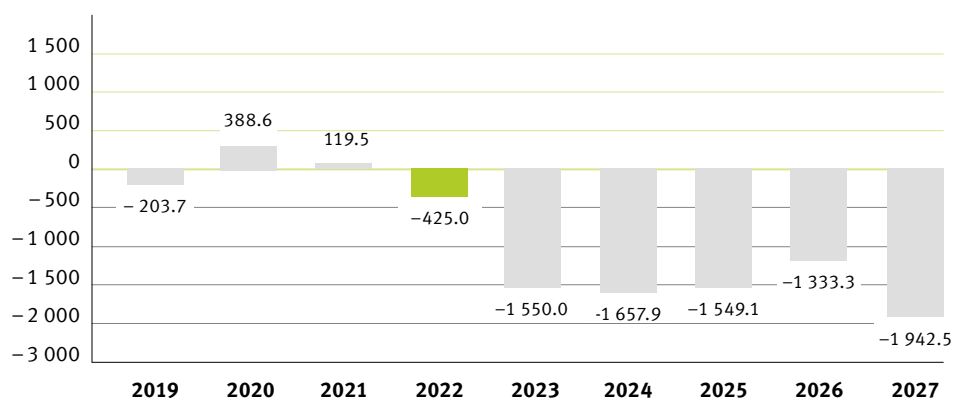
EW NIEDERHELFENSCHWIL	2023	2024	2025	2026	2027
Sanierung Kantonsstrasse Neudorf	30				
Sanierung Unterhueb Lenggenwil	130				
Kabelanlagen, Erschliessungen 2023	200				
Erschliessungskosten PVA Anlagen	406				
Neubau TS Taawisen inkl. MS-Kabel	410				
Ersatz TS Himmelrich / PVA Orechbüel	170				
Ersatz Trafo TS Taa / PVA Taa	90				
PVA EW Niederhelfenschwil	248				
Ersatz Verrechnungssystem WEG	10				
TS Grabenwisen (Ersatz NS Anlage)		30			
TS Pumpenhaus (Ersatz MS Anlage)		75			
TS Wisental (Ersatz NS Anlage)		30			
TS Huebwisen (Ersatz NS Anlage)		45			
MS-Kabel TS Neuberg - TS Neufeld (1986)		75			
MS-Kabel TS Billwilerstrasse - TS Hofen (1986)		30			
Kabelanlagen, Erschliessungen		100	100	100	100
Sanierungsprojekte		150	150	150	150
Tiefbau verschiedene Mittelspannungverkabelungen		5	50	5	5
Tiefbau verschiedene Niederspannungverkabelungen		20	200	20	20
Verteilkabeinen		100	1000	100	100
TS Neuberg (Ersatz NS Anlage)			45		
MS-Kabel TS Städeli - TS Taa			105		
TS Buchenstrasse (Neubau Anteil EWN bei MS-Messung)				220	
MS-Kabel TS Neudorf - TS Sonnenberg (1989)				55	
MS-Kabel TS Sonnenberg - TS Enkhüseren (1989)				35	
TS Neufeld (Ersatz MS Anlage, NS Anlage)					75
TS Beckenen (Ersatz NS Anlage)					40
TS Neuberg (Transformator + NS-HV)					55
TS Buchenstrasse (Neubau, Anteil EWN bei MS-Messung)					
TOTAL	1694	660	525	6850	545
GESAMTTOTAL NETTOINVESTITIONEN	3 253	3 065	2 850	11 095	10 745

Angaben in 1 000 Franken

Die Investitionsplanung zeigt, dass massvolle Investitionen in den Ausbau der Infrastrukturanlagen sowie in die Sicherung der Energieversorgung durch das Elektrizitätswerk Niederhelfenschwil geplant sind. Daneben sind aber auch vernünftige Projekte zur Erhaltung der guten Wohn- und Lebensqualität in unseren Dörfern beabsichtigt. Für die Bereiche Feuerwehr und Abwasserbeseitigung besteht eine Spezialfinanzierung, die den Gemeindehaushalt nicht direkt belasten. Das Elektrizitätswerk Niederhelfenschwil ist ebenfalls vollständig selbstfinanziert.

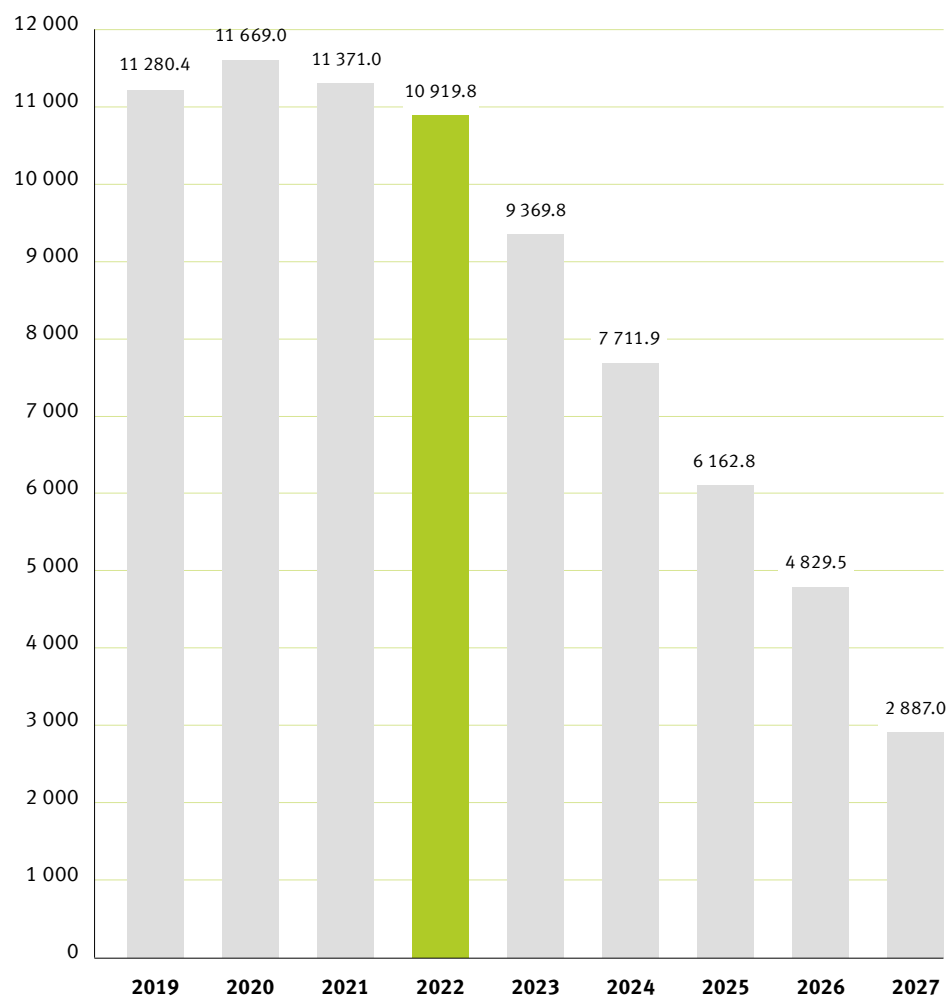
Angaben in 1 000 Franken

AUFWAND-/ERTRAGSÜBERSCHUSS



Angaben in 1 000 Franken

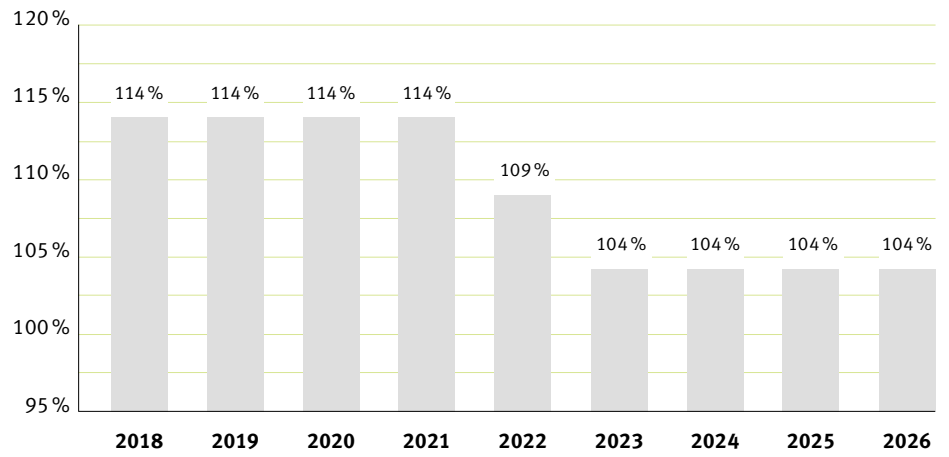
EIGENKAPITAL INKL. SPEZIALFINANZIERUNG PER 31. DEZEMBER 2022



Angaben in 1 000 Franken

Ab 2019 Aufwertung infolge neuen Rechnungsmodells der Gemeinden im Kanton St. Gallen (RMSG).

STEUERFUSS IN PROZENTEN



POLITISCHE GEMEINDE | ERFOLGSRECHNUNG

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0	Allgemeine Verwaltung	2 109 038.12	556 510.20	2 127 967.55	634 796.79	2 284 688.12	546 810.20
	Saldo		1 552 527.92		1 493 170.76		1 737 877.92
011	Legislative	81 020.00	7 000.00	67 950.26	6 346.45	89 520.00	7 000.00
012	Exekutive	191 700.00		195 212.73		195 600.00	
021	Finanz- und Steuerverwaltung	307 000.00	255 500.00	278 186.37	249 602.50	315 000.00	251 400.00
022	Allgemeine Dienste, übrige	1 406 900.00	239 400.00	1 462 658.78	319 524.04	1 568 850.00	252 400.00
029	Verwaltungsliegenschaften, übrige	122 418.12	54 610.20	123 959.41	59 323.80	115 718.12	36 010.20

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

011 Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen

Die Kosten für den Geschäftsbericht fielen höher aus als budgetiert.

Es findet eine zusätzliche Abstimmung statt. Die Kosten werden deshalb leicht höher ausfallen als im Jahr 2022.

012 Gemeinderat und Kommissionen

Aufgrund des höheren Zeitaufwandes fielen die Kosten höher aus als budgetiert.

Es kann von tieferen Kosten ausgegangen werden.

021 Finanz- und Steuerverwaltung

Die Betriebs- und Prozesskosten und die Wertberichtigungen auf Forderungen präsentieren sich tiefer als budgetiert.

Es wird mit einem Anstieg für die Betriebs- und Prozesskosten gerechnet.

022 Gemeinderatskanzlei und Gemeindeamt

Durch diverse Rückerstattungen werden tiefere Kosten ausgewiesen als budgetiert.

Durch den Personalwechsel in der Ratskanzlei fallen höhere Kosten für externes Personal an.

0221 Bauverwaltung

Durch eine wesentliche Zunahme der Baugesuche sind die Kosten für den externen Feuerschutzbeauftragten höher ausgefallen als geplant.

Durch geplante Weiterbildungen fallen höhere Kosten an als im Jahr 2022.

0227 Informatik allgemein

Ab August 2023 ist eine neue Stelle mit einem 40% Pensum budgetiert.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	735 876.80	586 500.00	694 595.94	563 665.36	740 212.50	572 600.00
	Saldo		149 376.80		130 930.58		167 612.50
140	Allgemeines Rechtswesen	385 900.00	311 000.00	343 624.58	268 032.16	394 900.00	292 100.00
150	Feuerwehr allgemein	273 000.00	273 000.00	293 083.20	293 083.20	278 000.00	278 000.00
161	Militärische Verteidigung	6 653.50		4 214.05		5 545.30	
162	Zivile Verteidigung	70 323.30	2 500.00	53 674.11	2 550.00	61 767.20	2 500.00

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

140 Allgemeines Rechtswesen

Die Gebühren für die KESB fielen tiefer aus als budgetiert.

Durch eine befristete Aufstockung des Pensums im Grundbuchamt um 10 % fallen höhere Kosten im Bereich Personalaufwand an.

150 Feuerwehr

An die Wasserkorporationen wurden höhere Beiträge bezahlt als geplant.

Es wurde ein Beitrag an den Feuerwehrverbund Region Uzwil von Fr. 55.– pro Einwohner budgetiert.

Der Nettoertrag der Feuerwehr in der Höhe von Fr. 48 584.20 wurde in die Feuerwehrreserve (Spezialfinanzierung) eingelegt.

Es wird ein Ertragsüberschuss in der Höhe von Fr. 38 740.60 erwartet. Dieser Ertragsüberschuss wird in die Feuerwehrreserve eingelegt.

162 Zivile Verteidigung

Die Kosten für den Sicherheitsverbund fielen tiefer aus als geplant.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
2	Bildung	8 928 687.98	140 566.00	8 595 048.38	205 703.66	9 337 534.57	183 838.00
	Saldo		8 788 121.98		8 389 344.72		9 153 696.57
211	Eingangsstufe (Kindergarten)	688 190.00		705 956.21	13 241.51	751 070.00	
212	Primarstufe	2 500 455.00	3 300.00	2 452 595.28	7 700.05	2 548 455.00	4 835.00
214	Musikschule	237 000.00		219 335.10		230 000.00	
217	Schulliegenschaften	961 622.98	44 140.00	974 353.10	74 849.10	1 298 630.57	74 140.00
218	Tagesbetreuung	164 750.00	65 960.00	156 609.19	73 991.00	152 860.00	77 380.00
219	Obligatorische Schule, übrige	4 376 670.00	27 166.00	4 086 199.50	35 922.00	4 356 519.00	27 483.00

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

211 Kindergarten

Die Lohnkosten inkl. Sozialversicherungen (Lehrpersonen) fielen höher aus als budgetiert. In Zuckenriet musste im Sommer 2022 eine zusätzliche Kindergartenklasse eröffnet werden.

Die zusätzliche Kindergartenklasse in Zuckenriet wird bis im Sommer 2023 geführt und dann aufgelöst.

Der Kanton St. Gallen hat eine rückwirkende Kindergartenlehrperson-Pausenaufsichtsentschädigung ausbezahlt.

212 Primarstufe

Die Lohnkosten inkl. Sozialversicherungen fielen aufgrund tieferer Einstufungen etwas niedriger aus als budgetiert.

Mit dem Teuerungsausgleich und automatischen Stufenanstiegen ist mit höheren Lohnkosten zu rechnen.

Der Aufwand für Lehrmittel und Anschaffungen fiel aufgrund stetiger Sparanstrengungen geringer aus.

Ab 2023 müssen die Gemeinden die Lehrmittel zu 100 % selbst finanzieren (2022 50 %). Ergänzend werden digitale Lehrmittel eingeführt.

Am Schulstandort in Lenggenwil wird in neues Mobiliar (Stühle, Pulte) investiert, in Zuckenriet wird das Foyer benutzerfreundlicher gestaltet.

214 Musikschule

Der Beitrag an die Jugendmusikschule Wil-Land fiel aufgrund gesunkener Schülerzahlen etwas tiefer aus.

217 Schulliegenschaften

Die zum Jahresende stark gestiegenen Einkaufspreise haben die Heizkosten nach oben getrieben.

Beim Unterhalt wurde das Budget nicht ausgeschöpft; grössere Arbeiten an den Spielplätzen wurden ins Budget 2023 verschoben.

Die Honorare für externe Dienstleister im Projekt Schulraumentwicklung haben sich mit dem Projektfortschritt erhöht.

Der Unterhalt fürs Lernschwimmbcken war nicht budgetiert.

Dank tieferer Investitionskosten sind auch die Abschreibungen kleiner ausgefallen.

Die Energieförderung des Kantons St. Gallen hat für die Pelletheizung im Schulhaus Niederhelfenschwil Förderbeiträge ausbezahlt.

218 Tagesbetreuung

Die budgetierten Lohnkosten wurden infolge organisatorischer Optimierungen unterschritten.

Dank der steigenden Belegung sind die Elternbeiträge angewachsen.

219 Obligatorische Schule, übrige

Durch die Vakanz des Schulpräsidiums von April bis Mai entstanden weniger Lohnkosten.

2191 Informatik

Die Arbeitspensen im Bereich Informatik mussten nach oben angepasst werden.

Die externen Dienstleistungen fielen durch diverse Neuerungen (Einführung Cloudlösung/M365, Modellschule IT-Bildungsoffensive Kanton SG) höher aus.

Neu ist der akute Sanierungsbedarf auf sämtlichen Spielplätzen aller Dorfschulhäuser budgetiert.

Im Projekt Schulraumentwicklung sind externe Kosten für die Machbarkeitsstudie und die Öffentlichkeitsarbeit budgetiert.

Die Unterhaltskosten fürs Lernschwimmbcken sind neu integriert.

Die operative Leitung der Tagesstruktur wird durch Weiterbildungen professionalisiert.

Die Betreuungstarife werden aufs neue Schuljahr leicht angehoben.

Wegen des steigenden Arbeitsanfalls (Einführung PUPIL@SG, Projekt Schulraumentwicklung) werden die Pensen in der Schulverwaltung erhöht.

Um den neusten Stand der Technik zu halten, werden ältere Geräte ausgewechselt.

Die obligatorische Kantonsversion von PUPIL@SG wird im Herbst 2023 eingeführt. Die personellen Ressourcen werden für dieses Projekt aufgestockt.

Bis zur Einführung der Kantonslösung fallen für die PUPIL-Module Nutzungskosten an.

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022**BUDGET 2023****2192 Volksschule, Sonstiges**

Bei den Schulanlässen wurden einzelne Positionen zu hoch budgetiert. Bei zwei Skilagern konnten J+S-Beiträge abgerechnet werden.

Die Positionen für besondere Anlässe sind neu berechnet.

Für ein Kindergartenkind aus Laupen wurde im Laufe des Schuljahres ein Fahrdienst eingerichtet (unzumutbarer Schulweg).

Die Schülertransporte sind fürs ganze Jahr berechnet.

Durch veränderte Beschulungsformen (Eintritt Sonderschule, auswärtige Beschulung) sind die Schulgelder gestiegen.

Für auswärtige Beschulungen steigen die Schulgelder weiter; durch einige Übertritte in die Oberstufe sinken Aufwände.

Der Finanzbedarf der Oberstufenschule Sproochbrugg war deutlich tiefer als budgetiert.

Der Finanzbedarf der OS Sproochbrugg ist angepasst.

2193 Sonderpädagogische Massnahmen

Seit Schuljahresbeginn übernehmen Lehrpersonen Aufgaben der Schulischen Heilpädagogik (Stelle vakant). Die Lohnkosten sind aufgrund der nicht stufengerechten Ausbildung der Lehrpersonen tiefer.

Die Lohnkosten der sonderpädagogischen Massnahmen sind angepasst.

Die Leistungen der Psychomotoriktherapie wurden stärker als budgetiert in Anspruch genommen.

Die Psychomotorik-Leistungen sind auf höherem Niveau budgetiert.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
3	Kultur, Sport und Freizeit	210 002.08	4 000.00	223 790.97	5 830.00	220 041.98	1 000.00
	Saldo		206 002.08		217 960.97		219 041.98
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	19 550.00		14 550.00		19 550.00	
329	Kultur, übrige	78 648.40	4 000.00	72 016.25	3 830.00	63 288.30	4 000.00
341	Sport	34 500.00		53 725.00		54 500.00	
342	Freizeit	77 303.68		83 499.72	2 000.00	82 703.68	- 3 000.00

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

329 Kultur

Die budgetierte Bundesfeier fand im Jahr 2022 nicht statt, die Kosten fielen deshalb leicht tiefer aus.

Für 2023 wird ein Beitrag an das Musikfest Niederhelfenschwil budgetiert. Zusätzlich wurde eine Reserve über Fr. 14 000.– für noch nicht bekannte Sponsoringanfragen berücksichtigt.

342 Freizeit

Der Betrag für die regionale Sport- und Freizeitinfrastruktur fiel höher aus als budgetiert.

Für den Beitrag an die regionale Sport- und Freizeitinfrastruktur ist ein Betrag von Fr. 32 000.– budgetiert.

4	Gesundheit	785 390.00		760 325.90		769 410.00	
	Saldo		785 390.00		760 325.90		769 410.00
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	480 000.00		532 065.10		480 000.00	
421	Ambulante Krankenpflege allgemein	225 400.00		171 686.85		220 200.00	
431	Alkohol- und Drogenprävention	57 000.00		33 157.55		46 500.00	
433	Schulgesundheitsdienst	22 540.00		22 966.40		22 260.00	
434	Lebensmittelkontrolle	450.00		450.00		450.00	

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

412 Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)

Die Kosten für die Pflegefinanzierung fielen um Fr. 55 000.– höher aus.

Die Kosten für die Pflegefinanzierung werden mit Fr. 460 000.– veranschlagt.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
5	Soziale Sicherheit	823 500.00	352 000.00	1 181 286.70	710 922.50	1 265 700.00	570 000.00
	Saldo		471 500.00		470 364.20		695 700.00
511	Krankenversicherungen	76 000.00	50 000.00	157 440.55	66 590.90	156 000.00	70 000.00
524	Leistungen an Invalide	2 700.00		2 548.40		2 700.00	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV)	3 200.00		3 200.00	2 959.70	3 200.00	
535	Leistungen an das Alter	2 600.00		3 704.60		3 200.00	
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	43 000.00	37 000.00	36 668.00	35 960.00	36 000.00	37 000.00
544	Jugendschutz	2 800.00				2 800.00	
545	Leistungen an Familien	87 000.00	35 000.00	62 525.80	27 486.30	51 900.00	8 000.00
560	Sozialer Wohnungsbau	20 000.00		18 826.00		20 000.00	
572	Wirtschaftliche Hilfe	211 000.00	30 000.00	207 220.40	76 805.10	224 000.00	30 000.00
573	Asylwesen	302 200.00	200 000.00	599 389.35	501 120.50	523 900.00	425 000.00
579	Fürsorge, übrige	73 000.00		89 763.60		242 000.00	

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

511 Krankenversicherungen

Die Beiträge an private Haushalte für die Krankenversicherungen fielen wesentlich höher aus als budgetiert. Die Rückerstattung der Beiträge an private Haushalte von der Sozialversicherungsanstalt fiel höher aus als budgetiert.

Die Kosten für die Krankenversicherungen und die entsprechenden Rückerstattungen wurden höher budgetiert.

543 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Es konnten bevorschusste Alimente über Fr. 35 960.– wiedereingebracht werden.
Durch den Wegfall von bevorschussten Alimenten fiel der Aufwand leicht tiefer aus.

Es wird mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1 000.– gerechnet.

572 Wirtschaftliche Hilfe

Der Nettoaufwand für die wirtschaftliche Sozialhilfe fiel tiefer aus als budgetiert. Trotz Mehreinnahmen gegenüber dem Budget werden Nettokosten von Fr. 130 415.30 ausgewiesen.

Es wird mit einer Zunahme der Sozialhilfekosten für die wirtschaftliche Hilfe gerechnet. Es sind Nettokosten von Fr. 194 000.– budgetiert.

573 Asylwesen

Die Vollkostenrechnung weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 98 268.85 aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 102 000.–.

Es wird mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 98 900.– gerechnet.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
6	Verkehr	1 590 670.13	340 600.00	1 479 054.48	328 938.20	1 487 110.00	343 800.00
	Saldo		1 250 070.13		1 150 116.28		1 143 310.00
615	Gemeindestrassen	755 425.48	165 600.00	695 300.35	152 271.20	774 465.35	168 800.00
619	Werkhof, übrige	481 244.65	150 000.00	440 519.88	149 980.00	374 144.65	150 000.00
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	319 000.00		313 985.00		306 000.00	
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	35 000.00	25 000.00	29 249.25	26 687.00	32 500.00	25 000.00

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

615 Gemeindestrassen

Die Kosten für die Schneeräumung sowie für den baulichen Unterhalt öffentliche Beleuchtung präsentieren sich tiefer als geplant.

Im 2023 sind der Unterhalt Eggstrasse, Niederhelfenschwil, Billwilerstrasse, Niederhelfenschwil, Stolzenberg, Lenggenwil, das Neueinkiesen der Naturstrasse Dägetschwil – Junkersbüel, Niederhelfenschwil sowie allgemeiner Strassenunterhalt geplant.

619 Werkhof, übrige

Die Anschaffungen von Apparaten, Maschinen, Geräten, Fahrzeugen und Werkzeugen fiel tiefer aus als budgetiert.

Ab August 2023 ist eine Lehrstelle geplant.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
7	Umweltschutz und Raumordnung	1 073 596.01	674 460.10	731 858.32	493 540.89	1 157 392.06	787 756.16
	Saldo		399 135.91		238 317.43		369 635.90
720	Abwasserbeseitigung	573 460.10	573 460.10	372 916.99	372 916.99	681 756.16	681 756.16
730	Abfallwirtschaft	77 000.00	77 000.00	78 365.80	78 365.80	77 000.00	77 000.00
741	Gewässerverbauungen	35 000.00		41 410.30		63 000.00	
750	Arten- und Landschaftsschutz	46 700.00	2 000.00	34 231.60	32 938.35	63 200.00	2 000.00
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	60 000.00	20 000.00	4 275.40	5 570.00	60 000.00	25 000.00
771	Friedhof und Bestattung	163 535.91	2 000.00	117 169.58	3 749.75	126 535.90	2 000.00
779	Umweltschutz, übrige	31 900.00		20 042.10		31 900.00	
790	Raumordnung	86 000.00		63 446.55		54 000.00	

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

720 Abwasserbeseitigung

Die Abwasserbeseitigung ist selbstfinanzierend. Der Aufwandüberschuss von Fr. 93 100.21 wird über die Reserven gedeckt.

Durch die anstehenden Projekte ist ein Bezug aus den Reserven von Fr. 422 554.23 vorgesehen.

730 Abfallbeseitigung

Die Abfallbeseitigung ist seit dem Jahr 2021 spezialfinanziert. Es konnte eine Einlage von Fr. 18 369.26 in die Reserve getätigt werden.

Es ist eine Einlage in die Reserve von Fr. 20 039.66 geplant.

741 Gewässerverbauung

Der Aufwand für die Vorabklärungen Lenggenwiler Dorfbach fiel leicht höher aus als budgetiert.

Es sind Kosten für Ingenieurarbeiten für den Lenggenwiler Dorfbach sowie für amtliche Vermessung eingedolter Gewässer im Siedlungsgebiet budgetiert.

769 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung

Das Projekt Altlastensanierung konnte deutlich unter den budgetierten Kosten abgeschlossen werden.

Für die Projektausarbeitung und die Vorabklärungen wurden Kosten von Fr. 60 000.– berücksichtigt.

790 Raumordnung allgemein

Für die Revision der Ortsplanung fielen tiefere Kosten an.

Für die Raumordnung wird mit Kosten von Fr. 30 000.– gerechnet.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
8	Volkswirtschaft	58 050.00		49 624.00		59 700.00	
	Saldo		58 050.00		49 624.00		59 700.00
813	Produktionsverbesserung Vieh	43 200.00		35 543.80		43 200.00	
820	Forstwirtschaft	14 000.00		12 012.20		14 000.00	
830	Jagd und Fischerei	500.00					
850	Industrie, Gewerbe, Handel	350.00		2 068.00		2 500.00	
9	Finanzen und Steuern	26 000.00	12 247 174.82	10 773.51	12 485 871.49	26 000.00	12 791 984.87
	Saldo	12 221 174.82		12 475 097.98		12 765 984.87	
910	Steuern	18 000.00	8 894 500.00	5 576.50	9 126 078.34	18 000.00	9 405 800.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		3 126 000.00		3 126 000.00		3 158 300.00
950	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		100 000.00		100 000.00		101 000.00
961	Zinsen	5 000.00	100 400.00	2 901.26	100 000.25	5 000.00	100 400.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	3 000.00	24 200.00	2 295.75	29 901.50	3 000.00	24 200.00
969	Finanzvermögen, übrige						
971	Rückverteilung aus CO ₂ -Abgabe		2 074.82		3 891.40		2 284.87
		16 340 811.12	14 901 811.12	15 854 325.75	15 429 268.89	17 347 789.23	15 797 789.23
			1 439 000.00		425 056.86		1 550 000.00
	Gesamtergebnis	16 340 811.12	16 340 811.12	15 854 325.75	15 854 325.75	17 347 789.23	17 347 789.23

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

9100 Allgemeine Steuern

Es konnten um Fr. 578 805.19 höhere Einnahmen aus den Einkommens- und Vermögenssteuern generiert werden. Darin enthalten sind Fr. 233 000.– für die Senkung des Steuerfusses 2022.

Es wird mit höheren Einnahmen aus den Einkommens- und Vermögenssteuern in der Höhe von Fr. 80 494.81 gerechnet.

9101 Anteile an Kantonseinnahmen

Die Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen sind um Fr. 34 103.50 tiefer ausgefallen als geplant.

Die Gewinn- und Kapitalsteuern werden um Fr. 65 896.50 tiefer erwartet als im Vorjahr.

Die Grundstückgewinnsteuern verpassen das Budget um Fr. 253 160.80.

Es werden wesentlich höhere Erträge aus der Grundstückgewinnsteuer als im Jahr 2022 erwartet.

9301 Finanzausgleich 1. Stufe

Der Finanzausgleich 1. Stufe beträgt Fr. 3 126 000.– und entspricht dem Budget.

Die Beträge für 2023 sind erst provisorisch zugesichert worden und liegen mit Fr. 3 158 300.– um Fr. 32 300.– höher als im Vorjahr.

POLITISCHE GEMEINDE | INVESTITIONSRECHNUNG

BEZEICHNUNG	BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
Politische Gemeinde	3 058 000.00	250 000.00	2 267 826.61	236 332.41	1 559 000.00	250 000.00
Saldo		2 808 000.00		2 031 494.20		1 309 000.00
	3 058 000.00	3 058 000.00	2 267 826.61	2 267 826.61	1 559 000.00	1 559 000.00
0 Allgemeine Verwaltung	150 000.00		183 465.60			
029 Verwaltungsliegenschaften, übrige	150 000.00		183 465.60			
509000 Übrige Sachgüter	150 000.00		183 465.60			
Umnutzung Liegenschaft Gemeindehaus	150 000.00		183 465.60			
2 Bildung	1 324 000.00		1 228 014.49			
217 Schulliegenschaften	1 324 000.00		1 228 014.49			
509000 Übrige Sachgüter	1 324 000.00		1 228 014.49			
Lernschwimmbecken	774 000.00		697 804.14			
Provisorium Schule Zuckenriet	550 000.00		530 210.35			
6 VERKEHR	822 000.00		275 127.45		1 166 000.00	
615 Gemeindestrassen	822 000.00		275 127.45		1 166 000.00	
501000 Strassen und Verkehrswege	822 000.00		275 127.45		1 166 000.00	
Strassensanierung Bachstrasse, Zuckenriet	65 000.00		2 637.80		62 000.00	
Strassensanierung Hörnliberg, Niederhelfenschwil	77 000.00		105 539.15			
Teilersatz Tragschicht und Deckbelagersatz Huebwislen, Zuckenriet	90 000.00				89 000.00	
Strassensanierung Neuberg/Wiesental, Lenggenwil	125 000.00		166 950.50			
Knoten Bildstöckli, Schulwegsicherheit, Niederhelfenschwil	465 000.00					
Knoten Bildstöckli, Sonnenberg, Hegiberg					865 000.00	
Rad- und Gehweg, Sonnenhof bis Entetschwil					150 000.00	
7 Umweltschutz und Raumordnung	762 000.00	250 000.00	581 219.07	236 332.41	393 000.00	250 000.00
720 Abwasserbeseitigung	762 000.00	250 000.00	581 219.07	236 332.41	393 000.00	250 000.00
503300 Tiefbauten Abwasserbeseitigung	762 000.00		581 219.07		393 000.00	
Meteorkanal Neudorf, Niederhelfenschwil	762 000.00		368 805.12		393 000.00	
Erschliessung Obstgarten 2, Zuckenriet			212 413.95			
637100 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten		250 000.00		236 332.41		250 000.00
Passivierte Anschlussbeiträge 2022		250 000.00		236 332.41		
Passivierte Anschlussbeiträge 2023						250 000.00

029 Verwaltungsliegenschaften

Das Projekt Umnutzung der Liegenschaft in neue Büros ist abgeschlossen. Es sind Mehrkosten von Fr. 33 465.60 entstanden.

217 Schulliegenschaften

Das Projekt Lernschwimmbecken konnte abgeschlossen werden.

615 Gemeindestrassen

Das Projekt Deckbelag Bachstrasse Zuckenriet wird im Jahr 2023 abgeschlossen werden. Das Projekt Strassensanierung Hörnliberg Niederhelfenschwil wurde abgeschlossen. Die Kosten fielen höher aus als budgetiert. Ebenfalls mit höheren Kosten wurde die Strassensanierung Neuberg/Wiesental, Lenggenwil abgeschlossen. Die Projekte Teilersatz Tragschicht und Deckbelagsersatz Huebwise, Lenggenwil und Knoten Bildstöckli Niederhelfenschwil konnten im Jahr 2022 nicht realisiert werden.

Es sind der Deckbelag Bachstrasse, Zuckenriet, der Teilersatz Tragschicht und Deckbelagsersatz Huebwise, Zuckenriet sowie der Rad- und Gehweg Zuckenriet bis Entetschwil geplant.

720 Abwasserbeseitigung

Das Projekt Meteorkanal Neudorf, Niederhelfenschwil konnte nicht abgeschlossen werden. Der Betrag von Fr. 393 000.– wird ins Budget 2023 übernommen.

Der Meteorkanal Neudorf, Niederhelfenschwil ist geplant.

POLITISCHE GEMEINDE | BILANZ

BEZEICHNUNG		ANFANGSBESTAND 2022	VERÄNDERUNG 2022 NETTO		ENDBESTAND 2022
		SALDO	ZUGANG	ABGANG	SALDO
T	Bilanz		- 30 012 213.42	- 30 012 213.42	
1	Aktiven	16 355 758.09	49 322 057.21	- 48 304 472.55	- 17 373 342.75
10	Finanzvermögen	6 887 471.55	44 550 577.53	- 45 189 538.63	6 248 510.45
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	800 266.61	38 962 494.43	- 39 517 883.72	244 877.32
101	Forderungen	3 478 055.97	5 364 334.79	- 5 249 705.94	3 592 684.82
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	421 948.97	217 948.31	- 421 948.97	217 948.31
107	Finanzanlagen	61 700.00			61 700.00
108	Sach- und immaterielle Anlagen FV	2 125 500.00	5 800.00		2 131 300.00
14	Verwaltungsvermögen	9 468 286.54	4 771 479.68	- 3 114 933.92	11 124 832.30
140	Sachanlagen VV	8 328 136.54	4 771 479.68	- 3 100 383.92	9 999 232.30
145	Beteiligungen Grundkapitalien	892 800.00			892 800.00
146	Investitionsbeiträge	247 350.00		- 14 550.00	232 800.00
2	Passiven	- 16 355 758.09	- 79 334 270.63	78 316 685.97	- 17 373 342.75
20	Fremdkapital	- 4 984 723.17	- 79 147 818.17	77 679 029.90	- 6 453 511.44
200	Laufende Verbindlichkeiten	- 3 229 840.92	- 30 159 454.13	29 390 563.95	- 3 998 731.10
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		- 158 715.07		- 158 715.07
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	- 968 412.89	- 1 115 554.29	968 412.91	- 1 115 554.27
205	Kurzfristige Rückstellungen		- 233 000.00		- 233 000.00
206	Passivierte Anschlussbeiträge	- 786 469.36	- 472 664.82	311 623.18	- 947 511.00
29	Eigenkapital	- 11 371 034.92	- 186 452.46	637 656.07	- 10 919 831.31
290	Spezialfinanzierungen im EK	- 3 078 253.43	- 66 953.46	93 100.21	- 3 052 106.68
294	Ausgleichsreserve	- 1 738 640.80			- 1 738 640.80
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	- 666 335.85			- 666 335.85
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	- 5 887 804.84	- 119 499.00	544 555.86	- 5 462 747.98

POLITISCHE GEMEINDE | INVENTAR DER WERTSCHRIFTEN

BEZEICHNUNG INSTITUTION	ART	ANZAHL	NENNWERT	NENNWERT	BUCHWERT
			PRO STÜCK	TOTAL	
Postfinance	Postkonto			224 069	224 069
Raiffeisenbank Niederhelfenschwil	Kontokorrent			- 158 715	- 158 715
St. Galler Kantonalbank	Kontokorrent			17 348	17 348
Abraxas VRSG Holding AG	Aktien	50	100	5 000	5 000
IG GIS AG	Aktien	50	10	500	500
Thurvita AG	Aktien	7 964	99.5	792 800	792 800
Genossenschaft Stadttheater St. Gallen	Anteilschein	1	1 000	1 000	1 000
Käserei-Genossenschaft Zuckenriet	Stammanteilschein	1	200	200	200
Wiler Sportanlagen AG	Aktien	5	1 000	5 000	5 000
Genossenschaft Alterssiedlung Rotachhof, Zuckenriet	Anteilscheine	200	500	100 000	100 000

POLITISCHE GEMEINDE | EIGENKAPITALNACHWEIS

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

BEZEICHNUNG		BESTAND 1.1.	ZUNAHME	ABNAHME	BESTAND 31.12.
2900	Spezialfinanzierungen im EK	3 078 253.43	66 953.46	93 100.21	3 052 106.68
290010	Feuerwehr	299 687.92	48 584.20	0.00	348 272.12
290020	Kanalisation	2 766 266.20	0.00	93 100.21	2 673 165.99
290030	Abfallbeseitigung	12 299.31	18 369.26	0.00	30 668.57
2940	Ausgleichsreserve	1 738 640.80	0.00	0.00	1 738 640.80
294000	Ausgleichsreserve	1 738 640.80	0.00	0.00	1 738 640.80
2950	Aufwertungsreserve VV	666 335.85	0.00	0.00	666 335.85
295000	Aufwertungsreserve VV	666 335.85	0.00	0.00	666 335.85
2960	Neubewertungsreserve FV	0.00	0.00	0.00	0.00
296000	Neubewertungsreserve FV	0.00	0.00	0.00	0.00
2990	Jahresergebnis	119 499.00		544 555.86	- 425 056.86
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	5 768 305.84	119 499.00	0.00	5 887 804.84
29	Total Eigenkapital	11 371 034.92	186 452.46	637 656.07	10 919 831.31

POLITISCHE GEMEINDE | RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

BEZEICHNUNG		BESTAND 1.1.	VERÄNDERUNG	BESTAND 31.12.
205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	233 000.00	233 000.00
205900	Rückstellungen Steuerfussreduktion	0.00	233 000.00	233 000.00
Total Rückstellungen		0.00	233 000.00	233 000.00

POLITISCHE GEMEINDE | ANLAGESPIEGEL – FINANZ- UND SACHANLAGEN

		ANSCHAFFUNGSKOSTEN		
		STAND PER 1.1.	ZUGÄNGE (+) ABGÄNGE (-) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.
107	Langfristige Finanzanlagen	61 700	0	61 700
1070	Aktien und Anteilscheine	11 700	0	11 700
1071	Verzinsliche Anlagen	50 000	0	50 000
1072	Langfristige Forderungen	0	0	0
1079	Übrige langfristige Finanzanlagen	0	0	0
108	Sachanlagen FV	2 125 500	0	2 125 500
1080	Grundstücke FV	2 125 500	0	2 125 500
1084	Gebäude FV	00	0	0
1086	Mobilien FV	0	0	0
1089	Übrige Sachanlagen FV	0	0	0
Total		2 187 200	0	2 187 200

KUMULIERTE WERTBERICHTIGUNGEN					BUCHWERT	
STAND PER 1.1. (+/-)	WERT- BERICHTIGUNGEN (-)	WERT- AUFHOLUNGEN (+)	ABGÄNGE (+/-) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.	STAND PER 31.12.	
0	0	0	0	0	61 700	
0	0	0	0	0	11 700	
0	0	0	0	0	50 000	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	5 800	0	5 800	2 131 300	
0	0	5 800	0	5 800	2 131 300	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	5 800	0	5 800	2 193 000	

POLITISCHE GEMEINDE | ANLAGESPIEGEL – VERWALTUNGSVERMÖGEN

		ANSCHAFFUNGSKOSTEN		
		STAND PER 1.1.	ZUGÄNGE (+) ABGÄNGE (-) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.
140	Sachanlagen VV	14 852 602.32	2 267 826.61	17 120 428.93
1400	Grundstücke	0.00	0.00	0.00
1401	Strassen, Verkehrswege	8 195 469.77	275 127.45	8 470 597.22
1402	Wasserbau	0.00	0.00	0.00
1403	Übrige Tiefbauten	2 712 121.12	581 219.07	3 293 340.19
1404	Hochbauten	2 311 776.65	0.00	2 311 776.65
1405	Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00
1406	Mobilien	401 462.40	0.00	401 462.40
1407	Anlagen in Bau	925 222.48	- 925 222.48	0.00
1409	Übrige Sachanlagen	306 549.90	2 336 702.57	2 643 252 .47
142	Immaterielle Anlagen	434 215.35	0.00	434 215.35
1420	Software	0.00	0.00	0.00
1421	Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00
1429	Übrige immaterielle Anlagen	434 215.35	0.00	434 215.35
144	Darlehen	0.00	0.00	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	892 800.00	0.00	892 800.00
146	Investitionsbeiträge	388 000.00	0.00	388 000.00
14	Total	16 567 617.67	2 267 826.61	18 835 444.28

POLITISCHE GEMEINDE | PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

		ERHALTENE ANSCHLUSSBEITRÄGE		
		STAND PER 1.1.	ZUGÄNGE (+) ABGÄNGE (-)	STAND PER 31.12.
2068	Passivierte Anschlussbeiträge	893 029.17	236 332.41	1 129 361.58
2068	Anschlussbeiträge	893 029.17	236 332.41	1 129 361.58

KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN					BUCHWERT	
STAND PER 1.1. (-)	PLANMÄSSIGE ABSCHREIBUNGEN (-)	AUSSERPLANM. ABSCHREIBUNGEN/ WERTBERICHT. (-)	ABGÄNGE (+) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.	STAND PER 31.12.	
- 6 524 465.78	- 596 730.85	0.00	0.00	- 7 121 196.63	9 999 232.30	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 3 581 822.68	- 200 031.20	0.00	0.00	- 3 781 853.88	4 688 743.34	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 988 043.75	- 58 158.24	0.00	0.00	- 1 046 201.99	2 247 138.20	
- 1 604 036.15	- 96 388.18	0.00	0.00	- 1 700 424.33	611 352.32	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 289 253.23	- 12 011.88	0.00	0.00	- 301 265.11	100 197.29	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 61 309.97	- 230 141.35	0.00	0.00	- 291 451.32	2 351 801.15	
- 434 215.35	- 0.00	0.00	0.00	- 434 215.35	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 434 215.35	- 0.00	0.00	0.00	-434 215.35	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	892 800.00	
- 140 650.00	- 14 550.00	0.00	0.00	- 155 200.00	232 800.00	
- 7 099 331.13	- 611 280.85	0.00	0.00	- 7 710 611.98	11 124 832.30	

AUFGELOSTE ANSCHLUSSBEITRÄGE				BUCHWERT	
STAND PER 1.1. (-)	PLANMÄSSIGE AUFLÖSUNGEN (-)	ABGÄNGE (+)	STAND PER 31.12.	STAND PER 31.12.	
- 106 559.81	- 75 290.77	0.00	- 181 850.58	947 511.00	
- 106 559.81	- 75 290.77	0.00	- 181 850.58	947 511.00	

POLITISCHE GEMEINDE | GELDFLUSSRECHNUNG 2022

Geldfluss aus Betriebstätigkeit	1 550 882.03
Jahresverlust	- 425 056.86
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	611 280.85
Kursverluste / negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	66 953.46
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00
Kursgewinne / positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	- 5 800.00
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	- 75 290.77
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	- 93 100.21
Entnahmen aus Eigenkapital	0.00
Abnahme Forderungen	118 863.34
Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	204 000.66
Veränderung Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00
Zunahme laufende Verbindlichkeiten	768 890.18
Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	147 141.38
Zunahme kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	233 000.00
Veränderung langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	0.00
Aktivierung Eigenleistungen	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	- 2 031 494.20
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	- 2 267 826.61
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	236 332.41
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung langfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	0.00
Aktivierung Eigenleistungen	0.00
Finanzierungsfehlbetrag	- 480 612.17
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	- 74 777.12
Kursverluste / negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Kursgewinne / positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	5 800.00
Veränderung kurzfristige Finanzanlagen	0.00
Veränderung langfristige Finanzanlagen	0.00
Zunahme Sachanlagen Finanzvermögen	- 5 800.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	158 715.07
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	- 233 492.19
Veränderung Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	0.00
Total Geldfluss	- 555 389.29
Kontrolle	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2022	800 266.61
Bestand flüssige Mittel 31.12.2022	244 877.32
Abnahme flüssige Mittel	- 555 389.29

POLITISCHE GEMEINDE | INVENTAR DER LIEGENSCHAFTEN

PARZ. NR.	OBJEKTBEZEICHNUNG	FLÄCHE m ²	VERS.-NR.	ZONE	VERKEHRS-/ERTRAGSWERT	BUCHWERT 31.12.2022
I.	Liegenschaften Finanzvermögen Total				2 131 300	2 131 300
184	Wiese, Röhrlibad, Lenggenwil	3 964		LW	19 000	19 000
327	Wiese, Ueli Rotachweg, Zuckenriet	4 509		OE	504 000	504 000
387	Wiese, Hauptstrasse, Zuckenriet	17 868		LW	89 000	89 000
490	Wiese, Lanterswisen, Zuckenriet	15 245		LW	76 000	76 000
590	Wiese, Neudorf, Niederhelfenschwil	811		WG2	371 000	371 000
811	Wiese, Hauptstrasse, Zuckenriet	1 867		WG2	324 000	324 000
1101	Wald, Hohrain, Niederhelfenschwil	5 598			1 800	1 800
1560	Erteiltes Baurecht, Rotachhof 1, Zuckenriet	3 350		W3	360 000	360 000
1596	Wiese, Tännler, Zuckenriet	4 808		LW	24 000	24 000
1698	Garten Hörnliberg, Niederhelfenschwil	226		K	62 000	62 000
1715	Billwilerstrasse, Niederhelfenschwil	1 202		WG2	300 500	300 500
II.	Liegenschaften Verwaltungsvermögen Total				19 305 930	432 767
116	Mehrzweckgebäude, Zuckenrieterstrasse, Lenggenwil (787 / 1 000 Miteigentumsanteile)	9 388	1110	OE	4 241 930	
119	Parkanlage, Dorf, Lenggenwil	232		K	31 000	
122	Primarschulhaus, Zuckenrieterstrasse 2, Lenggenwil	2 726	701	OE	1 820 000	132 963
263	Wiese, Bläuel, Zuckenriet	354		LW		
321	Primarschulhaus, Leo Jung-Strasse 3, Zuckenriet	7 625	820	OE	1 892 000	
323	Urnenfriedhof, Hauptstrasse, Zuckenriet	664		OE	85 000	120 892
324	Bauamtsmagazin, Hauptstrasse 14, Zuckenriet	1 171	804	OE	610 000	
524	Primarschulhaus mit Turnhalle, Neudorf 6, Niederhelfenschwil	9 378	1000	OE	3 570 000	
525	Aufbahrungsgebäude, Friedhof, Niederhelfenschwil (Baurecht)	101	1381	OE	129 000	24 112
537	Wiese, Dorf, Niederhelfenschwil	39	113	K	8 000	
561	Mehrzweckgebäude, Neudorf 8, Niederhelfenschwil	1 912	78	OE	1 550 000	
561	Feuerwehrdepot, Niederhelfenschwil (Spezialfinanzierung)			OE		
596	Kindergarten, Neudorf 3, Niederhelfenschwil	3 067	83	OE	1 170 000	
618	Gemeindehaus, Oberdorf 10, Niederhelfenschwil	1 820	844	OE	1 320 000	
714	Öffentlicher Schutzraum, Enkhüseren, Niederhelfenschwil (Baurecht)		1119	W	96 000	
773	Scheibenstand, Chreggenmoos, Niederhelfenschwil	1 883	201	LW	28 000	
777	Schützenhaus, Orechbüel, Niederhelfenschwil	1 976	202	LW	93 000	
1397	Wegmacherhaus, Neudorf, Niederhelfenschwil	2 866	283	LW	24 000	
1521	Doppelkindergarten, Oberwisen, Lenggenwil (23 / 25 Miteigentumsanteile)	1 827	70	OE	751 000	
1593	Öffentlicher Schutzraum, Unterhueb, Lenggenwil, (Benützungrecht)		616	LW		
1732	Urnenfriedhof, Leo Jung-Strasse, Zuckenriet	694		OE	69 000	
486	Wiese, Sproochbrugg, Zuckenriet	15 173		OE	1 560 000	
321	Lehrerhaus, Leo Jung-Strasse 5, Zuckenriet	1 912	78	OE	258 000	154 800

WG2 (Wohn- und Gewerbezone), W3 (Wohnzone), OE (Zone für öffentliche Bauten und Anlagen), K (Kernzone), LW (Landwirtschaftszone), W (Weilerzone)

ELEKTRIZITÄTSWERK IN ZAHLEN

ERFOLGSRECHNUNG

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
o	Allgemeine Verwaltung	854 355.98	419 400.00	874 445.28	409 666.07	876 504.79	423 000.00
	Saldo		434 955.98		464 779.21		453 504.79
022	Allgemeine Dienste, übrige	854 355.98	419 400.00	874 445.28	409 666.07	876 504.79	423 000.00

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

022 Allgemeine Dienste, übrige

Das Elektrizitätswerk zahlt der Gemeinde einen WACC-Zins für das zur Verfügung gestellte Eigenkapital. Dieser beträgt für das Jahr 2022 Fr. 100 000.–.

Analog dem Vorjahr ist ein WACC-Zins für das zur Verfügung gestellte Eigenkapital von Fr. 100 000.– budgetiert.

Der Lohnaufwand im Elektrizitätswerk ist tiefer ausgefallen als geplant.

Die Dienstleistungen für Dritte werden um Fr. 56 000.– über dem Budget ausgewiesen. Die Mehraufwendungen sind zu einem grossen Teil in der umfangreichen Bearbeitung der vielen Anschlussgesuche im Bereich der Energieerzeugungsanlagen zu finden.

8	Volkswirtschaft	1 570 252.40	1 947 208.38	1 585 247.34	1 931 693.77	5 107 436.31	5 297 941.10
	Saldo	376 955.98		346 446.43		190 504.79	
871	Elektrizität allgemein	1 570 252.40	1 947 208.38	1 585 247.34	1 931 693.77	5 107 436.31	5 297 941.10

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

BUDGET 2023

87110 Elektrizität

Die Kosten für die Anschaffung von zusätzlichen Zählern fielen höher aus als geplant. Der Unterhalt für Fernwirk-, Netzkommandoanlagen und Messeinrichtungen präsentierten sich über dem budgetierten Wert. Der Grossteil der Mehrkosten im Bereich der Zähleranschaffungen und im Unterhalt der Messeinrichtungen ist durch die hohe Anzahl der neu installierten Energieerzeugungsanlagen entstanden.

Durch nicht getätigte Investitionen sind die Abschreibungen tiefer ausgefallen als budgetiert.

Die Konten 424010 Haushalttarif Netznutzung und 424013 Leistungstarif Netznutzung sind neu unter der Position 87110 budgetiert. Bisher wurden diese unter der Position 87120 ausgewiesen. Durch zusätzliche Investitionen fallen die Abschreibungen höher aus als im Vorjahr.

87120 Elektrizitätswerk – Stromhandel

Der Stromeinkauf und der Stromverkauf entsprechen dem Budget.

Der Stromeinkauf bei Primeo konnte für die Jahre 2023 bis 2026 abgeschlossen werden. Für die Jahre 2024, 2025 und 2026 entsteht eine Verpflichtung von 80 % auf die Beschaffungsmenge. Die Quote von 20 % kann frei am Markt beschafft werden.

BEZEICHNUNG		BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
9	Finanzen und Steuern				799.20		
	Saldo			799.20			
961	Zinsen				799.20		
		2 424 608.38	2 366 608.38	2 459 692.62	2 342 159.04	5 983 941.10	5 720 941.10
			58 000.00		117 533.58		263 000.00
	Gesamtergebnis	2 424 608.38	2 424 608.38	2 459 692.62	2 459 692.62	5 983 941.10	5 983 941.10

ELEKTRIZITÄTSWERK | INVESTITIONSRECHNUNG

BEZEICHNUNG	BUDGET 2022		RECHNUNG 2022		BUDGET 2023	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
8 Volkswirtschaft	705 000.00	150 000.00	675 098.59	76 132.00	1 694 000.00	150 000.00
Saldo		555 000.00		598 966.59		1 544 000.00
87 Brennstoffe und Energie	705 000.00	150 000.00	675 098.59	76 132.00	1 694 000.00	150 000.00
871 Elektrizität allgemein	705 000.00	150 000.00	675 098.59	76 132.00	1 694 000.00	150 000.00
8710 Elektrizität allgemein	705 000.00	150 000.00	675 098.59	76 132.00	1 694 000.00	150 000.00
87110 Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	705 000.00		675'098.59		1 694 000.00	
503500 Tiefbauten	605 000.00		588 648.59		766 000.00	
Sanierung Kantonsstrasse Neudorf (Oberdorf)	300 000.00		282 841.37		30 000.00	
Sanierung Stammkabel Grabenwisen bis Hörnliberg	50'000.00		40 499.35			
Sanierung Neuberg exkl. Netzarbeiten für Hausanschluss	105 000.00		75 408.61			
Kabelanlagen, Erschliessungen 2022	150 000.00		189 899.26			
Sanierung Unterhueb Lenggenwil					130 000.00	
Kabelanlagen, Erschliessungen 2023					200 000.00	
Erschliessungskosten PVA Anlagen					406 000.00	
504000 Hochbauten					918 000.00	
Neubau TS Taawisen inkl. MS-Kabel					410 000.00	
Ersatz TS Himmelrich / PVA Orechbül					170 000.00	
Ersatz Trafo TS Beckenen					90 000.00	
PVA EW Niederhelfenschwil					248 000.00	
520000 Software	100 000.00		86 450.00		10 000.00	
Ersatz Verrechnungssystem WEG	100 000.00		86 450.00		10 000.00	
87180 Finanzierungskonto		150 000.00		76 132.00		150 000.00
637100 Anschlussbeiträge		150 000.00		76 132.00		150 000.00
Anschlussbeiträge 2020				- 27 783.00		
Anschlussbeiträge 2022		150 000.00		103 915.00		
Anschlussbeiträge 2023						150 000.00

ABWEICHUNG BUDGET/RECHNUNG 2022

8710 Elektrizität allgemein

Die Projekte Sanierung Kantonsstrasse Neudorf (Oberdorf) und Ersatz Verrechnungssystem WEG werden im Jahr 2023 abgeschlossen. Die Projekte Sanierung Stammkabel Grabenwisen bis Hörnliberg, Niederhelfenschwil und Sanierung Neuberg, Lenggenwil konnten unter dem budgetierten Betrag abgeschlossen werden. Für das Projekt Kabelanlagen und Erschliessungen fielen höhere Kosten an als budgetiert.

BUDGET 2023

Es sind folgende Projekte vorgesehen:

- Fertigstellung Sanierung Kantonsstrasse Neudorf (Oberdorf), Niederhelfenschwil
- Sanierung Unterhueb, Lenggenwil
- Kabelanlagen und Erschliessungen
- Erschliessungskosten PVA Anlagen
- Neubau und Ersatz von Trafostationen
- PVA EW Niederhelfenschwil
- Fertigstellung Ersatz Verrechnungssystem WEG

ELEKTRIZITÄTSWERK | BILANZ

BEZEICHNUNG		ANFANGSBESTAND 2022	VERÄNDERUNG 2022 NETTO		ENDBESTAND 2022
		SALDO	ZUGANG	ABGANG	SALDO
T	Bilanz		-1 990 820.77	1 990 820.77	
1	Aktiven	3 706 478.33	4 199 865.27	- 3 746 272.06	4 160 071.54
10	Finanzvermögen	628 288.88	2 849 668.09	- 2 911 956.08	566 000.89
101	Forderungen	626 088.88	2 800 774.21	- 2 860 862.20	566 000.89
104	Aktive Rechnungsabgrenzung				
107	Finanzanlagen	2 200.00		- 2 200.00	
14	Verwaltungsvermögen	3 078 189.45	1 350 197.18	- 834 315.98	3 594 070.65
140	Sachanlagen VV	3 078 189.45	1 263 747.18	- 812 703.48	3 529 233.15
142	Immaterielle Anlagen		86 450.00	- 21 612.50	64 837.50
2	Passiven	- 3 706 478.33	- 6 190 686.04	5 737 092.83	- 4 160 071.54
20	Fremdkapital	- 2 925 563.11	- 6 190 686.04	5 619 559.25	- 3 496 689.90
200	Laufende Verbindlichkeiten	- 537 827.70	- 3 097 221.55	2 765 465.34	- 869 583.91
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	- 1 912 088.99	- 2 829 115.94	2 660 579.30	- 2 080 625.63
204	Passive Rechnungsabgrenzung	- 135 000.00	- 160 433.55	135 000.00	- 160 433.55
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	- 340 646.42	- 103 915.00	58 514.61	- 386 046.81
29	Eigenkapital	- 780 915.22		117 533.58	- 663 381.64
294	Reserven	- 112 473.31			- 112 473.31
299	Bilanzüberschuss/- fehlbetrag	- 668 441.91		117 533.58	- 550 908.33

ELEKTRIZITÄTSWERK | INVENTAR DER LIEGENSCHAFTEN

PARZ. NR.	OBJEKTBEZEICHNUNG	MASS m ²	VERS.-NR.	ZONE	VERKEHRS-/ERTRAGSWERT	BUCHWERT 31.12.2022
Total					393 000	0
41	Trafostation, Lenggenwil, Städeli (Baurecht)		916	LW	9 000	
56	Trafostation, Lenggenwil, Taa (Baurecht)		380	LW	10 000	
93	Trafostation, Lenggenwil, Gjücht (Baurecht)		1 117	LW	10 000	
168	Trafostation, Lenggenwil, Stegli	49	822	ÜG	11 000	
180	Trafostation, Lenggenwil, Neufeld (Baurecht)		951	LW	5 000	
259	Trafostation, Lenggenwil, Dietrüti (Baurecht)		416	LW	32 000	
330	Trafostation, Zuckenriet, Hauptstrasse (Baurecht)		903	GI	25 000	
382	Trafostation, Niederhelfenschwil, Dägetschwil (Baurecht)		308	LW	4 000	
396	Trafostation, Niederhelfenschwil, Mosen	40	876	LW	10 000	
418	Trafostation, Zuckenriet, Beckenen (Baurecht)		985	LW	14 000	
479	Trafostation, Lenggenwil, Unterdorf	142	875	K	46 000	
493	Trafostation, Zuckenriet, Rietwiesen (Baurecht)		986	LW	5 000	
513	Trafostation, Zuckenriet, Schlossberg (Baurecht)		943	WE	22 000	
534	Trafostation, Niederhelfenschwil, Hofen (Baurecht)		1 118	K	38 000	
553	Trafostation, Niederhelfenschwil, Oberwis	113	857	WG2	38 000	
639	Trafostation, Niederhelfenschwil, Grabenwisen (Baurecht)		1 029	LW	6 000	
718	Trafostation, Niederhelfenschwil, Enkhüseren (Baurecht)		927	LW	9 000	
724	Trafostation, Niederhelfenschwil, Sonnenberg (Baurecht)		1027	LW	12 000	
787	Trafostation, Niederhelfenschwil, Hegiberg	201	1 028	LW	29 000	
805	Trafostation, Zuckenriet, Webereistrasse	78	1 003	LW	33 000	
487	Trafostation, Zuckenriet, Sproochbrugg	52	1 776	OE	25 000	

WE (Wohnzone für Ein- und Zweifamilienhäuser), WG2 (Wohn- und Gewerbezone), Oe (Zone für öffentliche Bauten und Anlagen), K (Kernzone), LW (Landwirtschaftszone), W (Weilerzone), üG (übriges Gemeindegebiet), GI (Gewerbe- und Industriezone)

ELEKTRIZITÄTSWERK | INVENTAR DER WERTSCHRIFTEN

BEZEICHNUNG INSTITUTION	ART	ANZAHL	NENNWERT PRO STÜCK	NENNWERT TOTAL	BUCHWERT 31.12.2022
				0	0

ELEKTRIZITÄTSWERK | EIGENKAPITALNACHWEIS

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.1.	ZUNAHME	ABNAHME	BESTAND 31.12.
2940	Ausgleichsreserve	112 473.31	0.00	0.00	112 473.31
2990	Jahresergebnis	0.00	0.00	117 533.58	- 117 533.58
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	668 441.91	0.00	0.00	668 441.91
29	Total Eigenkapital	780 915.22	0.00	117 533.58	663 381.64

ELEKTRIZITÄTSWERK | RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände des Elektrizitätswerkes.

	BEZEICHNUNG	BESTAND 1.1.	VERÄNDERUNG	BESTAND 31.12.	KOMMENTAR
205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	0.00	0.00	
	Total Rückstellungen	0.00	0.00	0.00	

ELEKTRIZITÄTSWERK | ANLAGESPIEGEL – FINANZ- UND SACHANLAGEN

		ANSCHAFFUNGSKOSTEN		
		STAND PER 1.1.	ZUGÄNGE (+) ABGÄNGE (-) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.
107	Langfristige Finanzanlagen	2 200	- 2 200	0
1070	Aktien und Anteilscheine	2 200	- 2 200	0
1071	Verzinsliche Anlagen	0	0	0
1072	Langfristige Forderungen	0	0	0
1079	Übrige langfristige Finanzanlagen	0	0	0
108	Sachanlagen FV	0	0	0
1080	Grundstücke FV	0	0	0
1084	Gebäude FV	0	0	0
1086	Mobilien FV	0	0	0
1089	Übrige Sachanlagen FV	0	0	0
Total		2 200	- 2 200	0

ELEKTRIZITÄTSWERK | ANLAGESPIEGEL – VERWALTUNGSVERMÖGEN

		ANSCHAFFUNGSKOSTEN		
		STAND PER 1.1.	ZUGÄNGE (+) ABGÄNGE (-) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.
140	Sachanlagen VV	3 559 762.12	588 648.59	4 148 410.71
1400	Grundstücke	0.00	0.00	0.00
1401	Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00
1402	Wasserbau	0.00	0.00	0.00
1403	Übrige Tiefbauten	1 353 817.08	588 648.59	1 942 465.67
1404	Hochbauten	1 455 058.92	0.00	1 455 058.92
1405	Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00
1406	Mobilien	0.00	0.00	0.00
1407	Anlagen in Bau	0.00	0.00	0.00
1409	Übrige Sachanlagen	750 886.12	0.00	750 886.12
142	Immaterielle Anlagen	0.00	86 450.00	86 450.00
1420	Software	0.00	86 450.00	86 450.00
1421	Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00
1429	Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
144	Darlehen	0.00	0.00	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
146	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
14	Total	3 559 762.12	675 098.59	4 234 860.71

ELEKTRIZITÄTSWERK | PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

		ERHALTENE ANSCHLUSSBEITRÄGE		
		STAND PER 1.1.	ZUGÄNGE (+) ABGÄNGE (-)	STAND PER 31.12.
2068	Passivierte Anschlussbeiträge	389 116.45	76 132.00	465 248.45
2068	Anschlussbeiträge	389 116.45	76 132.00	465 248.45

KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN					BUCHWERT	
STAND PER 1.1. (-)	PLANMÄSSIGE ABSCHREIBUNGEN (-)	AUSSERPLANM. ABSCHREIBUNGEN/ WERTBERICHT. (-)	ABGÄNGE (+) UMGLIED. (+/-)	STAND PER 31.12.	STAND PER 31.12.	
- 481 572.67	- 137 604.89	0.00	0.00	- 619 177.56	3 529 233.15	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 92 118.94	- 48 497.26	0.00	0.00	- 140 616.20	1 801 849.47	
- 213 231.32	- 57 964.15	0.00	0.00	- 271 195.47	1 183 863.45	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 176 222.41	- 31 143.48	0.00	0.00	- 207 365.89	543 520.23	
0.00	- 21 612.50	0.00	0.00	- 21 612.50	64 837.50	
0.00	- 21 612.50	0.00	0.00	- 21 612.50	64 837.50	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
- 481 572.67	- 159 217.39	0.00	0.00	- 640 790.06	3 594 070.65	

AUFGELOSTE ANSCHLUSSBEITRÄGE				BUCHWERT	
STAND PER 1.1. (-)	PLANMÄSSIGE AUFLÖSUNGEN (-)	ABGÄNGE (+)	STAND PER 31.12.	STAND PER 31.12.	
- 48 470.03	- 30 731.61	0.00	- 79 201.64	386 046.81	
- 48 470.03	- 30 731.61	0.00	- 79 201.64	386 046.81	

**BERICHT UND ANTRAG DES GEMEINDERATES BETREFFEND JAHRESRECHNUNG 2022,
BUDGET UND STEUERPLAN 2023**

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen die Jahresrechnung 2022, das Budget sowie den Steuerplan 2023. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf die detaillierten Berichte des Gemeinderats zum Budget 2023.

Steuerplan 2023

Der Steuerplan ist ein Instrument zur Ermittlung des Steuerfusses. Er weist den Steuerbedarf der Erfolgsrechnung laut Budget sowie den mutmasslichen Ertrag aus Einkommens-, Vermögens- und Grundsteuern aus. Nicht Teil des Steuerplans sind die übrigen Steuereinnahmen.

Steuerbedarf gemäss Budget		Beträge in Franken
Deckung durch		9 952 800
a. Mutmasslicher Ertrag <u>einfache Steuer</u> 2023, Einkommens- und Vermögenssteuern	7 274 272	
Steuerfuss 2023	104 %	
Einkommens- und Vermögenssteuern (104 % der einfachen Steuer, gerundet)	7 565 200	
Nachzahlungen aus Vorjahren	301 600	
Entnahme Rückstellung Steuerfusskorrektur 2022	198 000	8 064 800
b. Grundsteuern		
Private, 0.4 ‰ vom Verkehrswert	330 000	
Körperschaften, 0.2 ‰ vom Verkehrswert	8 000	338 000
c. Aufwandüberschuss 2023 (Bezug freies Eigenkapital)		1 550 000

Steuerantrag 2023

Der Steuerertrag hat im Jahr 2022 das Budget mit Fr. 253 000.– leicht übertroffen. Das Ergebnis liegt gegenüber dem effektiven Vorjahresbetrag um rund 4.7% höher. Für das Jahr 2023 wird mit einem Zuwachs des Steuerertrages von knapp 6% gerechnet. Der mutmassliche Ertrag bei einem Steuerfuss von 104% wird auf netto Fr. 7,565 Mio. geschätzt. Der erwartete Aufwandüberschuss für das Jahr 2023 von Fr. 1 550 000.– kann mit einem Bezug aus dem freien Eigenkapital gedeckt werden.

Steuerfuss, neu	104 %
Grundsteuern, wie bisher	0.4 ‰

Genehmigungsvermerk

Vorliegende Jahresrechnungen, Budgets und der Steuerplan wurden vom Gemeinderat geprüft und gutgeheissen.

Anträge

1. Die Jahresrechnung 2022 sei zu genehmigen.
2. Das Budget 2023 sei zu genehmigen.
3. Im Jahre 2023 seien zu erheben:
 - a) eine Einkommens- und Vermögenssteuer von 104 ‰ der einfachen Steuer für den allgemeinen Gemeindehaushalt,
 - b) eine Grundsteuer von 0.4 ‰ des Grundstückwertes.

Niederhelfenschwil, 24. Januar 2023
Gemeinderat Niederhelfenschwil

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Ausgangslage

2019 wurde der gesamte Strassenabschnitt von Zuckenriet bis Entetschwil saniert. Während der damaligen Planungsphase wurde dem Gemeinderat von Seiten der Anwohnerinnen und Anwohner von Entetschwil ein Antrag eingereicht, einen Gehweg, bzw. Trottoir entlang der Dammkrone in Entetschwil Richtung Thurgau zu errichten. Dies insbesondere um die Schulwegsicherheit für die Kinder zu verbessern.

Die Kinder von Entetschwil sind dem Primarschulgebäude in Niederhelfenschwil angebunden. Daher verläuft der Schulweg für sie via Damm – Dägetschwil – Mosen – Niederhelfenschwil. Den Antragstellern ging es um eine sichere Fahrt auf dem Damm, da dieser Streckenabschnitt die meist befahrene Strecke im ganzen Gemeindegebiet ist. Zum Antrag wurde von Seiten der Anwohner eine Offerte von ca. Fr. 46 000.– für die Erstellung der Dammaufschüttung eingereicht. Das für die Strassensanierung beauftragte Ingenieurbüro veranschlagte damals dafür jedoch Kosten in der Grössenordnung von Fr. 150 000.–. Nach Abwägen der Vor- und Nachteile eines solchen Gehweges entschied der Gemeinderat, das Projekt vorerst zurückzustellen. Dies aus dem Grund, da der Schulweg erst im Jahr 2023/24 benötigt wird. Es wurde beschlossen, dass die Situation im Jahr 2022 neu geprüft wird.

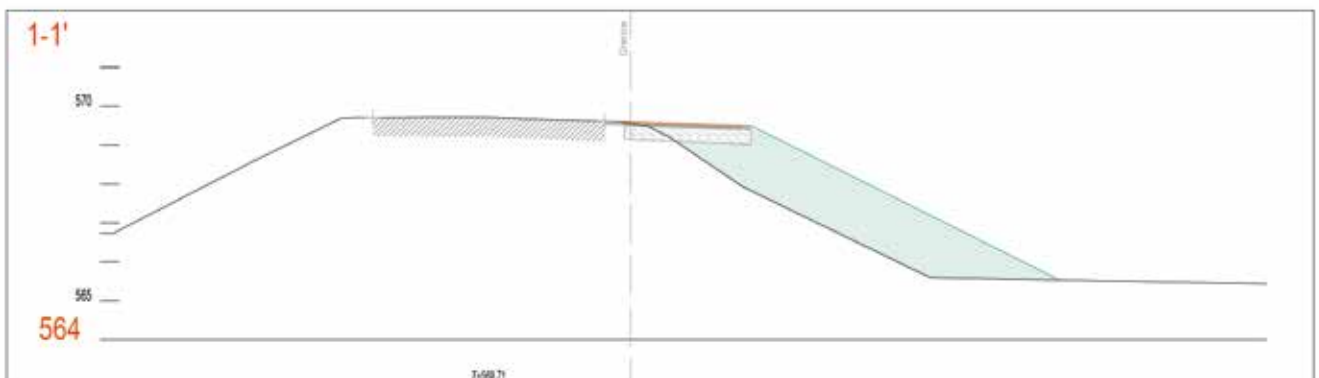
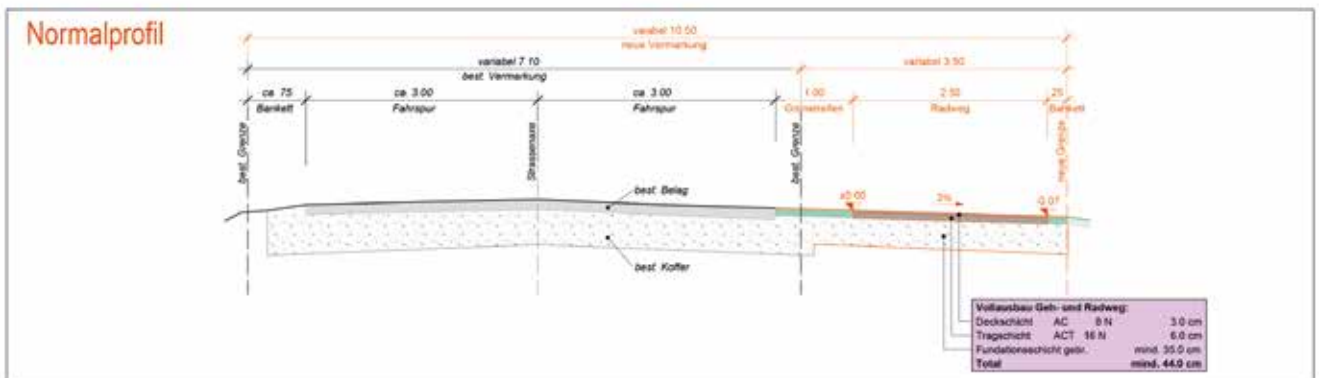
Dem Gemeinderat ist es ein grosses Anliegen, dass die Kinder von Entetschwil über einen sicheren Weg die Primarschule besuchen können. In Bezug auf den Schulweg muss weiter beachtet werden, dass die Kinder zur gegebenen Zeit nicht mehr Richtung Niederhelfenschwil fahren müssen, sondern Richtung Zuckenriet bzw. Sproochbrugg. Die Lösung für die Schulwegsicherheit mit der Erstellung eines Rad- und Gehweges nur auf dem Damm ist also nur für eine befristete Zeit befriedigend. Später ist die Schulwegsicherheit zwischen Entetschwil und Beckenen massgebend. Nach Beckenen könnten die Schulkinder Richtung Tännler abbiegen und über die Nebenstrassen bis zur Sproochbrugg gelangen.

Aus diesen Gründen möchte der Gemeinderat mit einem neuen, kombinierten Geh- und Radweg – auf der südlichen Seite der Hauptstrasse – die Verkehrssicherheit für den Langsamverkehr von Zuckenriet bis Entetschwil wesentlich verbessern.

Projektbeschreibung

Südlich entlang der Hauptstrasse wird für den Langsamverkehr ein neuer Geh- und Radweg auf einer Breite von total 3.75 m (1.00 m Grünstreifen, 2.50 m Geh- und Radweg und 0.25 m Bankett) erstellt, damit dieser in der Folge auf der gesamten Länge im Gegenverkehr befahren und begangen werden kann. Zur Ermittlung / Definition der benötigten Breite für den Langsamverkehr wurde ein Lichtraumprofil definiert: Velo-Velo/Fussgänger. Daraus resultiert eine Breite für den Langsamverkehr von 2.50 m.

Zwischen der bestehenden Fahrbahn und dem neuen Kombiweg wird ein Grünstreifen von 1.00 m erstellt. Die Verkehrssicherheit wird somit im gesamten Planungssperimeter für die schwächeren Verkehrsteilnehmenden wesentlich erhöht. Vorgängig des Geh- und Radwegbaus werden die Strassenbeleuchtungsleitungen erneuert und wo nötig versetzt. Das anfallende Oberflächenwasser des neuen Radwegs wird über die Schulter entwässert. Die Signalisation und Markierungen für den Langsamverkehr müssen gemäss den geltenden Vorschriften angepasst und neu erstellt werden.



Terminplan und bauliche Umsetzung

Das Projekt der Erstellung eines Geh- und Radweges von Zuckenriet bis Entetschwil hat der Gemeinderat in drei Etappen aufgeteilt. In erster Priorität soll dabei der Weg auf dem Damm erstellt werden. Die zweite Etappe sieht die Weiterführung bis Beckenen und die letzte eine solche bis Zuckenriet vor.



Das Projekt wird im Frühjahr 2023 gemäss den Bestimmungen des kantonalen Strassengesetzes öffentlich aufgelegt. Vorbehältlich der Projektgenehmigung sowie der Kreditgenehmigung anlässlich der Bürgerversammlung, sollen die Arbeiten der ersten Etappe im Frühjahr 2023 beginnen.

Kosten

Die Kosten (exkl. Landerwerb) für den Neubau eines Geh- und Radweges setzen sich wie folgt zusammen (inkl. MWSt.):

Ingenieurhonorare	
Projekt, Bauleitung, Abrechnung	66 000
TOTAL INGENIEURHONORARE	66 000

Strassenbauarbeiten	
Geh- und Radweg	640 000
TOTAL STRASSENBAUARBEITEN	640 000

Grundbuch	
Mutation, Grenzänderung und Vermarkung	20 000
TOTAL GRUNDBUCHGEBÜHREN	20 000

Gärtnerarbeiten und Bepflanzung	
Instandstellung Gärten und Rabatten	3 000
Bepflanzung	2 000
TOTAL GÄRTNERARBEITEN UND BEPFLANZUNG	5 000

Gartenzäune und Geländer	
Instandstellung der bestehenden Zäune	3 000
TOTAL GARTENZÄUNE UND GELÄNDER	3 000

Strassenbeleuchtung	
Neue Kandelaber mit LED und Verkabelung	60 000
TOTAL STRASSENBELEUCHTUNG	60 000

Signalisation	
Neue Signalisation inkl. Sockel	4 000
Strassenmarkierungen	6 000
TOTAL SIGNALISATION	10 000

Diverses	
Entschädigungen	6 000
Lichtsignal	6 000
Unvorhergesehenes	19 700
TOTAL DIVERSES	31 700
Total Baukosten	749 700
MwSt.	64 300
GESAMTKOSTEN NEUBAU GEH- UND RADWEG	900 000

Gemäss detailliertem Kostenvoranschlag belaufen sich die Gesamtkosten für die neuen Verkehrsanlagen auf eine Summe von Fr. 900 000.– inkl. MWSt. (Preisbasis Dezember 2022; bei einer Genauigkeit von ± 20 Prozent). Diese Investition wird während 30 Jahren abgeschrieben.

Zusammenfassung

Die Notwendigkeit des Neubaus eines Geh- und Radweges von Zuckenriet bis Entetschwil ist wegen der mangelnden Sicherheit für den Langsamverkehr ausgewiesen. Mit dem Bau des Kombiweges südlich entlang der Hauptstrasse wird eine markante Verbesserung der Gesamtsituation insbesondere für die schwächsten Verkehrsteilnehmer erzielt.

Die verschiedenen Massnahmen werden als sehr sinnvoll und zweckmässig erachtet. Sie tragen zu einer massgeblichen Verbesserung der Verkehrssicherheit bei.

Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt, folgendem Antrag zuzustimmen:

1. Für den Bau eines Geh- und Radweges von Zuckenriet bis Entetschwil, südlich entlang der Hauptstrasse, wird ein Kredit in der Höhe von Fr. 900 000.– (inkl. MWSt., exkl. Landerwerb) bewilligt.
2. Die Gesamtkosten für die neuen Verkehrsanlagen in der Höhe von Fr. 900 000.– sind durch jährliche Quoten nach Massgabe der verfügbaren Mittel innert längstens 30 Jahren abzuschreiben.

Niederhelfenschwil, 16. Januar 2023
Gemeinderat Niederhelfenschwil

BEHÖRDENLÖHNE UND GENEHMIGUNGSVERMERKE
AUSWEIS BEHÖRDENLÖHNE

BEHÖRDE	NAME	FUNKTION	PENSUM IN PROZENT	BRUTTO- ENTSCHÄDIGUNG	SPESEN- VERGÜTUNG	ZUSÄTZLICHE ENTSCHÄDIGUNG	TOTAL JÄHRLICH
GR	Peter Zuberbühler	Präsident	100	173 316	5 000	6 750 ¹	185 066
GR	Fabienne Stähelin	Mitglied	–	6 687	0		6 687
GR	Esther Nietlispach	Mitglied	–	625	0		625
GR	Ruedi Gschwend	Mitglied	–	13 347	1 562		14 909
GR	David Buchmann	Mitglied	–	12 944	1 500		14 444
GR	Johanna Burri	Mitglied	–	13 966	1 880		15 846
GPK	Simon Bernhardsgrütter	Präsident	–	1 470			1 470
GPK	Jens Wiebe	Mitglied	–	1 050			1 050
GPK	David Meienhofer	Mitglied	–	1 176			1 176
GPK	Beat Mehltreter	Mitglied	–	1 050			1 050
GPK	Diego Flury	Mitglied	–	1 050			1 050
SR	Fabienne Stähelin	Präsidentin	35	26 721	1 750		28 471
SR	Esther Nietlispach	Präsidentin	45	14 327	750		15 077
SR	Samuel Konrad	Mitglied	–	5 511	1 500		7 011
SR	Simon Hofacher	Mitglied	–	3 067	1 500		4 567
SR	Roland Zwick	Mitglied	–	4 894	1 500		6 394
SR	Karin Meienhofer	Mitglied	–	4 264	1 500		5 764
GR + SR				279 669	18 442	6 750	304 861
GPK				5 796	0	0	5 796

¹ VR Mandat Thurvita

PRÜFUNGSVERMERKE

GEMEINDERAT UND GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

1. Die Richtigkeit der Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 bestätigt:

24. Januar 2023 – FINANZVERWALTUNG NIEDERHELFENSCHWIL

2. Gutgeheissen durch den Gemeinderat am 24. Januar 2023

GEMEINDERAT NIEDERHELFENSCHWIL

Peter Zuberbühler
Gemeindepräsident

Marcel Aeple
Ratsschreiber

**3. Geprüft und für richtig befunden durch die Geschäftsprüfungskommission
am 9. Februar 2023**

Simon Bernhardsgrütter (Präsident)

Diego Flury

Jens Wiebe

David Meienhofer

Beat Mehltreter

4. Genehmigt durch die Bürgerschaft am 29. März 2023

Peter Zuberbühler
Gemeindepräsident

Erwin Stadler
Ratsschreiber a.i.

An die Urnenabstimmung der Gemeinde Niederhelfenschwil

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Niederhelfenschwil, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2023 geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budgets sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2023 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen. Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Niederhelfenschwil sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023 seien zu genehmigen.

Ebenfalls wurde das separate Gutachten samt Antrag geprüft, weshalb folgende Empfehlung abgegeben wird:

1. Die GPK empfiehlt der Bürgerschaft, den Antrag des Gemeinderates für die Erstellung eines Geh- und Radweges Zuckenriet bis Entetschwil gutzuheissen.

Niederhelfenschwil, 16. Februar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission

Simon Bernhardsgrütter (Präsident), David Meienhofer (Schreiber),

Diego Flury (Mitglied), Beat Mehlretter (Mitglied), Jens Wiebe (Mitglied)

BEHÖRDENVERZEICHNIS

Gemeinderat

Zuberbühler Peter, Niederhelfenschwil
Gemeindepräsident
Stähelin Fabienne, Zuckenriet, Schulratspräsidentin
Gschwend Ruedi, Niederhelfenschwil, Vizepräsident
Buchmann David, Niederhelfenschwil
Burri Johanna, Lenggenwil

Schulrat

Stähelin Fabienne, Zuckenriet, Schulratspräsidentin
Konrad Samuel, Niederhelfenschwil, Vizepräsident
Hofacher Simon, Lenggenwil
Meienhofer Karin, Lenggenwil
Zwick Roland, Niederhelfenschwil

Geschäftsprüfungskommission

Bernhardsgrütter Simon, Lenggenwil, Präsident
Meienhofer David, Lenggenwil, Schreiber
Flury Diego, Niederhelfenschwil
Mehltretter Beat, Zuckenriet
Wiebe Jens, Zuckenriet

GEMEINDEVERWALTUNG

Oberdorf 10, 9527 Niederhelfenschwil
www.niederhelfenschwil.ch
vorname.name@niederhelfenschwil.ch

Gemeindepräsidium

Zuberbühler Peter · 071 948 62 03

Ratskanzlei

Stadler Erwin · 071 948 62 06

Front-Office: Einwohneramt, Elektra, AHV-Zweigstelle

Schraner Seraina · 071 948 62 01

Finanzverwaltung/Sozialamt

Schlegel Markus · 071 948 62 05

Steueramt

Ryser Janine · 071 948 62 10

Grundbuchamt

Steiger Philip · 071 948 62 12

Bauverwaltung

Hugentobler Urban · 071 948 62 18

Liegenschaftenverwaltung

Krucker Roman · 079 222 20 31

Bauamt Aussendienst

Werkhof, Hauptstrasse 14, 9526 Zuckenriet
daniel.kaempf@niederhelfenschwil.ch
Kämpf Daniel · 079 241 64 20
Rusch Cornel · 071 947 25 15

SCHULVERWALTUNG

Oberdorf 10, 9527 Niederhelfenschwil
www.niederhelfenschwil.ch
vorname.name@niederhelfenschwil.ch

Schulpräsidium

Stähelin Fabienne · 071 948 62 09

Leitung Schulverwaltung

Hälg Fabienne · 071 948 62 08

Schulhäuser

Niederhelfenschwil/Zuckenriet

Rüthemann Barbara, Schulleiterin · 071 948 62 31
barbara.ruethemann@psnlz.ch

Lenggenwil

Fust Corinne, Schulleiterin · 071 948 62 71
corinne.fust@psnlz.ch

